SONY

LCD TV KDL-40BX450 / 32BX350

SONY

4-442-255-**21**(1)

# LCD TV


Operating Instructions GB

Mode d'emploi FR

تعليمات التشغيل AR


BRAVIA

KDL-40BX450 / 32BX350

## Introduction

Thank you for choosing this Sony product. Before operating the TV, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

The illustrations used in this manual are of the KDL-40BX450 unless otherwise stated.

## Trademark information

- DVB is a registered trademark of the DVB Project.
- HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" and BRAVIA are trademarks of Sony Corporation.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS PULSE

## Location of the identification label

Labels for Model No. and Power Supply rating (in accordance with applicable safety regulation) are located on the rear of the TV.

## IMPORTANT INFORMATION

If a television is not positioned in a sufficiently stable location, it can be potentially hazardous due to falling. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television.
- Only using furniture that can safely support the television.
- Ensuring the television is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television to a suitable support.
- Not standing the televisions on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television or its controls.

# Table of Contents


## Start-up Guide

Checking the accessories ....4
1: Attaching the stand....4
2: Connecting an antenna/cable/VCR ....5
3: Preventing the TV from toppling over....5
4: Performing the initial set-up....6
Watching TV....6
Detaching the stand from the TV....7
Safety information ....8
Precautions ....9

## Operating the TV

Overview of the remote ....11
Overview of the TV buttons and indicators....13

## Using Optional Equipment

Connecting optional equipment....14
Viewing pictures from the connected equipment....15
Viewing PIP (Picture in Picture)....16

## Using Menu Functions

Navigating through menus .... 17
Using the Digital Programme List DVB .... 18
Playing back photo/music/video via USB.... 19
Basic operation of Photo/Music/Video ....19
Using BRAVIA Sync with Control for HDMI .... 22
Control for HDMI ....22
Settings adjustment.... 23
Picture ....23
Sound....24
Screen....26
Channel Set-up ....28
Parental Lock ....30
Set-up....31
Eco....32

## Additional Information

Installing the accessories (Wall-Mount Bracket) .... 33
TV installation dimensions table....34
Screw and hook locations diagram/table ....35
Troubleshooting .... 36
Specifications.... 38


GB

DVB : for digital channels only

Before operating the TV, please read “Safety information” (page 8). Retain this manual for future reference.

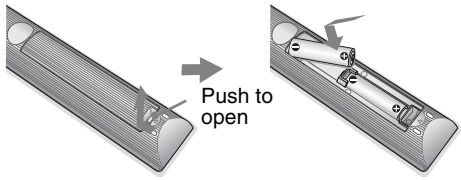
# Checking the accessories

**Stand (1) and screws (3)**

**Remote RM-ED049 (1)**

**Size AA batteries (R6 type) (2)**

### ■ To insert batteries into the remote

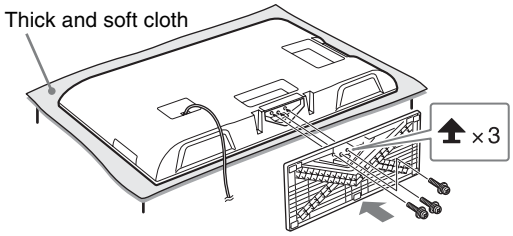



# 1: Attaching the stand

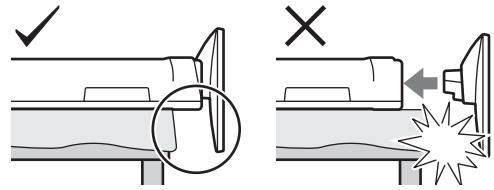
✍ • Refer to the supplied stand leaflet for proper attachment for some TV models.
• For best picture quality, do not expose the screen to direct illumination or sunlight.

**1** Place the TV with its screen facing down on a level and stable surface covered with a thick and soft cloth.

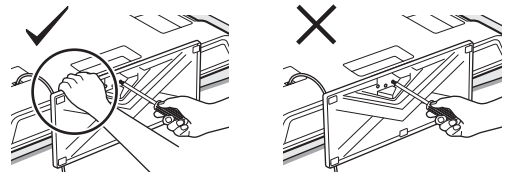
**2** Fix the TV to the stand according to the arrow marks ⬆ that guide the screw holes using the supplied screws.




✍ • Be careful not to hit the Table-Top Stand against the edge of the surface when attaching it.



✍ • Hold the Table-Top Stand with one hand to avoid it dropping when attaching.

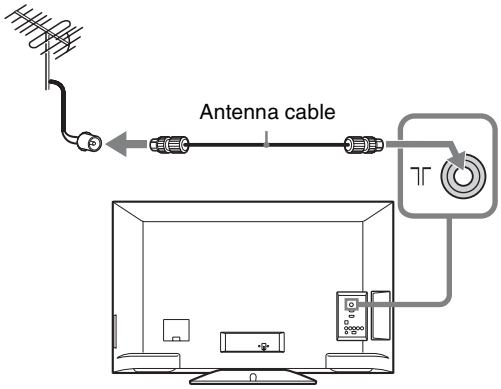


✍ • This TV is very heavy, so two or more people should place the TV onto thick and soft cloth.
• If using an electric screwdriver, set the tightening torque at approximately 1.5 N·m (15 kgf·cm).
• Be sure to securely tighten the supplied screws, otherwise the TV may fall down.
• Use an appropriate screwdriver to attach the screws tightly without damaging the screw head.
• Please ensure the AC power cord is away from the stand installation location when you attach the stand.
• Do not touch the inner side of the bottom of the TV stand to avoid being hurt.

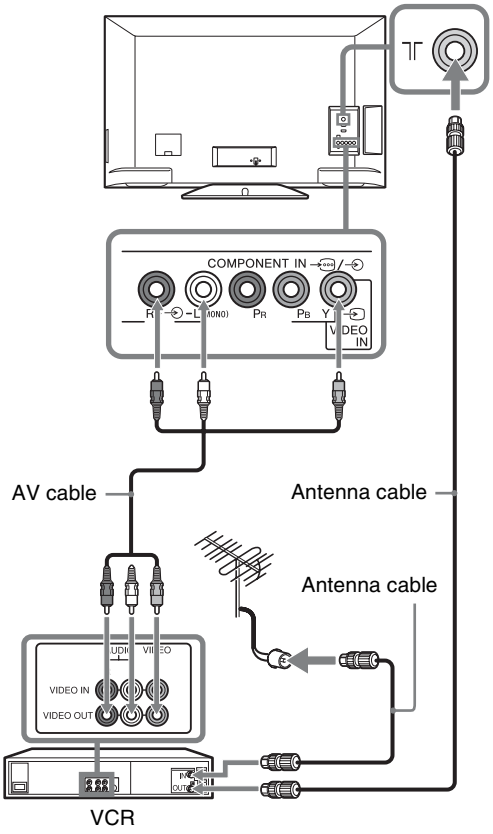
# 2: Connecting an antenna/cable/ VCR

✍ • Connecting cables are not supplied.

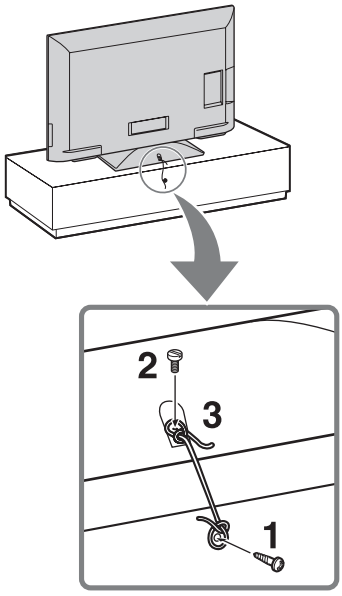
### Connecting an antenna/cable




### Connecting an antenna/cable and VCR



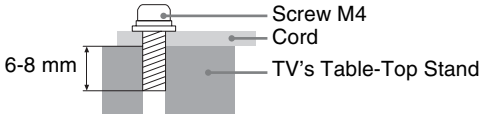

# 3: Preventing the TV from toppling over




**1** Install a wood screw (4 mm in diameter, not supplied) in the TV stand.

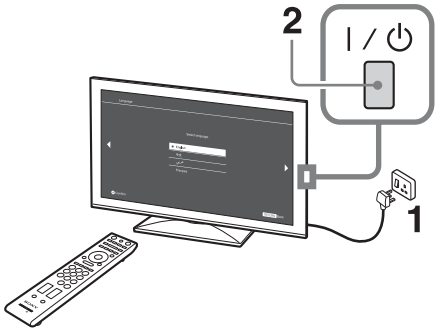
**2** Install a machine screw (M4, not supplied) into the screw hole of the TV.

**3** Tie the wood screw and the machine screw with a strong cord (not supplied).
The length of the M4 machine screw differs depending on the cord diameter. Please refer to below illustration.




• An optional Sony support belt kit is used to secure the TV. Contact your nearest Sony service centre to purchase a kit. Have your TV model name ready for reference.

# 4: Performing the initial set-up




**1** The shapes of AC power plug and AC power outlet differ depending on the region.

**2** When the TV is in standby mode (the ⏻ (standby) indicator on the TV front panel is red), press **I/⏻** on the remote to turn on the TV.

**3**

Follow the instructions on the screen.

**“Programme Sorting”:** If you want to change the order of analogue channels, follow the steps in “Programme Sorting” (page 29).
Press **HOME** to exit.

✍ • You can also tune channels manually (page 28).

# Watching TV

**1** Press **I/⏻** on the TV to turn on the TV.

**2** Press **DIGITAL/ANALOG** to switch between digital and analogue modes.

**3** Press the number buttons or **PROG +/–** to select a TV channel.

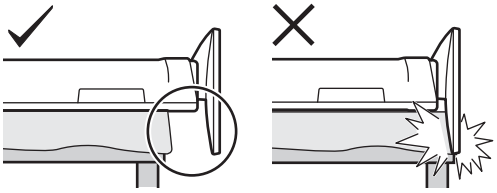
**4** Press **+/–** to adjust the volume.

# Detaching the stand from the TV

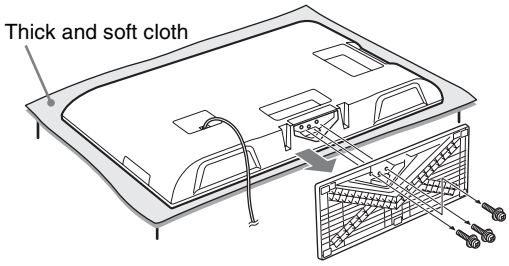
✍ • Do not remove the stand for any reason other than to wall-mount the TV.

**1** Place the TV with its screen facing down on a level and stable surface covered with a thick and soft cloth.

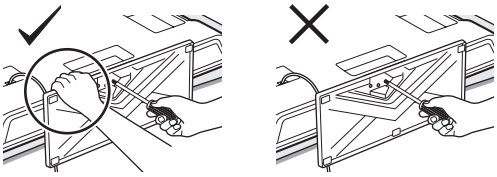
✍ • Be careful not to hit the Table-Top Stand against the edge of the surface when placing the TV with its screen facing down.



**2** Remove the screws guided by the arrow marks ➡ and ⬅ of the TV. Do not remove any other screws.




✍ • Hold the Table-Top Stand with one hand to avoid it dropping when detaching.



✍ • Do not remove the stand for any reason other than to wall-mount the TV.

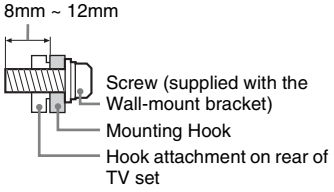
# Safety information

## Installation/Set-up

Install and use the TV set in accordance with the instructions below in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries.

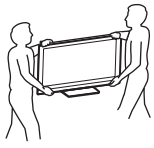
## Installation

- The TV set should be installed near an easily accessible AC power outlet.
- Place the TV set on a stable, level surface to avoid it from falling down and cause personal injury or damage to the TV.
- Only qualified service personnel should carry out wall installations.
- For safety reasons, it is strongly recommended that you use Sony accessories, including:
  Wall-mount bracket SU-WL50B
- Be sure to use the screws supplied with the Wall-mount bracket when attaching the mounting hooks to the TV set. The supplied screws are designed as indicated by illustration when measured from the attaching surface of the mounting hook.
  The diameter and length of the screws differ depending on the Wall-mount bracket model.
  Use of screws other than those supplied may result in internal damage to the TV set or cause it to fall, etc.

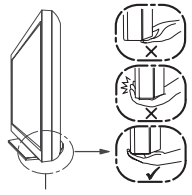



## Transporting

- Before transporting the TV set, disconnect all cables.
- Two or more people are needed to transport a large TV set.
- When transporting the TV set by hand, hold it as shown below. Do not put stress on the LCD panel and the frame around the screen.



- When lifting or moving the TV set, hold it firmly from the bottom.



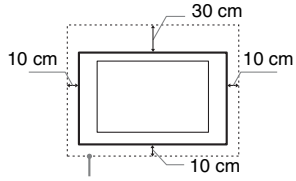
Be sure to hold the bottom of the panel, not the front part.

- When transporting the TV set, do not subject it to jolts or excessive vibration.
- When transporting the TV set for repairs or when moving, pack it using the original carton and packing material.

## Ventilation

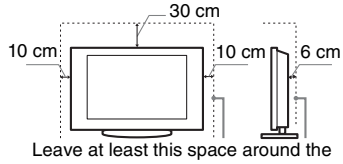
- Never cover the ventilation holes or insert anything in the cabinet.
- Leave space around the TV set as shown below.
- It is strongly recommended that you use a Sony wall-mount bracket in order to provide adequate air-circulation.

### Installed on the wall



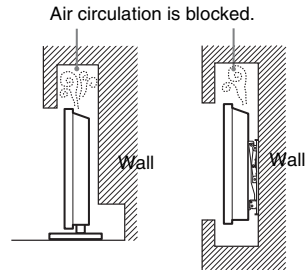

Leave at least this space around the set.

### Installed with stand




Leave at least this space around the set.

- To ensure proper ventilation and prevent the collection of dirt or dust:
  – Do not lay the TV set flat, install upside down, backwards, or sideways.
  – Do not place the TV set on a shelf, rug, bed or in a closet.
  – Do not cover the TV set with a cloth, such as curtains, or items such as newspapers, etc.
  – Do not install the TV set as shown below.




## AC power cord

Handle the AC power cord and outlet as follows in order to avoid any risk of fire, electrical shock or damage and/or injuries:

– The shape of AC power plug, which is supplied with the TV set, varies depending on the regions. Be sure to connect the appropriate supplied AC power cord with the plug that fits into the AC power outlet.
– Use only Sony supplied AC power cords, not those of other brands.
– Insert the plug fully into the AC power outlet.
– Operate the TV set on a 110-240 V AC supply only.
– When wiring cables, be sure to unplug the AC power cord for your safety and take care not to catch your feet on the cables.
– Disconnect the AC power cord from the AC power outlet before working on or moving the TV set.
– Keep the AC power cord away from heat sources.
– Unplug the AC power plug and clean it regularly. If the plug is covered with dust and it picks up moisture, its insulation may deteriorate, which could result in a fire.

## Notes

- Do not use the supplied AC power cord on any other equipment.
- Do not pinch, bend, or twist the AC power cord excessively. The core conductors may be exposed or broken.
- Do not modify the AC power cord.
- Do not put anything heavy on the AC power cord.
- Do not pull on the AC power cord itself when disconnecting the AC power cord.
- Do not connect too many appliances to the same AC power outlet.
- Do not use a poor fitting AC power outlet.

## Prohibited Usage

Do not install/use the TV set in locations, environments or situations such as those listed below, or the TV set may malfunction and cause a fire, electrical shock, damage and/or injuries.

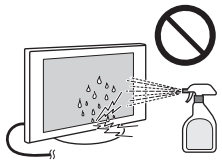
# Precautions

## Location:

- Outdoors (in direct sunlight), at the seashore, on a ship or other vessel, inside a vehicle, in medical institutions, unstable locations, near water, rain, moisture or smoke.
- If the TV is placed in the changing room of a public bath or hot spring, the TV may be damaged by airborne sulfur, etc.

## Cleaning:

Do not spray water or detergent directly on the TV set. It may drip to the bottom of the screen or exterior parts and get inside, resulting in a malfunction.



## Environment:

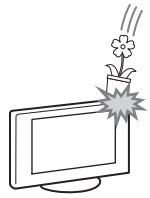
- Places that are hot, humid, or excessively dusty; where insects may enter; where it might be exposed to mechanical vibration, near flammable objects (candles, etc). The TV set shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the TV.
- Do not place the TV in a humid or dusty space, or in a room with oily smoke or steam (near cooking tables or humidifiers). Fire, electric shock, or warping may result.

## Situation:

- Do not use when your hands are wet, with the cabinet removed, or with attachments not recommended by the manufacturer. Disconnect the TV set from AC power outlet and antenna during lightning storms.
- Do not install the TV so that it sticks out into an open space. Injury or damage from a person or object bumping into the TV may result.

## Broken pieces:

- Do not throw anything at the TV set. The screen glass may break by the impact and cause serious injury.
- If the surface of the TV set cracks, do not touch it until you have unplugged the AC power cord. Otherwise electric shock may result.
- Do not subject the LCD screen to any strong impact or shock. The screen glass may crack or shatter and cause injury.



## When not in use

- If you will not be using the TV set for several days, the TV set should be disconnected from the AC power for environmental and safety reasons.
- As the TV set is not disconnected from the AC power when the TV set is just turned off, pull the plug from the AC power outlet to disconnect the TV set completely.
- However, some TV sets may have features that require the TV set to be left in standby to work correctly.

## For children

- Do not allow children to climb on the TV set.
- Keep small accessories out of the reach of children, so that they are not mistakenly swallowed.

## If the following problems occur...

**Turn off** the TV set and unplug the AC power cord immediately if any of the following problems occur.
Ask your dealer or Sony service centre to have it checked by qualified service personnel.

## When:

– AC power cord is damaged.
– Poor fitting of AC power outlet.
– TV set is damaged by being dropped, hit or having something thrown at it.
– Any liquid or solid object falls through openings in the cabinet.

## Viewing the TV

- View the TV in moderate light, as viewing the TV in poor light or during long period of time, strains your eyes.
- When using headphones, adjust the volume so as to avoid excessive levels, as hearing damage may result.

## LCD Screen

- Although the LCD screen is made with high-precision technology and 99.99% or more of the pixels are effective, black dots may appear or bright points of light (red, blue, or green) may appear constantly on the LCD screen. This is a structural property of the LCD screen and is not a malfunction.
- Do not push or scratch the front filter, or place objects on top of this TV set. The image may be uneven or the LCD screen may be damaged.
- If this TV set is used in a cold place, a smear may occur in the picture or the picture may become dark. This does not indicate a failure. These phenomena disappear as the temperature rises.
- Ghosting may occur when still pictures are displayed continuously. It may disappear after a few moments.
- The screen and cabinet get warm when this TV set is in use. This is not a malfunction.
- The LCD screen contains a small amount of liquid crystal. Some fluorescent tubes used in this TV set also contain mercury (except for LED backlight LCD TV). Follow your local ordinances and regulations for disposal.

## Handling and cleaning the screen surface/cabinet of the TV set

Be sure to unplug the AC power cord connected to the TV set from AC power outlet before cleaning.
To avoid material degradation or screen coating degradation, observe the following precautions.

- To remove dust from the screen surface/cabinet, wipe gently with a soft cloth. If dust is persistent, wipe with a soft cloth slightly moistened with a diluted mild detergent solution.
- Do not spray water or detergent directly on the TV set. It may drip to the bottom of the screen or exterior parts, and may cause a malfunction.
- Never use any type of abrasive pad, alkaline/acid cleaner, scouring powder, or volatile solvent, such as alcohol, benzene, thinner or insecticide. Using such materials or maintaining prolonged contact with rubber or vinyl materials may result in

(Continued)

damage to the screen surface and cabinet material.
- Periodic vacuuming of the ventilation openings is recommended to ensure to proper ventilation.
- When adjusting the angle of the TV set, move it slowly so as to prevent the TV set from moving or slipping off from its table stand.

## Optional Equipment

Keep optional components or any equipment emitting electromagnetic radiation away from the TV set. Otherwise picture distortion and/or noisy sound may occur.

## Caution about handling the remote control and batteries

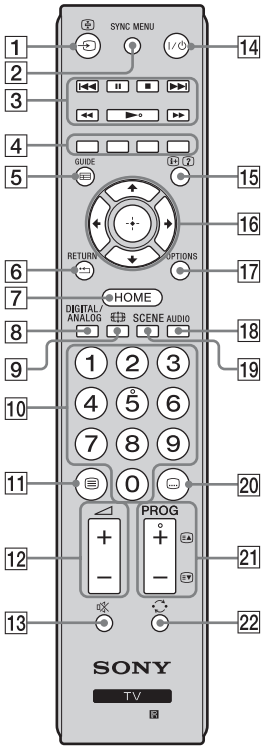
## Notes

- Observe the correct polarity when inserting batteries.
- Do not use different types of batteries together or mix old and new batteries.
- Dispose of batteries in an environmentally friendly way. Certain regions may regulate the disposal of batteries. Please consult your local authority.
- Handle the remote with care. Do not drop or step on it, or spill liquid of any kind onto it.
- Do not place the remote in a location near a heat source, a place subject to direct sunlight, or a damp room.

## WARNING

Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

# Overview of the remote




- The number **5**, ►, **PROG +** and **AUDIO** buttons have tactile dots. Use the tactile dots as references when operating the TV.

**1** **–Ⓘ/ⓘ – Input select / Text hold**
- Displays the connected equipment list and selects the input source (page 15).
- In Text mode: Holds the current page.

**2** **SYNC MENU**
Press to display the BRAVIA Sync Menu and then select connected HDMI equipment from "HDMI Device Selection".
The following options can be selected from BRAVIA Sync Menu:
**"Device Control":** Use the "Device Control" menu to operate equipment that is compatible with Control for HDMI. Select options from "Home (Menu)", "Options" and "Content List" to operate the equipment.
**"Speakers":** Selects "TV Speakers" or "Audio System" to output the TV's sound from the TV speakers or connected audio equipment.
**"TV Control":** Use the "TV Control" menu to operate the TV from the "HOME (Menu)" or "Options" menu.
**"Return to TV":** Selects this option to return to TV programme.

**3** **I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►**
You can operate the BRAVIA Sync-compatible equipment that is connected to the TV. Some other buttons on the remote control may also operate BRAVIA Sync equipment.

**4** **Coloured buttons**
When the coloured buttons are available, an operation guide appears on the screen.

**5** **GUIDE (EPG)**
This function is not available.

**6** **RETURN**
- Returns to the previous screen of any displayed menu.
- When playing a photo/music/video file: Press to stop the playback (the display returns to the file or thumbnail view).

**7** **HOME**
Displays or cancels the menu.

**8** **DIGITAL/ANALOG**
Press to switch between digital and analogue mode.

**9** **– Wide Mode**
Changes the picture size. Press repeatedly to select the desired wide mode (page 12).

**10** **Number buttons**
- Selects channels. For channel numbers 10 and above, enter the next digit quickly.
- In Text mode: Enters the three digit page number to select the page.

**11** **– Text**
In Text mode: Displays Text broadcast.
Each time you press , the display changes cyclically as follows:
Text → Text over the TV picture (mix mode) → No Text (exit the Text service)

**12** **+/– – Volume**
Adjusts volume.

**13** **– Mute**
Press to mute the sound. Press again to restore the sound.

**14** **I/⏻ – TV standby**
Press to turn the TV on or to switch to standby mode.

**15** **ⓘ/? – Info / Text reveal**
- Displays information. Press once to display information about the programme/input you are viewing. Press again to remove the display from the screen.
- In Text mode: Reveals hidden information (e.g. answers to a quiz).

**16** **↑/↓/←/→/⊕ – Item select / Enter**
- Selects or adjusts items.
- Confirms selected items.
- When playing a photo file: Press ← to select the previous file. Press → to select the next file.
  When playing a music/video file: Press ⊕ to pause/start the playback. Press and hold ←/→ to fast forward/fast reverse, then release the button at the point where you want to resume playback.
- In digital mode: Press ⊕ to add channel to the empty Favourite list or display Favourite list.



(Continued)

17 **OPTIONS**
Press to display a list that contains shortcuts to some setting menus. The listed options vary depending on the current input and content.

18 **AUDIO – Dual Sound (page 25)**

19 **SCENE – Scene Select mode**
Press to display the "Scene Select" menu. When you select the desired scene option, the optimum sound and picture quality for selected scene are automatically set. The options you can select may vary. Unavailable options are greyed out.
**"Auto":** Delivers optimum picture and sound quality which is automatically set according to input source. There may not be any effect depending on the connected equipments.
**"General":** Current user settings.
**"Photo":** Delivers picture that reproduces the texture and colour of a printed photo.
**"Music":** Delivers dynamic and clear sound effects like at a concert.
**"Cinema":** Delivers theatre-like picture and dynamic sound.
**"Game":** Delivers the best picture and sound quality for fullest game playing enjoyment.
**"Graphics":** Delivers clearer detailed pictures to reduce fatigue for prolonged viewing.
**"Sports":** Delivers realistic picture with surround sound like in a stadium.

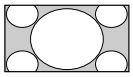
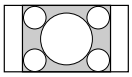
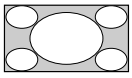
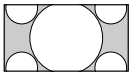
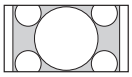
20 **– Subtitle setting**
Press to change the subtitle language (page 29) (in digital mode only).

21 **PROG/CH +/–/▲/▼**
- Selects the next (+) or previous (–) channel.
- In Text mode: Selects the next (▲) or previous (▼) page.

22 **– Previous channel**
Returns to the previous channel or input watched (for more than 15 seconds).

## ■ To change the Wide Mode

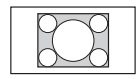
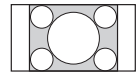
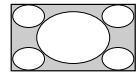
**For TV, Video, Component or HDMI (except PC input)**

| | |
|---|---|
| **Wide Zoom***  | Enlarges the centre portion of the picture. The left and right edges of the picture are stretched to fill the 16:9 screen. |
| **Normal**  | Displays the 4:3 picture in its original size. Side bars are shown to fill the 16:9 screen. |
| **Full**  | Stretches the 4:3 picture horizontally to fill the 16:9 screen. |
| **Zoom***  | Displays cinemascopic (letter box format) broadcasts in the correct proportions. |
| **14:9***  | Displays 14:9 broadcasts in the correct proportions. As a result, black border areas are visible on the screen. |

* Parts of the top and bottom of the picture may be cut off.

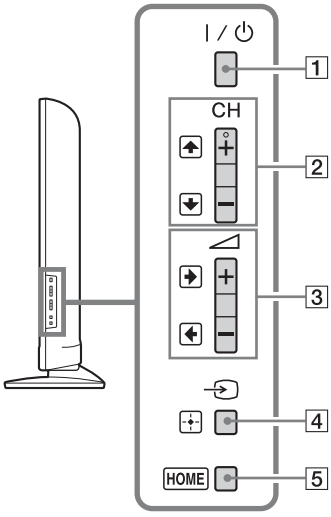
✍ • You cannot select "Normal" or "14:9" for HD signal source pictures.

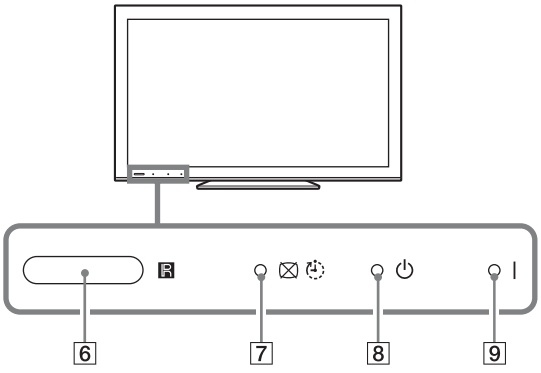
**PC or HDMI PC Input (PC timing)**

| | |
|---|---|
| **Normal**  | Displays the picture in its original pixel size. Bars are shown at the top, bottom, and both sides for small picture. |
| **Full 1**  | Stretches the original picture to fill the screen vertically, keeping its original horizontal-to-vertical aspect ratio. |
| **Full 2**  | Stretches the Full 1 picture horizontally to fill the 16:9 screen. |

✍ • Some options may not be available depending on the PC input signal.

# Overview of the TV buttons and indicators




**1 I/⏻ – Power**
Press to turn the TV on or to switch to standby mode.

✍ • To disconnect the TV from the AC power completely, pull the plug from the AC power outlet.

**2 CH +/–/↑/↓**
- Selects the next (+) or previous (–) channel.
- In TV menu: Moves through the options up (↑) or down (↓).

**3 +/–/→/←**
- Increases (+) or decreases (–) the volume.
- In TV menu: Moves through the options right (→) or left (←).

**4 →/+ – Input select / Enter**
- Displays the connected equipment list and selects the input source (page 15).
- In TV menu: Selects the menu or option, and confirms the setting.

**5 HOME**
Displays or cancels the menu.

**6 – Remote sensor / Light sensor**
Receives IR signals from the remote.
Senses room light level and adjusts the screen brightness accordingly. Do not put anything over the sensor, doing so may affect its function.

**7 ⊠/⏲ – Picture Off / Timer indicator**
- Lights up in green when you select “Picture Off” (page 32).
- Lights up in orange when this sleep timer is set (page 31).

**8 ⏻ – Standby indicator**
Lights up in red when the TV is in standby mode.

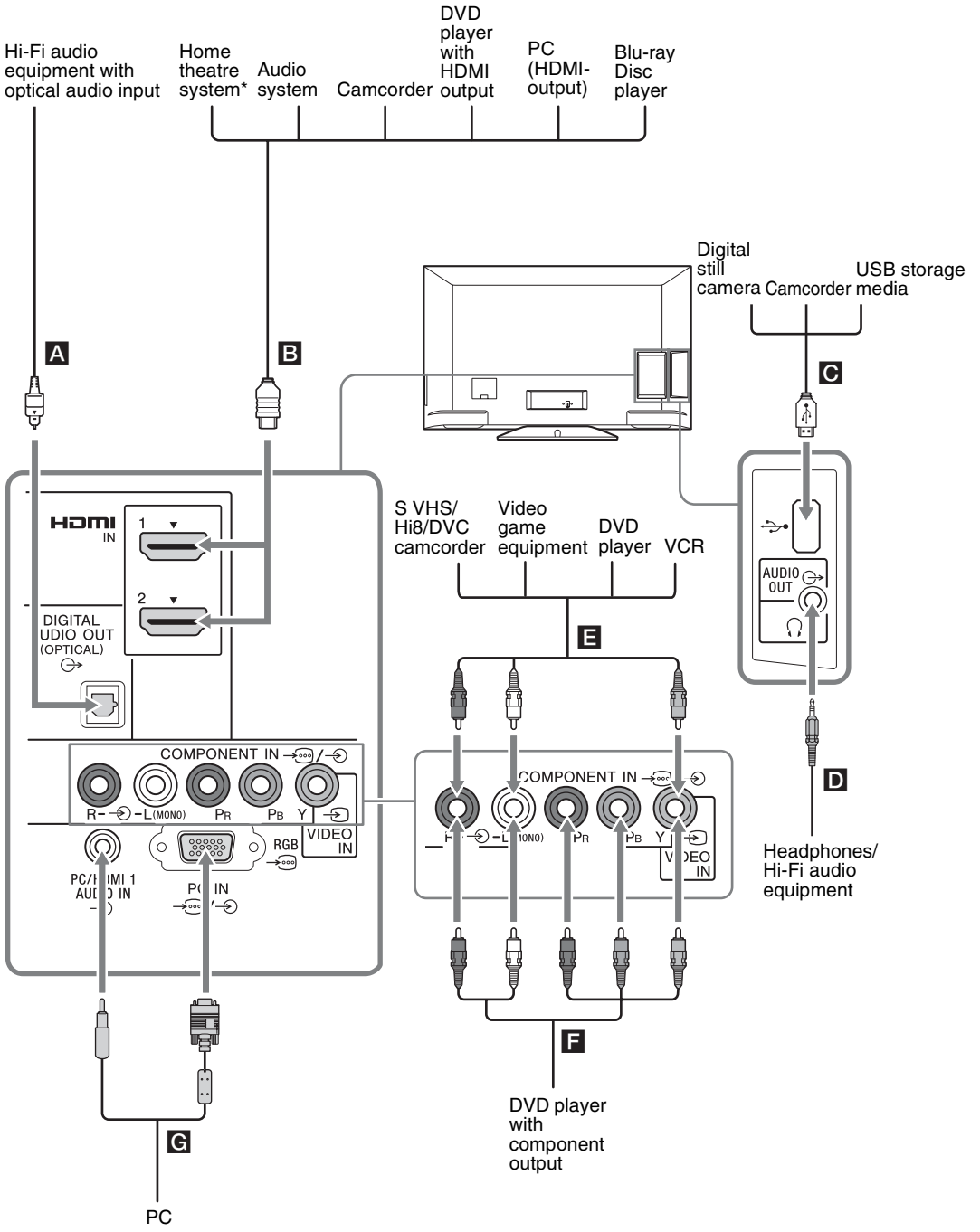
**9 I – Power indicator**
- Lights up in green when the TV is turned on.
- Flashes while the remote is being operated.

✍ • Make sure that the TV is completely turned off before unplugging the AC power cord. Unplugging the AC power cord while the TV is turned on may cause the indicator to remain lit or may cause the TV to malfunction.

💡 • The **CH +** button has a tactile dot. Use it as a reference when operating the TV.

# Connecting optional equipment

You can connect a wide range of optional equipment to your TV.




* To output the TV's sound from the TV speakers, connect the TV's Audio out with Home theatre system's Line-in using an audio cable.

# Viewing pictures from the connected equipment

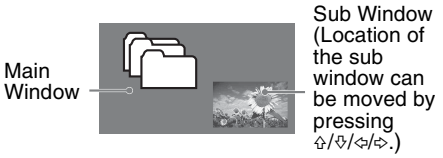
Turn on the connected equipment, then press ⏎/⊞ to display the connected equipment list. Press ⇧/⇩ to select the desired input source, then press ⊕. (The highlighted item is selected if 2 seconds pass without any operation after pressing ⇧/⇩.) When the input source is set to “Skip” in the “Video Labels” under the “AV Set-up” menu (page 31), that input is greyed out in the list.

| Jacks/ Input symbol on screen | Description |
|---|---|
| **A DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** | Use an optical audio cable. |
| **B HDMI IN 1 or 2**<br>**⏎ HDMI 1 or**<br>**⏎ HDMI 2** | Connect to the HDMI IN 1 or 2 jack if the equipment has an HDMI jack. The digital video and audio signals are input from the equipment.<br>In addition, when you connect the equipment that is compatible with Control for HDMI, communication with the connected equipment is supported. See page 31 to set up this communication.<br>If the equipment has a DVI jack, connect the DVI jack to the HDMI IN 1 jack through a DVI - HDMI adaptor interface (not supplied), and connect the equipment’s audio out jack to the PC/HDMI 1 AUDIO IN jack in the PC IN jacks (the PC/HDMI 1 AUDIO IN jack is used as the audio in jack for both the PC IN and HDMI IN 1 jacks).<br>✍ • The HDMI jacks only support the following video inputs: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p and 1080/24p.<br>• The HDMI jacks can support PC timing in HDMI PC mode. See page 27 for supported PC input signal.<br>• Be sure to use only an authorized HDMI cable bearing the HDMI logo. We recommend that you use a Sony HDMI cable (high speed type). |
| **C** ψ | You can enjoy photo/music/video files stored in a Sony digital still camera, camcorder or USB storage device (page 19). |
| **D ⊖/Headphones** | Connect with an audio cable or headphones. You can listen to TV sound through your stereo system or headphones. You can select “Variable” or “Fixed” in the “Audio out” menu (page 25). |
| **E ⏎**<br>**⏎ Video** | Connect to the video jack ⏎ and the audio jacks ⏎. If you connect mono equipment, connect to the L (MONO) jack ⏎. |
| **F ⏎/⏎ or ⏎**<br>**⏎ Component or**<br>**⏎ Video** | Connect to the component jacks and the audio jacks ⏎/⏎. For better picture quality, component connection is recommended if your DVD player has a component video output. When using the component video jack ⏎ as the video jack ⏎, select “Video” in the “Video/Component Input” menu (page 31).<br>✍ • You cannot use the component video jack ⏎ and the video jack ⏎ at the same time. |
| **G PC IN ⏎/⏎**<br>**⏎ PC** | Connect to the PC IN ⏎ jack and the audio jack ⏎. It is recommended to use a PC cable with ferrite core. |

# Viewing PIP (Picture in Picture)

You can view two pictures (in PC input mode) on the screen simultaneously.
Connect a PC (page 14), and make sure that images from a PC appear on the screen (page 15).

**1** Press **OPTIONS** and select “PIP”.
Two pictures are displayed simultaneously.




| PIP Availability | |
|---|---|
| **In main window** | **In sub window** |
| PC | TV Programme<br>VIDEO IN<br>HDMI IN 1/2<br>(video timing) |
| HDMI IN (PC timing) | TV Programme<br>VIDEO IN<br>COMPONENT IN |

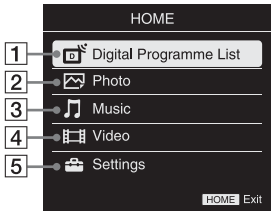
**2** In sub window, you can select the TV channel or video input by pressing **OPTIONS** and select “Sub window”.

**To return to single picture mode**
Press **RETURN** or select “Single Picture” from Options menu.

- You cannot display resolutions higher than your TV's display resolution (page 38).
- In PIP mode, as picture size reduced, this may decrease picture smoothness.

- You can switch the audible picture by selecting “Audio Swap” from the Options menu.

# Navigating through menus




The **HOME** button allows you to access a variety of TV settings and USB media files.

**1** Press **HOME** on the TV or remote.

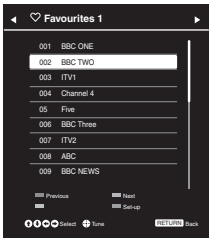
**2** Press ⇧/⇩ to select an option, then press ⊕.

**3** Follow the instructions on the screen.

**4** To exit the menu, press **HOME**.

| Menu | Description |
|---|---|
| 1 Digital Programme List | You can select the Digital Programme List (page 18). |
| 2 Photo | You can enjoy photo files via USB devices (page 19). |
| 3 Music | You can enjoy music files via USB devices (page 19). |
| 4 Video | You can enjoy video files via USB devices (page 19). |
| 5 Settings | Displays the “Settings” menu where most of the advanced settings and adjustments are performed. For details about settings, see page 23 to 32. |

# Using the Digital Programme List DVB*



Digital Programme List

The Favourite feature allows you to specify up to four lists of your favourite programmes.

**1** In digital mode, press **HOME** and select “Digital Programme List”, then press ⇦/⇨ to select the Favourite list.

✍
- If Favourite list is already selected before, just press ⊕ to access Favourite list.

**2** Perform the desired operation as shown in the following table or displayed on the screen.

* This function may not be available in some countries/regions.

| To | Do this |
|---|---|
| Create your Favourite list for the first time | **1** Press ⊕ to select “Yes”.<br>**2** Press the yellow button to select the Favourite list.<br>**3** Press ⇧/⇩ to select the channel you want to add, then press ⊕.<br>**4** Press ⇧/⇩ to decide the position and press ⊕ to store.<br>**5** Press **RETURN** to finish setting up. |
| Watch a channel | **1** Press ⇦/⇨ to select the Favourite list.<br>**2** Press ⇧/⇩ to select the channel, then press ⊕. |
| Turn off the Favourite list | Press **RETURN**. |
| Add channels in the currently edited Favourites list | **1** Press the blue button to see Favourite Set-up.<br>**2** Press the yellow button to select the Favourites list you want to edit.<br>**3** Press ⇧/⇩ to select the channel you want to add, the press ⊕.<br>**4** Press ⇧/⇩ to decide the position and press ⊕ to store. |
| Change the order of channels stored in the Favourites list | **1** Press the blue button to see Favourite Set-up.<br>**2** Press the yellow button to select the Favourites list you want to edit.<br>**3** Press ⊕ or ⇨ to jump to the Favourite list.<br>**4** Press ⇧/⇩ to select the channel you want to change the position, then press ⊕.<br>**5** Press ⇧/⇩ to decide the position and press ⊕ to store. |
| Remove channels in the currently edited Favourite list | **1** Press the blue button to see Favourite Set-up.<br>**2** Press the yellow button to select the Favourite list you want to edit.<br>**3** Press ⇨ and ⇧/⇩ to select the channel you want to remove, then press ⊕.<br>**4** Press the blue button to remove. |
| Remove all channels from the current Favourite list | **1** Press the blue button to see Favourite Set-up.<br>**2** Press the yellow button to select the Favourite list you want to edit.<br>**3** Press the blue button.<br>**4** Press ⇦/⇨ to select “Yes”, then press ⊕ to confirm. |

# Playing back photo/music/video via USB

You can enjoy photo/music/video files stored in a Sony digital still camera or camcorder through a USB cable or USB storage device on your TV.

**1** Connect a supported USB device to the TV.

**2** Press **HOME**.

**3** Press ⇧/⇩ to select “Photo”, “Music” or “Video”.

**4** The thumbnail view of file or folder appears.
If more than one USB device is detected, press the red button to select “Device Selection” from the list of available options and press ⊕, then press ⇧/⇩/⇦/⇨ to select a USB device and press ⊕.

**5** Press ⇧/⇩/⇦/⇨ to select a file or folder, then press ⊕.
When you select a folder, select a file, then press ⊕.
Playback starts.

- If you connect the USB device when “USB Auto Start” is set to “On” (page 31), the thumbnail view of the last played Photo/Music/Video appears automatically.

## Basic operation of Photo/Music/Video

You can operate the connected USB device by the TV remote.

| Item | Description |
|---|---|
| ◄◄ / ►► | Fast reverses/fast forwards the file when pressed during playback. |
| I◄◄ / ►►I | Goes to the beginning of the previous/ next file. |
| ► | Starts playback. |
| II | Pauses playback. |
| ■ | Stops playback. |

### ■ To use playback options

Press the coloured buttons to display a list that contains shortcuts to some setting menus. The listed options vary depending on the current input and content.

**Photo**
**“Slideshow Effect”:** Selects an effect for a slideshow.
**“Slideshow Speed”:** Selects the slideshow duration.
**“Shuffle”:** Plays a file in random order.
**“Zoom”:** Magnifies the picture (“1×”, “2×” or “4×”)

**Music**
**“Playback Target”:** Selects to play all files, or one selected file.
**“Shuffle”:** Plays files in random order.
**“Speakers”:** Selects a speaker (page 25).

**Video**
**“Playback Target”:** Selects to play all files, or one selected file.
**“Zoom”*:** Magnifies the picture (“1×”, “2×”, “4×” or “Full”)
**“Speakers”:** Selects a speaker (page 25).



(Continued)

**General**
**"Repeat":** Plays a file repeatedly.
**"File Order":** Changes file order
**"Device Selection":** Selects a USB device.

### ■ To set the picture (Video)

You can adjust the picture quality of USB Video.

**1** Select a video.
See "Playing back photo/music/video via USB" (page 19).

**2** Press **OPTIONS** during playback, then press ⇧/⇩ to select "Picture" and press ⊕.

**3** Press ⇧/⇩/⇦/⇨ to select the item, then press ⊕.

**4** Press ⇧/⇩/⇦/⇨ to adjust the setting, then press ⊕.

### ■ To play a photo as a slideshow (Photo)

You can play a slideshow with photos. "Slideshow Effect" and "Slideshow Speed" can be set.

**1** Select a photo.
See "Playing back photo/music/video via USB" (page 19).

**2** Press the green button in thumbnail view, or press **OPTIONS** while a photo is displayed, then press ⇧/⇩ to select "Slideshow" and press ⊕.

**To stop a slideshow**

Press **RETURN** or **HOME**.

✍
- While the TV is accessing the data on the USB device, observe the following:
  – Do not turn off the TV or connected USB device.
  – Do not disconnect the USB cable.
  – Do not remove the USB device.

  The data on the USB device may be damaged.
- Sony will not be held liable for any damage to, or loss of, data on the recording media due to a malfunction of any connected devices or the TV.
- The file system on the USB device supports FAT16, FAT32 and NTFS.
- The file name and folder name may not display correctly in some cases.
- When you connect a Sony digital still camera, set the camera's USB connection mode to Auto or Mass Storage. For more information about USB connection mode, refer to the instructions supplied with your digital camera.
- Check the website below for updated information about compatible USB devices.
  http://www.sony-asia.com/bravia/flash.html
- Use a USB storage device that is compliant with USB mass storage device class standards.
- If a selected file has incorrect container information, or is incomplete, it cannot be played back.

### USB Video format

| Extension | Container | Video Codec | Audio Codec |
|---|---|---|---|
| .avi | AVI | XviD | PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) / Dolby Digital (2ch) / WMA v8 |
| | | MPEG1 | |
| | | MPEG2 MP | |
| | | H.264 BP/MP/HP | |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | Motion JPEG | |
| .wmv<br>.asf | ASF | WMV v9 | MP3 / WMA v8 |
| | | XviD | |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | VC-1 | |
| .mp4<br>.mov<br>.3gp | MP4 | H.264 BP/MP/HP | MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | H.263 | |
| | | Motion JPEG | |
| .mkv | MKV | H.264 BP/MP/HP | PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) / Dolby Digital (2ch) / WMA v8 |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | WMV v9 | |
| | | VC-1 | |
| .mpg<br>.mpeg<br>.vro | PS | MPEG1 | MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / Dolby Digital (2ch) |
| | | MPEG2 MP | |
| .ts, .m2ts | TS | MPEG2 MP | MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC |
| | | VC-1 | |
| | | H.264 BP/MP/HP | |

### USB Music format

| Extension | Audio Codec |
|---|---|
| .mp3 | MP3 |
| .wma | WMA v8 |

### USB Photo format

| Extension | Image Codec |
|---|---|
| .jpg, .jpeg | JPEG |

DCF2.0 or EXIF2.21 supported.

✍ • Playback of the above file formats is not guaranteed.

# Using BRAVIA Sync with Control for HDMI

The Control for HDMI function enables the TV to communicate with the connected equipment that is compatible with the function, using HDMI CEC (Consumer Electronics Control). For example, by connecting Sony equipment that is compatible with Control for HDMI (with HDMI cables), you can control them together.
Be sure to connect the equipment correctly, and make the necessary settings.

## Control for HDMI

- Automatically turns the connected equipment off when you switch the TV to standby mode using the remote.
- Automatically turns the TV on and switches the input to the connected equipment when the equipment starts to play.
- If you turn on a connected audio system while the TV is on, the sound output switches from the TV speaker to the audio system.
- Adjusts the volume (+/–) or mutes the sound (🔇) of a connected audio system.
- You can operate the connected Sony equipment that has the BRAVIA Sync logo by the TV remote. Possible operations with BRAVIA Sync buttons, see page 11.

  –Refer to the instruction manual of the equipment for available control.
- If “Control for HDMI” of the TV is set to “On”, “Control for HDMI” of the connected equipment is also automatically switched to “On”.

### ■ To make the Control for HDMI settings

The Control for HDMI settings must be set on both the TV side and connected equipment side. See “HDMI Set-up” (page 31) for the TV side settings. For settings on the connected equipment, refer to its operating instructions.

# Settings adjustment

✍ • The options you can adjust vary depending on the situation. Unavailable options are greyed out or not displayed.

## Picture

| | |
|---|---|
| **Picture Mode** | Sets a picture mode. The options that can be selected differ depending on the "Scene Select" settings.<br>**"Vivid":** Enhances picture contrast and sharpness.<br>**"Standard":** For standard pictures. Recommended for home entertainment.<br>**"Custom":** Allows you to store your preferred settings.<br>**"Cinema":** For film-based content. Suitable in a theatre-like environment.<br>**"Photo":** For standard viewing of photographs.<br>**"Sports":** Optimizes picture quality for viewing sports.<br>**"Game":** Select for standard picture suitable for games.<br>**"Graphics":** Optimizes picture quality for viewing graphics. |
| **Reset** | Resets all the "Picture" settings except "Picture Mode" to the factory settings. |
| **Backlight** | Adjusts the brightness of the backlight. |
| **Picture** | Increases or decreases picture contrast. |
| **Brightness** | Brightens or darkens the picture. |
| **Colour** | Increases or decreases colour intensity. |
| **Hue** | Increases or decreases the green tones and red tones.<br>✍ • When viewing TV programme or video input, "Hue" is only available for NTSC colour system. |
| **Sharpness** | Sharpens or softens the picture. |
| **Colour Temperature** | Adjusts the whiteness of the picture.<br>**"Cool":** Gives the white colours a blue tint.<br>**"Neutral":** Gives the white colours a neutral tint.<br>**"Warm":** Gives the white colours a red tint.<br>✍ • "Warm" is not available when "Picture Mode" is set to "Vivid". |
| **Noise Reduction** | Reduces the picture noise (snowy picture) in a weak broadcast signal. |
| **MPEG Noise Reduction** | Reduces the picture noise in MPEG-compressed video. |
| **Cinema Drive** | Provides improved picture movement when playing BD (Blu-ray Disc), DVD or VCR images taken on film, reducing picture blur and graininess. Select "Auto" to represent original film-based content as is.<br>✍ • If the image contains irregular signals or too much noise, "Cinema Drive" is automatically turned off even if "Auto" is selected. |



(Continued)

| | |
|---|---|
| **Advanced Settings** | Allows you to set “Picture” settings in more detail. These settings are not available when “Picture Mode” is set to “Vivid”.<br>**“Reset”:** Resets all the advanced settings to the factory settings.<br>**“Adv. Contrast Enhancer”:** Automatically adjusts “Backlight” and “Picture” to the most suitable settings judging from the brightness of the screen. This setting is especially effective for dark images scenes, and will increase the contrast distinction of the darker picture scenes.<br>**“Black Corrector”:** Enhances black areas of the picture for stronger contrast.<br>**“Gamma”:** Adjusts the balance between bright and dark areas of the picture.<br>**“Clear White”:** Emphasises white colours.<br>**“Live Colour”:** Makes colours more vivid. |

## Sound

| | |
|---|---|
| **Sound Mode** | Sets a sound mode. The options that can be selected differ depending on the “Scene Select” settings.<br>**“Dynamic”:** Enhances treble and bass. Recommended for home entertainment.<br>**“Standard”:** For standard sound.<br>**“Clear Voice”:** Makes voice sound clearer. |
| **Reset** | Resets all the “Sound” settings except “Sound Mode”, “Dual Sound”, “Speakers”, “Audio Out” and “HDMI/DVI Audio Source” to the factory settings. |
| **7 Band Equalizer** | Adjusts sound frequency settings.<br>Press ⇦/⇨ to select the desired sound frequency, then press ⇧/⇩ to adjust the setting and press ⊕. The adjusted settings will be received when you select “Sound Mode” options.<br>Selecting “Reset” will set the “7 Band Equalizer” to original settings.<br>✍ • Adjusting higher frequency will affect higher pitched sound and adjusting lower frequency will affect lower pitched sound. |
| **Balance** | Emphasises left or right speaker balance. |
| **Intelligent Volume** | Minimizes the difference in volume level between all programmes and adverts (e.g. adverts tend to be louder than programmes). |
| **Volume Offset** | Adjusts the volume level of the current input relative to other inputs. |
| **Surround** | Allows you to select the suitable surround effects depending on the genre of TV programme (movie, sport, music, etc.) or video game.<br>The options that can be selected differ depending on the “Scene Select” settings.<br>**“On”:** Delivers surround effects that help you enjoy the virtual two-ch surround audio with just the two internal TV speakers.<br>**“Simulated Stereo”:** Adds a surround-like effect to mono programmes.<br>**“Cinema”:** Delivers surround effects just like the high-grade audio systems found in movie theatres.<br>**“Music”:** Delivers surround effects that make you feel like you are surrounded by sound as in a music hall.<br>**“Sports”:** Delivers surround effects that make you feel like you are watching a live sports contest.<br>**“Game”:** Delivers surround effects that enhance game sound.<br>**“Off”:** Converts and reproduces multi-ch audio to 2ch audio. In the case of other audio formats, the original audio is reproduced. |
| **Bass Booster** | Produces a fuller sound for more impact, by emphasising the bass sounds. |

| | |
|---|---|
| **Dual Sound** | Sets the sound from the speaker for a stereo or bilingual broadcast.<br>**"Stereo"/"Mono":** For stereo broadcasts.<br>**"Main"/"Sub"/"Mono":** For bilingual broadcasts, select "Main" for sound channel 1, "Sub" for sound channel 2, or "Mono" for mono channel, if available.<br>✍ • If the signal is very weak, the sound becomes monaural automatically.<br>• If the stereo sound is noisy when receiving a NICAM programme, select "Mono". The sound becomes monaural, but the noise is reduced.<br>• The "Dual Sound" setting is memorized for each programme position.<br>• You cannot listen to stereo broadcast sound when "Mono" is selected.<br>💡 • If you select other equipment connected to the TV, set "Dual Sound" to "Stereo", "Main" or "Sub". However, when the external equipment connected to the HDMI jack (except HDMI 1) is selected, this is fixed to "Stereo". |
| **Speakers** | **"TV Speakers":** Turns on and outputs the TV's sound from the TV speakers.<br>**"Audio System":** Turns off the TV speakers and outputs the TV's sound from external audio equipment connected to the audio output jacks on the TV. You can also turn on the connected equipment that is compatible with Control for HDMI, after making the appropriate settings of Control for HDMI. |
| **Audio Out** | **"Variable":** When using an external audio system, volume output from audio out can be controlled using the TV's remote.<br>**"Fixed":** The audio output of the TV is fixed. Use your audio receiver's volume control to adjust the volume (and other audio settings) through your audio system. |
| **HDMI/DVI Audio Source** | Switches the audio signal for HDMI input when a DVI device is connected. Select from "Auto", "HDMI Audio" and "PC Audio". |
| **Advanced Settings** | **"Dynamic Range":** Compensates for differences in the audio level between different channels (only for Dolby Digital audio).<br>✍ • The effect may not function or may vary depending on the programme regardless of the "Dynamic Range" setting.<br>**"Digital Audio Out":** Sets the audio signal that is output from the DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) jack of the TV. Set to "Auto", when connecting equipment compatible with Dolby Digital. Set to "PCM", when connecting equipment not compatible with Dolby Digital.<br>**"Downmix Mode":** Set the downmix method of multi-channel to two-channel sound.<br>• "Surround": Select to get best surround performance.<br>• "Stereo": Select to get a stereo output. |

## Screen

| | |
|---|---|
| **Wide Mode** | For details about wide mode, see page 12. |
| **Auto Wide** | Automatically changes the wide mode according to the input signal from an external equipment. To keep your setting, select “Off”.<br>✍ • “Auto Wide” is only available when watching programmes from video input, HDMI and component input in format 480i or 576i.<br>💡 • Even if “Auto Wide” is set to “On” or “Off”, you can always modify the format of the screen by pressing ⊞ repeatedly. |
| **4:3 Default** | Selects the default screen mode for use with 4:3 broadcasts.<br>**“Wide Zoom”:** Enlarges the 4:3 picture to fill the 16:9 screen, keeping the original image as much as possible.<br>**“Normal”:** Displays conventional 4:3 broadcasts in the correct proportions.<br>**“Off”:** Keeps the current “Wide Mode” setting when the channel or input is changed. |
| **Auto Display Area** | **“On”:** Automatically adjusts the display area based upon the content.<br>**“Off”:** Turns off the “Auto Display Area”. Choose one from the “Display Area” options. |
| **Display Area** | Adjusts the picture display area.<br>**“Full Pixel”:** Displays the picture for 1080/50i, 1080/60i, 1080/50p and 1080/60p sources (HDMI or component input only) or 1080/24p sources (HDMI input only) in the original size. (Available depending on the TV model.)<br>**“+1”:** Displays pictures in their original size.<br>**“Normal”:** Displays pictures in their recommended size.<br>**“-1”:** Enlarges the picture so that the edges are outside the visible display area. |
| **Horizontal Shift** | Adjusts the horizontal position of the picture when “Wide Mode” is set to “Wide Zoom” or “Zoom”. |
| **Vertical Shift** | Adjusts the vertical position of the picture when “Wide Mode” is set to “Wide Zoom” or “Zoom”. |
| **PC Settings** | **“Wide Mode”**<br>Selects a screen mode for displaying input from your PC, see page 12.<br>**“Reset”**<br>Resets all the “PC Settings” except “Wide Mode” to the factory settings.<br>**“Auto Adjustment”**<br>Automatically adjusts the display position, phase and pitch of the picture when the TV receives an input signal from the connected PC.<br>💡 • “Auto Adjustment” may not work well with certain input signals. In such cases, manually adjust “Phase”, “Pitch”, “Horizontal Shift” and “Vertical Shift”.<br>**“Phase”**<br>Adjusts the phase when the screen flickers.<br>**“Pitch”**<br>Adjusts the pitch when the picture has unwanted vertical stripes.<br>**“Horizontal Shift”**<br>Adjusts the horizontal position of the picture.<br>**“Vertical Shift”**<br>Adjusts the vertical position of the picture. |

### PC input signal reference chart for PC and HDMI IN 1, 2

**For KDL-32BX350**

| Signals | Horizontal (Pixel) | Vertical (Line) | Horizontal frequency (kHz) | Vertical frequency (Hz) | Standard |
|---|---|---|---|---|---|
| VGA | 640 | 480 | 31.5 | 60 | VGA |
| SVGA | 800 | 600 | 37.9 | 60 | VESA Guidelines |
| XGA | 1024 | 768 | 48.4 | 60 | VESA Guidelines |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.4 | 60 | VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.8 | 60 | VESA |
| WXGA | 1360 | 768 | 47.7 | 60 | VESA |

**For KDL-40BX450**

| Signals | Horizontal (Pixel) | Vertical (Line) | Horizontal frequency (kHz) | Vertical frequency (Hz) | Standard |
|---|---|---|---|---|---|
| VGA | 640 | 480 | 31.5 | 60 | VGA |
| SVGA | 800 | 600 | 37.9 | 60 | VESA Guidelines |
| XGA | 1024 | 768 | 48.4 | 60 | VESA Guidelines |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.4 | 60 | VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.8 | 60 | VESA |
| WXGA | 1360 | 768 | 47.7 | 60 | VESA |
| SXGA | 1280 | 1024 | 64 | 60 | VESA |
| HDTV | 1920 | 1080 | 67.5 | 60 | EIA |

✍ • This TV's PC input does not support Sync on Green or Composite Sync.
• This TV's PC input does not support interlaced signals.
• This TV's PC input supports signals in the above chart with a 60 Hz vertical frequency.

# Channel Set-up

**Analogue Set-up**

**"Analogue Auto Tuning":** Tunes in all the available analogue channels. Usually you do not need to do this operation because the channels are already tuned when the TV was first installed. However, this option allows you to repeat the process (e.g., to retune the TV after moving house, or to search for new channels that have been launched by broadcasters).
**"Manual Programme Preset":** Changes the available analogue channel setting.
Press ⊕ to select the programme you want to modify.

### Programme/TV System

Presets programme channels manually.

**1** Press ⇧/⇩ to select "Programme", then press ⊕.

**2** Press ⇧/⇩ to select the programme number you want to manually tune (if tuning a VCR, select programme 0), then press ⊕.

**3** Press ⇧/⇩ to select "TV System", then press ⊕.

**4** Press ⇧/⇩ to select the best received TV broadcast systems, then press ⊕.

✍ • Depending on the country/region selected for "Country", this option may not be available.

### Channel

**1** Press ⇧/⇩ to select "Channel", then press ⊕.

**2** Press ⇧/⇩ to select "S" (for cable channels) or "C" (for terrestrial channels), then press ⇨.

**3** Tune the channels as follows:

**If you do not know the channel number (frequency)**
Press ⇧/⇩ to search for the next available channel. When a channel has been found, the search will stop. To continue searching, press ⇧/⇩.

**If you know the channel number (frequency)**
Press the number buttons to enter the channel number of the broadcast you want or your VCR channel number.

**4** Press ⊕ to jump to "Confirm", then press ⊕.

Repeat the procedure above to preset other channels manually.

### Label

Assigns a name of your choice, up to seven letters or numbers, to the selected channel.

### AFT

Allows you to fine-tune the selected programme number manually if you feel that a slight tuning adjustment will improve the picture quality.

### Audio Filter

Improves the sound for individual channels in the case of distortion in mono broadcasts. Sometimes a non-standard broadcast signal can cause sound distortion or intermittent sound muting when watching mono programmes.
If you do not experience any sound distortion, we recommend that you leave this option set to the factory setting "Off".

### Skip

Skips unused analogue channels when you press **PROG +/–** to select channels. (You can still select a skipped channel using the number buttons.)

### Confirm

Saves changes made to the “Manual Programme Preset” settings.

**“Programme Sorting”:** Changes the order in which the analogue channels are stored on the TV.

**1** Press ⇧/⇩ to select the channel you want to move to a new position, then press ⇨.

**2** Press ⇧/⇩ to select the new position for your channel, then press ⊕.

**Digital Set-up**

### “Digital Tuning”

- **“Digital Auto Tuning”:**
  Tunes in the available digital channels.
  This option allows you to retune the TV after moving house, or to search for new channels that have been launched by broadcasters. Press ⊕.
- **“Auto Tuning Range”:**
  - “Normal”: Searches for available channels within your region/country.
  - “Full”: Searches for available channels regardless of region/country.

✍ • You can run “Digital Auto Tuning” after moving to a new residence, changing service providers, or to search for newly launched channels.

- **“Programme List Edit”:**
  Removes any unwanted digital channels stored on the TV, and changes the order of the digital channels stored on the TV.

**1** Press ⇧/⇩ to select the channel you want to remove or move to a new position.
Press the number buttons to enter the known three-digit programme number of the broadcast you want.

**2** Remove or change the order of the digital channels as follows:

**To remove the digital channel**
Press ⊕. After a confirmation message appears, press ⇦ to select “Yes”, then press ⊕.

**To change the order of the digital channels**
Press ⇨, then press ⇧/⇩ to select the new position for the channel and press ⇦.

**3** Press **RETURN**.

- **“Digital Manual Tuning”:**
  Tunes the digital channels manually.

**1** Select “Scan Type”, then select “Channel” or “Frequency”.

**2** Set the other items accordingly.

**3** Select “Scan Up” or “Scan Down”, then start the manual tuning.

**4** When available channels are found, select “Yes” or “No”.

**5** Select “Yes” to store the programme. The message “Would you like to continue scanning?” will appear on the screen. If you select “Yes”, the next channel/frequency will be scanned. If you select “No”, the previous screen is displayed.

✍ • Digital Manual Tuning for Cable is only possible when there are digital cable services available to user, which were found using DVB-C Full Scan.

### “Subtitle Set-up”

- **“Subtitle Setting”:** When “For Hard Of Hearing” is selected, some visual aids may also be displayed with the subtitles (if TV channels broadcast such information).
- **“Primary Preferred Language”:** Selects preferred language which subtitles are displayed in.
- **“Secondary Preferred Language”:** Selects secondary preferred language which subtitles are displayed in.

### “Audio Set-up”

- **“Audio Type”:** Switches to broadcast for the hearing impaired when “For Hard Of Hearing” is selected.
- **“Primary Preferred Language”:** Selects the preferred language used for a programme. Some digital channels may broadcast several audio languages for a programme.



(Continued)

- **"Secondary Preferred Language":** Selects the secondary preferred language used for a programme. Some digital channels may broadcast several audio languages for a programme.
- **"Audio Description":** Provides audio description (narration) of visual information if TV channels broadcast such information.
- **"Mixing Level":** Adjusts the TV main audio and Audio Description output levels.

• This option is only available when "Audio Description" is set to "On".

- **"MPEG Audio Level":** Adjusts the MPEG audio sound level.

**"Technical Set-up"**

- **"Auto Service Update":** Enables the TV to detect and store new digital services as they become available.
- **"System Update":** This TV set is capable of receiving software upgrades via the broadcast signal. In order to receive upgrades the System Update option in the Technical Setup menu should be set to "On". When an upgrade is detected the user will be informed by a series of on screen displays on how to proceed with the upgrade. Please do not disconnect the set from the mains during the installation procedure.
- **"System Information":** Displays the current software version and the signal level.
- **"Service Replacement":** Select "On" to automatically change the channel when broadcaster changes transmission of the viewing programme to a different channel.

## Parental Lock

| | |
|---|---|
| **PIN Code** | Allows you to set up TV to block channel or external input. Use 0-9 on the remote to enter a four-digit PIN code. |
| **Change PIN Code** | Selects to change your PIN code. |
| **Parental Rating** | **Except Australian and New Zealand model:** Sets an age restriction to viewing. To view any programme rated for ages above the age you specify, enter the correct PIN code.<br>**Australian model and New Zealand model:** Sets a parental guidance level. Programmes that exceed the set level can only be watched after entering the correct PIN code. |

**Australian model**

| Level | Function |
|---|---|
| Block All | All programmes need a password to view. |
| G and above | To lock "General" and above programmes. |
| PG and above | To lock "Parental Guidance" and above programmes. |
| M and above | To lock "Mature" and above programmes. |
| MA and above | To lock "Mature Adult" and above programmes. |
| AV and above | To lock "Adult/Violence" and above programmes. |
| R and above | To lock "Restricted" and above programmes. |
| No block | No programmes need a password to view. |

**New Zealand model**

| Level | Function |
|---|---|
| Block All | All programmes need a password to view. |

| | | |
|---|---|---|
| | G and above | To lock “General” and above programmes. |
| | PGR and above | To lock “Parental Guidance Recommended” and above programmes. |
| | AO and above | To lock “Adults Only” and above programmes. |
| | No block | No programmes need a password to view. |
| **External Input Lock** | Locks an external input from being watched.<br>To view a blocked external input, select “Unblocked”. | |

✍ • Entering the correct PIN code for blocked channel or external input will temporarily deactivates the “Parental Lock” feature. To reactivate the “Parental Lock” settings, turn off and on the TV.

💡 • If you lost your PIN code, see page 37.

## Set-up

| | |
|---|---|
| **USB Auto Start** | Automatically enters the thumbnail view of the last played Photo/Music/Video when the TV is turned on and a USB device is connected to the USB port then turned on. |
| **Sleep Timer** | Set the time in minutes (“Off”, “15”, “30”, “45”, “60”, “90”, or “120”) that you would like the TV to remain on before shutting off automatically. |
| **Auto Start-up** | Starts the initial set-up procedure (page 6). This option allows you to retune the TV after moving house, or to search for new channels that have been launched by broadcasters. |
| **Language** | Selects the language in which the menus are displayed. |
| **Start-up Logo** | Select “On” to display the logo when the TV is turned on. Select “Off” to disable it. |
| **AV Set-up** | **“Video Labels”**<br>Assigns a name to any equipment connected to the side and rear jacks. The name will be displayed briefly on the screen when the equipment is selected.<br>**1** Press ⇧/⇩ to select the desired input source, then press ⊕.<br>**2** Press ⇧/⇩ to select the desired option below, then press ⊕.<br>**Equipment labels:** Uses one of the preset labels to assign a name to connected equipment.<br>**“Edit”:** Creates your own label.<br>**“Skip”:** Skips an unnecessary input source.<br>**“Video/Component Input”**<br>Select “Auto” to have the TV detect and switch between the component video jack or the video jack when component video jack or video jack is connected.<br>✍ • You cannot use the component video jack and the video jack at the same time.<br>**”Headphone/Audio Out”**<br>Sets the sound output to headphones or external audio system connected to the TV. Disconnect headphones from the TV when you select “Audio Out”. |
| **HDMI Set-up** | Allows the TV to communicate with equipment that is compatible with the Control for HDMI function, and connected to the HDMI jacks of the TV. Note that communication settings must also be made on the connected equipment.<br>**“Control for HDMI”**<br>Sets whether or not to link the operations of the TV and the connected equipment that is compatible with Control for HDMI. When set to “On”, the following functions are available.<br>If the specific Sony equipment that is compatible with Control for HDMI is connected, this setting is applied to the connected equipment automatically when the “Control for HDMI” is set to “On” using the TV. |



(Continued)

**"Auto Devices Off"**
When this is set to "On", the connected equipment that is compatible with Control for HDMI turns off when you turn off the TV by remote.

**"Auto TV On"**
When this is set to "On", the TV turns on when you turn on the connected equipment that is compatible with Control for HDMI.

**"HDMI Device List"**
Displays a list of connected equipment that is compatible with Control for HDMI.
Selects "Enable" to update the "HDMI Device List".

**"Device Control Keys"**
Select button functions of the TV's remote control to operate the connected equipment.
**"None":** Deactivates the control by the TV's remote.
**"Normal":** For basic operations, such as navigation buttons (up, down, left or right, etc).
**"Tuning Keys":** For basic operations and operation of channel-related buttons, such as **PROG +/–** or **(0-9)**, etc. Useful when you control a tuner or set-top box, etc; via the remote control.
**"Menu Keys":** For basic operations and operation of the **HOME/OPTIONS** buttons. Useful when you select menus of a BD player, etc; via the remote control.
**"Tuning and Menu Keys":** For basic operations and operation of channel-related buttons and **HOME/OPTIONS** button.

✍ • You cannot use "Control for HDMI" if the TV operations are linked to the operations of an audio system that is compatible with Control for HDMI.
• Some equipment with "Control for HDMI" does not support the "Device Control" feature.

| | |
|---|---|
| **Product Information** | Displays your TV's product information. |
| **Factory Settings** | Resets all settings to factory settings. After completing this process, the initial set-up screen is displayed.<br>✍ • Be sure not to turn the TV off during this period (it takes about 30 seconds) or press any buttons. |

## Eco

| | |
|---|---|
| **Reset** | Resets the current Eco settings to the default values. |
| **Power Saving** | Reduces power consumption of the TV by adjusting the backlight.<br>When you select "Picture Off", the picture is switched off, and the ⊠ (Picture Off) indicator on the TV front panel lights up in green. The sound remains unchanged. |
| **Idle TV Standby** | Turns the TV off after it has been kept idle for the preset length of time. |
| **Light Sensor** | Optimises the picture settings according to the ambient lighting. |
| **PC Power Management** | Switches the TV to standby mode when the TV receives no signal from the PC input source for 30 seconds. |

# Installing the accessories (Wall-Mount Bracket)

### ■ To Customers:

For product protection and safety reasons, Sony strongly recommends that installing of your TV be performed by Sony dealers or licensed contractors. Do not attempt to install it yourself.

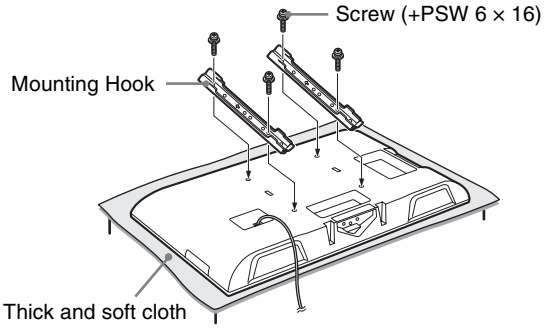
### ■ To Sony Dealers and Contractors:

Provide full attention to safety during the installation, periodic maintenance and examination of this product.

Your TV can be installed using the Wall-Mount Bracket SU-WL50B (sold separately).

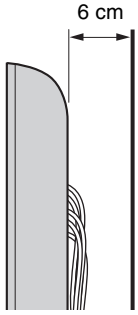
- Refer to the Instructions supplied with the Wall-Mount Bracket to properly carry out the installation.
- Refer to “Detaching the stand from the TV” (page 7).

✍ • Place the TV with its screen facing down on a level and stable surface covered with a thick and soft cloth, when securing the Mounting Hook.



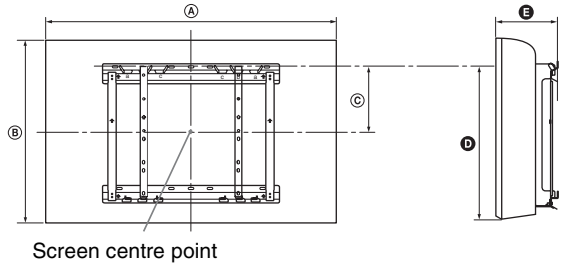

### Note when installing

When using the SU-WL50B Wall-Mount Bracket, the space between the wall and the TV will be 6 cm. Use this space to route cables to the TV.




Sufficient expertise is required for installing these products, especially to determine the strength of the wall for withstanding the TV’s weight. Be sure to entrust the attachment of these products to the wall to Sony dealers or licensed contractors and pay adequate attention to safety during the installation. Sony is not liable for any damage or injury caused by mishandling or improper installation.

# TV installation dimensions table




Unit: mm

| Model name | Display dimensions | | Screen centre dimension | Length for mounting | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ⓐ | Ⓑ | Ⓒ | Ⓓ | Ⓔ |
| **KDL-40BX450** | 980 | 601 | 175 | 479 | 151 |
| **KDL-32BX350** | 790 | 497 | 204 | 458 | 149 |

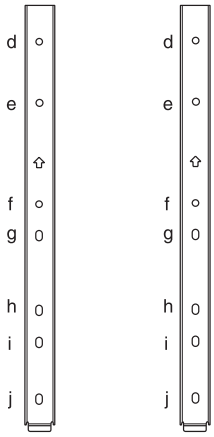
Figures in the above table may differ slightly depending on the installation.

**WARNING**

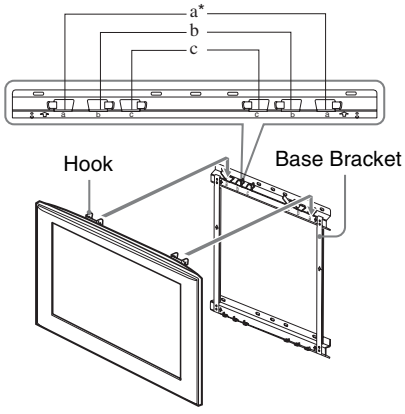
The wall that the TV will be installed on should be capable of supporting a weight of at least four times that of the TV. Refer to “Specifications” for its weight.

# Screw and hook locations diagram/table

**Screw location**
When installing the Mounting Hook on the TV.




**Hook location**
When installing the TV onto the Base Bracket.




* Hook location “a” cannot be used for the models in the table below.

| Model name | Screw location | Hook location |
|---|---|---|
| KDL-40BX450 | d, i | b |
| KDL-32BX350 | e, h | c |

# Troubleshooting

Check whether the ⏻ (standby) indicator is flashing in red.

### When it is flashing

The self-diagnosis function is activated.

1 Count how many times the ⏻ (standby) indicator flashes between each three second break.
For example, the indicator flashes three times, then there is a three second break, followed by another three flashes, etc.

2 Press I/⏻ on the TV to turn it off, disconnect the AC power cord, and inform your dealer or Sony service centre of how the indicator flashes (number of flashes).

### When it is not flashing

1 Check the items listed below.

2 If the problem still persists, have your TV serviced by qualified service personnel.

## Picture

**No picture (screen is dark) and no sound**

- Check the antenna/cable connection.
- Connect the TV to the AC power outlet, and press I/⏻ on the TV.
- If the ⏻ (standby) indicator lights up in red, press I/⏻.

**No picture or no menu information from equipment connected to the video input jack appears on the screen**

- Press ⏎ to display the connected equipment list, then select the desired input.
- Check the connection between the optional equipment and the TV.

**Double images or ghosting**

- Check the antenna/cable connection, location or direction.

**Only snow and noise appear on the screen**

- Check if the antenna is broken or bent.
- Check if the antenna has reached the end of its serviceable life (three to five years in normal use, one to two years at the seaside).

**Distorted picture (dotted lines or stripes)**

- Keep the TV away from electrical noise sources such as cars, motorcycles, hair-dryers or optional equipment.
- When installing optional equipment, leave some space between the optional equipment and the TV.
- Check the antenna/cable connection.
- Keep the antenna cable away from other connecting cables.

**Picture or sound noise when viewing a TV channel**

- Adjust “AFT” (Automatic Fine Tuning) to obtain better picture reception (page 28).

**Some tiny black points and/or bright points appear on the screen**

- The picture of a display unit is composed of pixels. Tiny black points and/or bright points (pixels) on the screen do not indicate a malfunction.

**Picture contours are distorted**

- Change the current setting of “Cinema Drive” to other settings (page 23).

**No colour on programmes**

- Select “Reset” (page 23).

**No colour or irregular colour when viewing a signal from the Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ jacks of →⋯/→**

- Check the connection of the Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ jacks of →⋯/→ and check if each jacks are firmly seated in their respective jacks.

**No picture from the connected equipment appears on the screen**

- Turn the connected equipment on.
- Check the cable connection.
- Press ⏎ to display the connected equipment list, then select the desired input.
- Correctly insert the memory card or other storage device in the digital still camera.
- Use a digital still camera memory card or other storage device that has been formatted according to the instruction manual supplied with the digital still camera.
- Operations are not guaranteed for all USB devices. Also, operations differ depending on the features of the USB device and the video being played.

**Cannot select the connected equipment on the menu or cannot switch the input**

- Check the cable connection.

## Sound

**No sound, but good picture**

- Press + / – or 🔇 (Mute).
- Check if the “Speakers” is set to “TV Speakers” (page 25).

**No sound or noisy sound**

- Check if the TV system setting is appropriate (page 28).

## Channels

**The desired channel cannot be selected**

- Switch between digital and analogue mode and select the desired digital/analogue channel.

**Some channels are blank**

- The channel is for scrambled/subscription service only. Subscribe to a pay TV service.
- Channel is used only for data (no picture or sound).
- Contact the broadcaster for transmission details.

**Digital channels are not displayed**

- Contact a local installer to find out if digital transmissions are provided in your area.
- Upgrade to a higher gain aerial.

## General

**The TV turns off automatically (the TV enters standby mode)**

- Check if the “Sleep Timer” is activated (page 31).
- Check if the “Idle TV Standby” is activated (page 32).

**Some input sources cannot be selected**

- Select “Video Labels” and cancel “Skip” of the input source (page 31).

**The remote does not function**

- Replace the batteries.

**HDMI equipment does not appear on “HDMI Device List”**

- Check that your equipment is compatible with Control for HDMI.

**Cannot select “Off” in “Control for HDMI”**

- If you have connected any audio system that is compatible with Control for HDMI, you cannot select “Off” in this menu. To change the audio output to the TV speaker, select “TV Speakers” in the “Speakers” menu (page 25).

**Lost password**

- Select the “PIN Code” settings on the “Parental Lock” settings, then enter the following master password: 9999.

# Specifications

| Model name | | KDL-40BX450 | KDL-32BX350 |
|---|---|---|---|
| **System** | | | |
| Panel system | | LCD (Liquid Crystal Display) Panel | |
| TV system | | Analogue:B/G, I, D/K<br>Digital: DVB-T | |
| Colour/video system | | Analogue:PAL, PAL60 (only video input), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (only video input)<br>Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4 | |
| Channel coverage | | Analogue:46.25 – 855.25 MHz<br>Digital: VHF/UHF | |
| Sound output | | 8 W + 8 W | |
| **Input/Output jacks** | | | |
| Antenna | | 75 ohm external terminal for VHF/UHF | |
| COMPONENT IN/ | | COMPONENT IN<br>Supported formats: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i<br>Y: 1 Vp-p, 75 ohms, 0.3V negative sync/$P_B$/$C_B$: 0.7 Vp-p, 75 ohms/$P_R$/$C_R$: 0.7 Vp-p, 75 ohms<br>Video input (phono jack) | |
| COMPONENT IN/ | | Audio input (phono jacks) | |
| HDMI IN 1, 2 | | Video: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i<br>Audio: Two channel linear PCM: 32, 44.1 and 48 kHz, 16, 20 and 24 bits<br>Analogue audio input (minijack) (HDMI IN 1 only)<br>PC Input (see page 27) | |
| DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) | | Digital optical jack (Two channel linear PCM, Dolby Digital) | |
| , | | Audio output, Headphones (minijack) | |
| PC IN | | PC Input (D-sub 15-pin) (see page 27)<br>G: 0.7 Vp-p, 75 ohms, non Sync on Green/B: 0.7 Vp-p, 75 ohms/<br>R: 0.7 Vp-p, 75 ohms/HD: 1-5 Vp-p/VD: 1-5 Vp-p | |
| PC IN | | PC audio input (minijack) | |
| | | USB port | |
| **Power and others** | | | |
| Power requirements | | 110-240 V AC, 50/60 Hz | |
| Screen size (measured diagonally) | inches | 40 | 32 |
| | cm (Approx.) | 101.6 | 80.0 |
| Display resolution | | 1,920 pixels (horizontal) × 1,080 lines (vertical) | 1,366 pixels (horizontal) × 768 lines (vertical) |
| Power consumption | | Indicated on the rear of the TV. | |
| Dimensions (Approx.) (w × h × d) | with stand (mm) | 980 × 639 × 220 | 790 × 534 × 193 |
| | without stand (mm) | 980 × 601 × 94 | 790 × 497 × 91 |
| Mass (Approx.) | with stand (kg) | 13.5 | 9.2 |
| | without stand (kg) | 12.4 | 8.5 |
| Optional accessories | Wall-Mount Bracket | SU-WL50B | |

Design and specifications are subject to change without notice.

## Introduction

Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur. Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

Sauf mention contraire, les illustrations utilisées dans ce manuel correspondent au KDL-40BX450.

## Informations sur les marques commerciales

- DVB est une marque déposée du projet DVB.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole à double D sont des marques de Dolby Laboratories.
- « BRAVIA » et BRAVIA sont des marques de Sony Corporation.

## Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle et les caractéristiques nominales de l'alimentation (selon les normes de sécurité en vigueur) se trouvent à l'arrière du téléviseur.

# Table des matières


## Guide de démarrage

Vérification des accessoires ..... 4
1 : Fixation du support ..... 4
2 : Raccordement d'une antenne/câble/magnétoscope ..... 5
3 : Protection du téléviseur contre les chutes ..... 6
4 : Exécution du réglage initial ..... 7
Regarder la télévision ..... 7
Démontage du support du téléviseur ..... 8
Consignes de sécurité ..... 9
Précautions ..... 11

## Utilisation du téléviseur

Présentation de la télécommande ..... 12
Présentation des touches et des indicateurs du téléviseur ..... 15

## Utilisation d'appareils en option

Raccordement d'appareils en option ..... 16
Affichage d'images à partir de l'appareil raccordé ..... 17
Visualisation avec PIP (Incrustation d'image) ..... 18

## Utilisation des fonctions du menu

Navigation dans les menus ..... 19
Utilisation de la Liste progr. Numériques DVB ..... 20
Lecture de photo/musique/vidéo via USB ..... 22
- Opération de base sur un fichier de photo/musique/vidéo ..... 22

Utilisation de BRAVIA Sync avec la fonction Commande pour HDMI ..... 25
- Commande pour HDMI ..... 25

Ajustement des réglages ..... 26
- Image ..... 26
- Son ..... 27
- Commande écran ..... 28
- Réglage des chaînes ..... 31
- Verrouillage parental ..... 34
- Réglage ..... 35
- Ecologie ..... 36

## Informations complémentaires

Installation des accessoires (Support de fixation murale) ..... 37
- Tableau des dimensions d'installation du téléviseur ..... 38
- Tableau/schéma des emplacements des vis et crochets ..... 39

Dépannage ..... 40
Spécifications ..... 42


DVB : pour les chaînes numériques uniquement

Avant d'utiliser le téléviseur, lisez la section « Consignes de sécurité » (page 9). Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

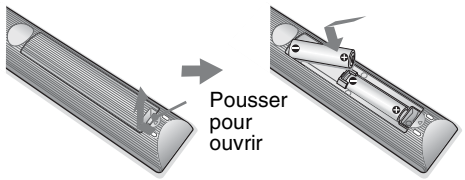
# Vérification des accessoires

**Support (1) et vis (3)**

**Télécommande RM-ED049 (1)**

**Piles AA (type R6) (2)**

### ■ Pour insérer les piles dans la télécommande

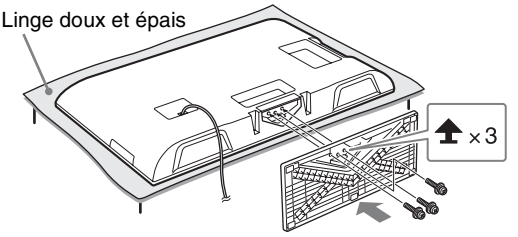



# 1 : Fixation du support

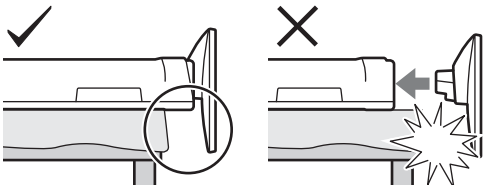
✍ • Pour une fixation correcte à certains modèles de téléviseurs, reportez-vous au feuillet fourni avec le support.
• Pour une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.

**1** Placez le téléviseur, en orientant son écran vers le bas, sur une surface stable et horizontale recouverte d'un linge doux et épais.

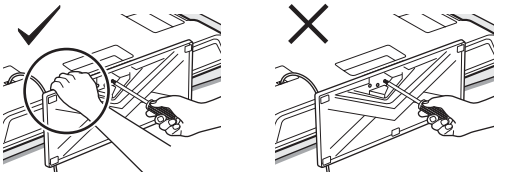
**2** Fixez le téléviseur au support à l'aide des vis fournies et en respectant les flèches ⬆ pour guider les vis dans les trous.




✍ • Veillez à ne pas cogner le support de table contre le bord de la surface lors de sa fixation.



✍ • Maintenez le support de table d'une main afin d'éviter sa chute lors de sa fixation.

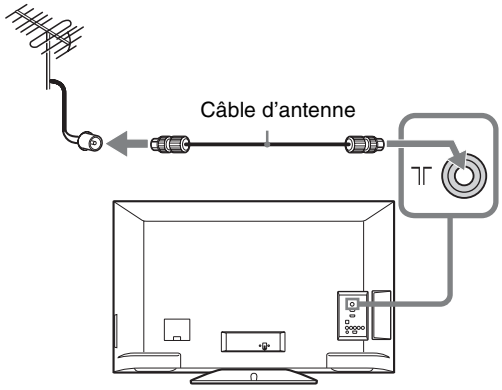


✍ • Ce téléviseur étant très lourd, deux personnes au moins sont nécessaires pour le poser sur un linge doux et épais.
• Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez son couple sur 1.5 N·m (15 kgf·cm) environ.
• Veillez à serrer solidement les vis fournies. Sinon, le téléviseur risque de tomber.
• A l'aide du tournevis approprié, serrez fermement les vis en veillant à ne pas endommager leur tête.
• Veillez à éloigner le cordon d'alimentation secteur de l'emplacement d'installation du support lorsque vous le fixez.
• Pour éviter de vous blesser, ne touchez pas la partie intérieure du dessous du support du téléviseur.

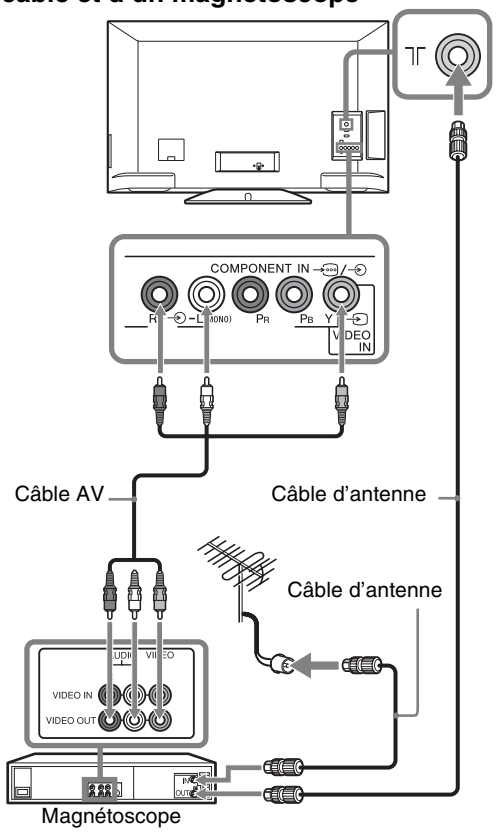
# 2 : Raccordement d'une antenne/ câble/ magnétoscope

✍ • Les câbles de raccordement ne sont pas fournis.

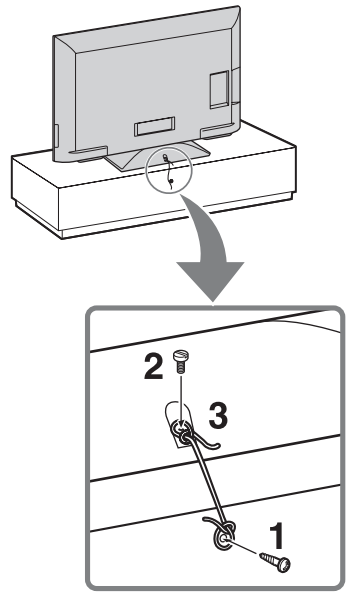
### Raccordement d'une antenne/câble



**Raccordement d'une antenne/d'un câble et d'un magnétoscope**



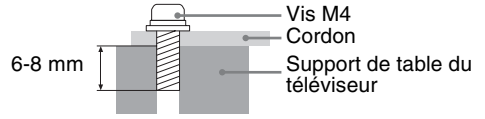

# 3 : Protection du téléviseur contre les chutes




**1** Fixez une vis à bois (4 mm de diamètre, non fournie) sur le meuble TV.

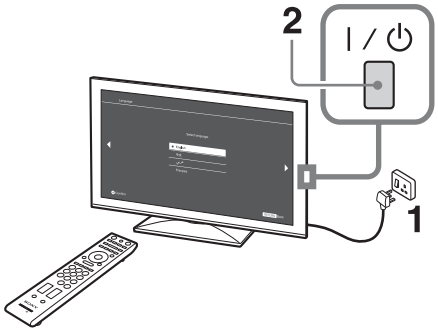
**2** Fixez une vis à métaux (M4, non fournie) dans l'orifice du téléviseur.

**3** Reliez la vis à bois et la vis à métaux à l'aide d'un lien résistant (non fourni).
La longueur de la vis à métaux M4 varie selon le diamètre du cordon. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.




- Un kit de courroie de soutien Sony disponible en option est utilisé pour fixer fermement le téléviseur. Pour acheter un kit, contactez le Centre de Service Après-Vente Sony le plus proche. Munissez-vous du nom du modèle de votre téléviseur afin de pouvoir le communiquer.

# 4 : Exécution du réglage initial




**1** Les formes du cordon secteur et de la prise secteur varient selon la région.

**2** Lorsque le téléviseur est en mode veille (l'indicateur ⏻ (veille) sur le panneau avant du téléviseur est rouge), appuyez sur la touche **I/⏻** de la télécommande pour allumer le téléviseur.

**3**

Suivez les instructions affichées à l'écran.

**« Ordre des chaînes » :** Si vous souhaitez modifier l'ordre des chaînes analogiques, suivez les étapes décrites dans « Ordre des chaînes » (page 32).
Appuyez sur **HOME** pour quitter le menu.

✍ • Vous pouvez aussi régler les chaînes manuellement (page 31).

# Regarder la télévision

**1** Appuyez sur la touche **I/⏻** du téléviseur pour le mettre sous tension.

**2** Appuyez sur **DIGITAL/ANALOG** pour basculer entre les modes numérique et analogique.

**3** Appuyez sur les touches numériques ou sur **PROG +/–** pour sélectionner une chaîne de télévision.

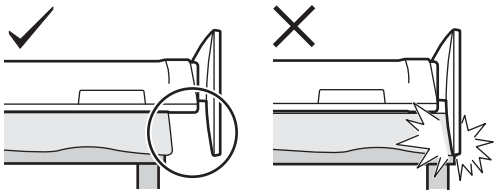
**4** Appuyez sur **+/–** pour régler le volume.

# Démontage du support du téléviseur

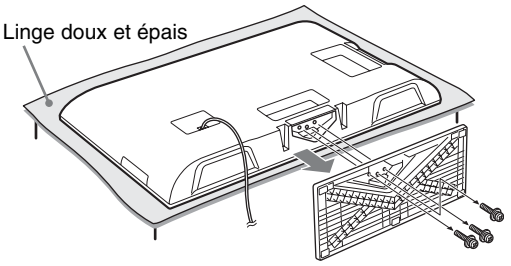
✍ • Ne retirez le support pour aucune autre raison que la fixation murale du téléviseur.

**1** Placez le téléviseur, en orientant son écran vers le bas, sur une surface stable et horizontale recouverte d'un linge doux et épais.

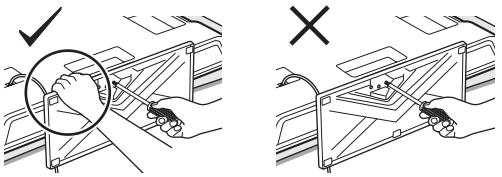
✍ • Veillez à ne pas cogner le support de table contre le bord de la surface lorsque vous orientez son écran vers le bas.



**2** Retirez les vis du téléviseur désignées par les flèches ➡ et ⬅. Ne retirez aucune autre vis.




✍ • Maintenez le support de table d'une main afin d'éviter sa chute lors de son démontage.



✍ • Ne retirez le support pour aucune autre raison que la fixation murale du téléviseur.

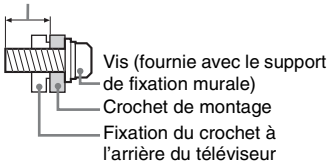
# Consignes de sécurité

## Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

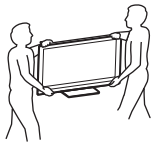
## Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Positionnez le téléviseur sur une surface stable et horizontale afin d'éviter qu'il ne tombe, n'entraîne des blessures ou ne soit endommagé.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment : Support de fixation murale SU-WL50B
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le support de fixation murale lors de la mise en place des crochets de montage à l'arrière du téléviseur. Ces vis sont usinées de la manière illustrée, en les mesurant à partir de la surface de fixation du crochet de montage.
  Le diamètre et la longueur des vis varient selon le modèle du support mural.
  L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.

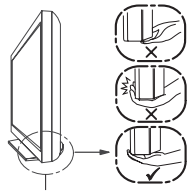

8mm ~ 12mm
Vis (fournie avec le support de fixation murale)
Crochet de montage
Fixation du crochet à l'arrière du téléviseur

## Transport

- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux personnes ou plus est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD ni sur le cadre qui entoure l'écran.



- Pour soulever ou déplacer le téléviseur, saisissez-le par sa base.



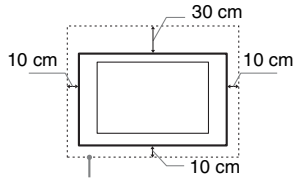
Veillez à tenir le bas du panneau, pas la partie frontale.

- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.

## Aération

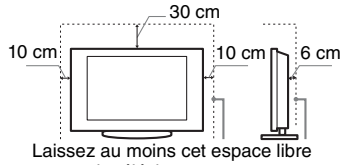
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Il est vivement recommandé d'utiliser le support de fixation murale Sony pour favoriser la circulation adéquate de l'air.

## Installation murale



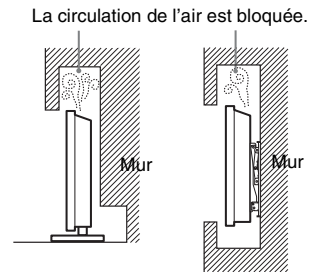

Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

## Installation sur pied




Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
  – Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
  – Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
  – Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
  – N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.




## Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

– La forme de la fiche secteur fournie avec le téléviseur varie selon la région. Veillez à raccorder le cordon d'alimentation secteur fourni approprié à la fiche adaptée à la prise secteur.
– N'utilisez que les cordons d'alimentation fournis par Sony, et jamais d'autres marques.
– Insérez la fiche à fond dans la prise de courant.
– Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 110-240 V CA uniquement.
– Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
– Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant avant toute intervention ou tout déplacement du téléviseur.
– Maintenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur.
– Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

## Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

(Suite)

## Ce qu'il ne faut pas faire

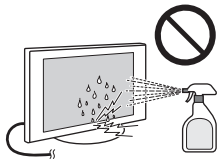
N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

### Lieu :

- A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.
- Si le téléviseur est placé dans les vestiaires de thermes ou de bains publics, le soufre dans l'atmosphère, etc., risque de l'endommager.

### Nettoyage :

Ne pas vaporiser d'eau ni de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures et pénétrer à l'intérieur, entraînant ainsi des dysfonctionnements.



### Environnement :

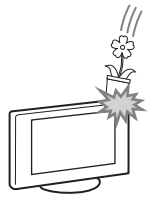
- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.
- Ne placez pas le téléviseur dans un espace humide ou poussiéreux ni dans une pièce pleine de vapeur ou de fumée grasse (près de tables de cuisson ou d'humidificateurs). Il pourrait en résulter un incendie, des risques d'électrocution ou des déformations.

### Situation :

- N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise de courant et de la prise d'antenne.
- N'installez pas le téléviseur de manière saillante dans un espace ouvert. Des personnes pourraient se blesser ou l'endommager ou des objets pourraient se heurter au téléviseur.

### Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fissure, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.
- Evitez de soumettre l'écran LCD au moindre impact ou choc violent. Le verre de l'écran pourrait se craqueler ou s'effriter et provoquer des blessures.



### Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

### Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

## Si vous rencontrez les problèmes suivants...

**Eteignez** le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant si l'un des problèmes suivants devait survenir. Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

### Si :

– Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
– La prise de courant est de mauvaise qualité.
– Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
– Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

# Précautions

## Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

## Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Certains tubes fluorescents utilisés dans ce téléviseur contiennent également du mercure (sauf pour le téléviseur LCD à rétroéclairage DEL). Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

## Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne pas vaporiser d'eau ni de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures et provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

## Appareils optionnels

Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.

## Faire attention lors de l'utilisation de la télécommande et des piles

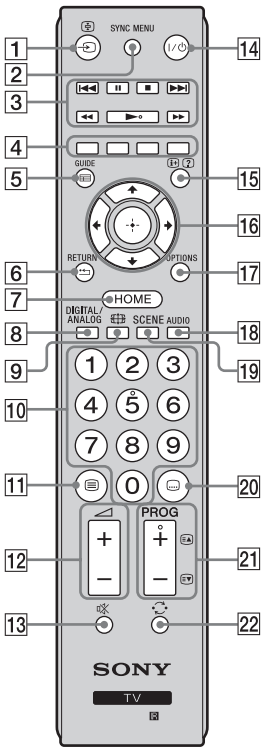
## Remarques

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

## AVERTISSEMENT

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, par exemple rayon du soleil, feu ou toute source de chaleur similaire.

# Présentation de la télécommande




• Les touches numériques **5**, ►, **PROG +** et **AUDIO** disposent de points tactiles. Utilisez les points tactiles comme références lors de l'utilisation du téléviseur.

**1 –/ – Sélection d'entrée / Suspension de texte**
- Affiche la liste des appareils raccordés et sélectionne la source d'entrée (page 17).
- En mode Texte : Conserve l'affichage de la page en cours.

**2 SYNC MENU**
Appuyez sur cette touche pour afficher le menu BRAVIA Sync, puis sélectionnez l'appareil HDMI raccordé dans « Sélection Périph. HDMI ». Les options suivantes peuvent être sélectionnées dans le menu BRAVIA Sync :
**« Commande de périph. » :** Le menu « Commande de périph. » vous permet d'utiliser des appareils compatibles avec la Commande pour HDMI. Sélectionnez des options dans « Accueil (Menu) », « Options » et « Liste de contenu » pour utiliser les appareils.
**« Haut-parleurs » :** Sélectionnez « Haut-parleurs TV » ou « Système Audio » pour émettre le son du téléviseur à partir des haut-parleurs TV ou des appareils audio raccordés.
**« Commande TV » :** Utilisez le menu « Commande TV » pour utiliser le téléviseur à partir du menu « HOME (Menu) » ou « Options ».
**« Revenir à la TV » :** Sélectionnez cette option pour revenir au programme de la télévision.

**3 I◄◄/►II/■/►►I/◄◄/►/►►**
Vous pouvez utiliser les appareils compatibles avec BRAVIA Sync qui sont raccordés au téléviseur. D'autres touches de la télécommande peuvent également faire fonctionner l'appareil BRAVIA Sync.

**4 Touches de couleur**
Lorsque les touches de couleurs sont disponibles, un guide d'utilisation s'affiche à l'écran.

**5 GUIDE (EPG)**
Cette fonction n'est pas disponible.

**6 RETURN**
- Revient à l'écran précédent de tout menu affiché.
- Lors de la lecture d'un fichier de photo/musique/vidéo : Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture (l'affichage revient au fichier ou à la vue miniature).

**7 HOME**
Affiche ou annule le menu.

**8 DIGITAL/ANALOG**
Appuyez sur cette touche pour basculer entre les modes numérique et analogique.

**9 – Mode Plein**
Change la taille de l'image. Appuyez sur cette touche plusieurs fois pour sélectionner le mode Plein souhaité (page 14).

**10 Touches numériques**
- Sélectionne les chaînes. Pour les numéros de chaîne 10 et supérieurs, entrez rapidement le deuxième chiffre.
- En mode Texte : Entre le numéro de page à trois chiffres pour sélectionner la page.

**11 – Texte**
En mode Texte : Affiche le texte diffusé.
Chaque fois que vous appuyez sur , l'écran défile en boucle dans l'ordre suivant :
Texte → Texte sur l'image du téléviseur (mode mixte) → Aucun texte (quitter le service Télétexte)

**12 +/– – Volume**
Règle le volume.

**13 – Neutraliser**
Appuyez sur cette touche pour désactiver le son. Appuyez à nouveau sur cette touche pour le réactiver.

**14 I/ – Mise en veille du téléviseur**
Appuyez sur cette touche pour allumer le téléviseur ou le mettre en veille.

**15 ⓘ+/? – Affichage d'informations / de texte**

- Affiche les informations. Appuyez sur cette touche une seule fois pour afficher les informations relatives au programme/à l'entrée en cours de visualisation. Appuyez à nouveau sur cette touche pour masquer les informations affichées à l'écran.
- En mode Texte : Affiche les informations masquées (p. ex., réponses à un questionnaire).

**16 ⇧/⇩/⇦/⇨/⊕ – Sélection / Validation d'un élément**

- Sélectionne ou règle des éléments.
- Confirme les éléments sélectionnés.
- Lors de la lecture d'un fichier de photo : Appuyez sur ⇦ pour sélectionner le fichier précédent. Appuyez sur ⇨ pour sélectionner le fichier suivant.
  Lors de la lecture d'un fichier de musique/vidéo : Appuyez sur ⊕ pour mettre en pause/démarrer la lecture. Appuyez sur la touche ⇦/⇨ et maintenez-la enfoncée pour avancer/reculer rapidement, puis relâchez cette touche au point où vous voulez reprendre la lecture.
- En mode numérique : Appuyez sur ⊕ pour ajouter une chaîne à la liste de Favoris vide ou pour afficher la liste de Favoris.

**17 OPTIONS**

Appuyez sur cette touche pour afficher une liste contenant les raccourcis vers certains menus de réglage.
Les options indiquées varient selon l'entrée et le contenu actifs.

**18 AUDIO – Choix Son (page 28)**

**19 SCENE – Mode Sélection scène**

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu « Sélection scène ». Lorsque vous sélectionnez l'option de scène souhaitée, la qualité de son et d'image optimale pour la scène sélectionnée est réglée automatiquement. Les options qui peuvent être sélectionnées peuvent varier. Les options non disponibles sont grisées.
**« Auto » :** Fournit une qualité d'image et de son optimale, qui est automatiquement réglée en fonction de la source d'entrée. Il est possible qu'il n'y ait aucun effet, selon les appareils raccordés.
**« Général » :** Réglages utilisateur actuels.
**« Photo » :** Affiche une image qui reproduit la texture et la couleur d'une photo imprimée.
**« Musique » :** Emet des effets sonores dynamiques et clairs, comme dans un concert.
**« Cinéma » :** Affiche une image de qualité cinéma et émet un son dynamique.
**« Jeu » :** Fournit la meilleure qualité d'image et de son pour une expérience de jeu optimale.
**« Graphiques » :** Affiche des images détaillées plus claires qui réduisent la fatigue en cas de visualisation prolongée.
**« Sports »:** Affiche une image réaliste avec un son surround comme dans un stade.

**20 💬 – Réglage des sous-titres**

Appuyez sur cette touche pour modifier la langue des sous-titres (page 33) (en mode numérique uniquement).

**21 PROG/CH +/–/📖/📖**

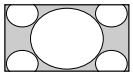
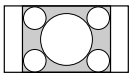
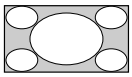
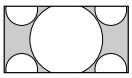
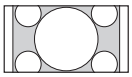
- Sélectionne la chaîne suivante (+) ou précédente (–).
- En mode Texte : Sélectionne la page suivante (📖) ou précédente (📖).

**22 ↻ – Chaîne précédente**

Revient à la chaîne ou l'entrée précédente regardée (pendant plus de 15 secondes).

## ■ Pour changer le Mode Plein

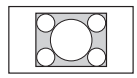
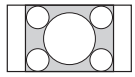
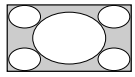
**Pour TV, Vidéo, Composante ou HDMI (sauf entrée PC)**

| | |
|---|---|
| **Large+***  | Agrandit la partie centrale de l'image. Les bords gauche et droit de l'image sont étirés pour remplir l'écran 16:9. |
| **4:3**  | Affiche l'image 4:3 dans sa taille d'origine. Des barres latérales apparaissent pour remplir l'écran 16:9. |
| **Plein**  | Etire l'image 4:3 horizontalement pour remplir l'écran 16:9. |
| **Zoom***  | Affiche les émissions cinémascopiques (format Letter Box) dans les proportions adéquates. |
| **14:9***  | Affiche les émissions 14:9 traditionnelles dans les proportions correctes. Par conséquent, des bandes noires sont visibles à l'écran. |

* Des parties en haut et en bas de l'image peuvent être coupées.

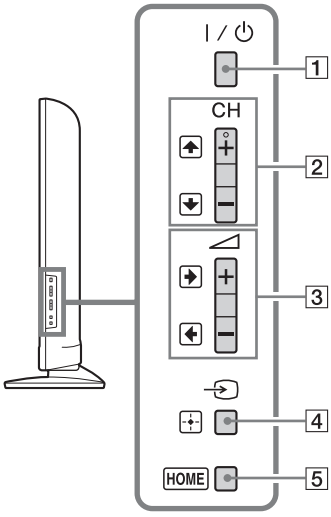
✍ • Vous ne pouvez pas sélectionner le format « 4:3 » ou « 14:9 » pour les images à source de signal HD.

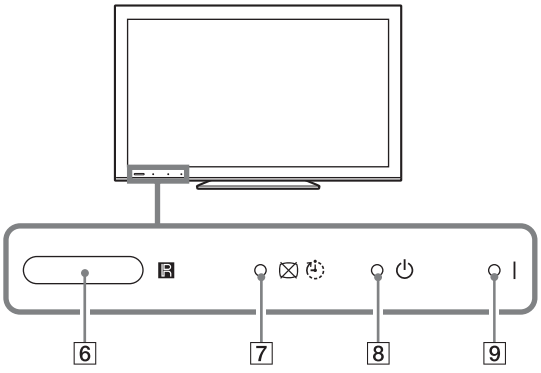
**Entrée PC ou HDMI PC (Synchronisation PC)**

| | |
|---|---|
| **Normal**  | Affiche l'image dans sa taille de pixel d'origine. Des barres apparaissent en haut, en bas et des deux côtés dans le cas d'une petite image. |
| **Etiré 1**  | Etire l'image d'origine pour remplir l'écran verticalement, en gardant son format image horizontal/vertical d'origine. |
| **Etiré 2**  | Etire l'image Etire 1 horizontalement pour remplir l'écran 16:9. |

✍ • Il est possible que certaines options ne soient pas disponibles selon le signal d'entrée PC.

# Présentation des touches et des indicateurs du téléviseur




**1 I/⏻ – Alimentation**
Appuyez sur cette touche pour allumer le téléviseur ou le mettre en veille.

✍ • Pour mettre complètement le téléviseur hors tension, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise secteur.

**2 CH +/–/↑/↓**
- Sélectionne la chaîne suivante (+) ou précédente (–).
- Dans le menu TV : Fait défiler les options vers le haut (↑) ou le bas (↓).

**3 +/–/→/←**
- Augmente (+) ou baisse (–) le volume.
- Dans le menu TV : Fait défiler les options vers la droite (→) ou la gauche (←).

**4 →/+ – Sélection / Validation d'une entrée**
- Affiche la liste des appareils raccordés et sélectionne la source d'entrée (page 17).
- Dans le menu TV : Sélectionne le menu ou l'option et valide le réglage.

**5 HOME**
Affiche ou annule le menu.

**6 – Capteur de télécommande / Capteur de lumière**
Reçoit les signaux infrarouges de la télécommande.
Détecte le niveau d'éclairage de la salle et règle la luminosité de l'écran en conséquence. Ne posez aucun objet sur le capteur, sous peine d'entraîner son dysfonctionnement.

**7 ⊠/⏲ – Sans image / Indicateur de la minuterie**
- S'allume en vert lorsque vous sélectionnez « Sans image » (page 36).
- S'allume en orange lorsque cet Arrêt programmé est activé (page 35).

**8 ⏻ – Indicateur de veille**
S'allume en rouge lorsque le téléviseur est en mode veille.

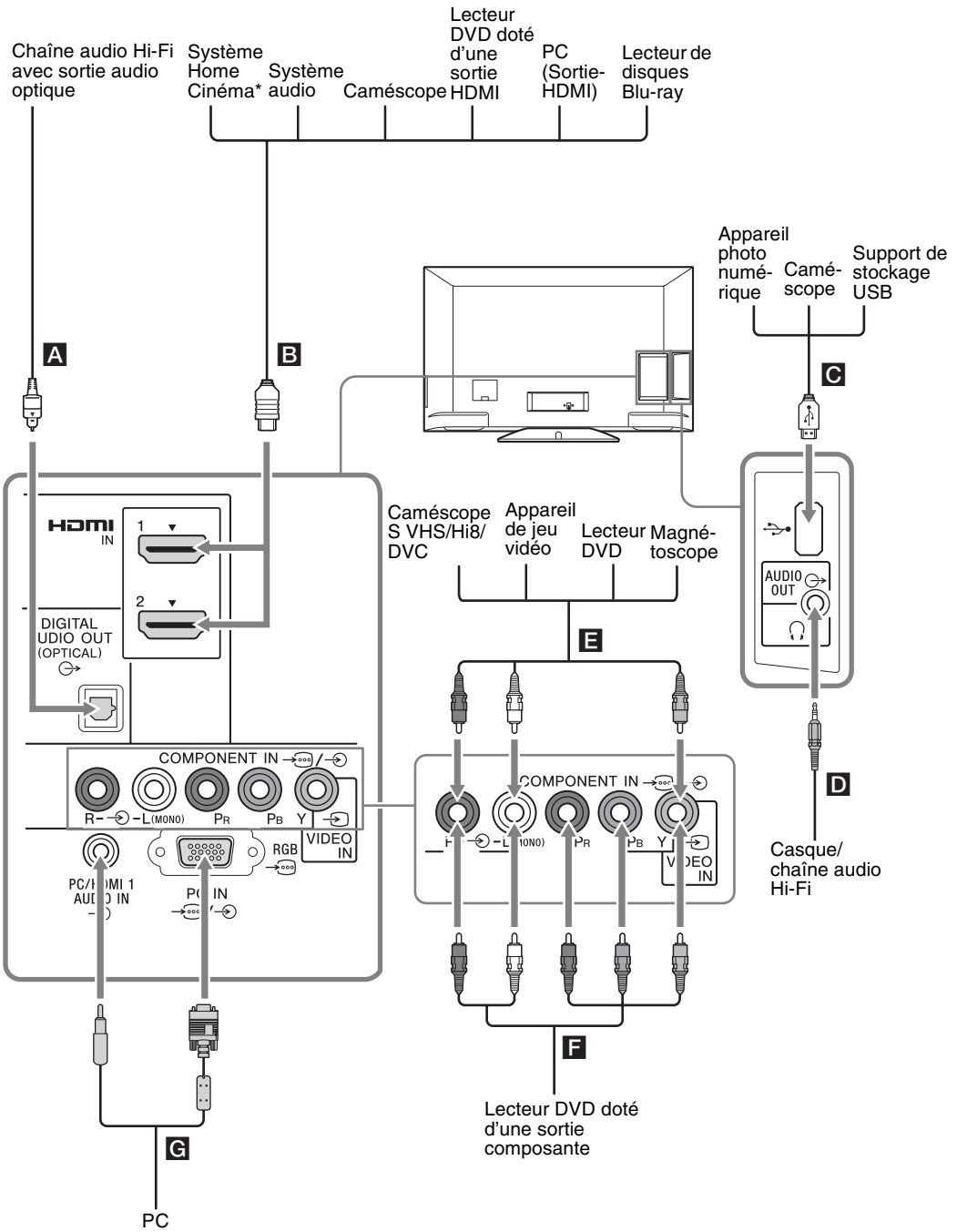
**9 I – Indicateur d'alimentation**
- S'allume en vert lorsque le téléviseur est allumé.
- Clignote lorsque la télécommande est en cours d'utilisation.

✍ • Veillez à ce que le téléviseur soit complètement hors tension avant de débrancher le cordon d'alimentation secteur. Si le cordon d'alimentation secteur est débranché alors que le téléviseur est sous tension, l'indicateur risque de rester allumé ou vous risquez de provoquer un dysfonctionnement du téléviseur.

💡 • La touche **CH +** a un point tactile. Utilisez-la comme référence lors de l'utilisation du téléviseur.

# Raccordement d’appareils en option

Vous pouvez raccorder divers appareils en option à votre téléviseur.




* Pour reproduire le son du téléviseur par l’intermédiaire de ses haut-parleurs, raccordez sa sortie audio à l’entrée ligne du système Home Cinéma à l’aide d’un câble audio.

# Affichage d'images à partir de l'appareil raccordé

Allumez l'appareil raccordé, puis appuyez sur la touche →/⊡ pour afficher la liste des appareils raccordés. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la source d'entrée souhaitée, puis appuyez sur ⊕. (L'élément mis en surbrillance est sélectionné si vous n'effectuez aucune opération pendant 2 secondes après avoir appuyé sur ↑/↓.) Lorsque la source d'entrée est réglée sur « Saut » dans « Etiquettes vidéo » sous le menu « Réglages AV » (page 35), cette entrée est grisée dans la liste.

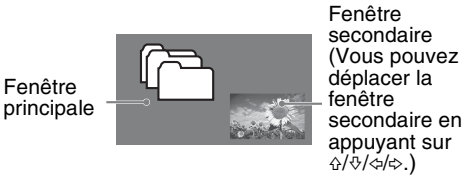
| Prises/ Symbole d'entrée affiché à l'écran | Description |
|---|---|
| **A DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** | Utilisez un câble audio optique. |
| **B HDMI IN 1 ou 2**<br>→ **HDMI 1 ou**<br>→ **HDMI 2** | Si l'appareil est doté d'une prise HDMI, raccordez-le à la prise HDMI IN 1 ou 2. Les signaux vidéo et audio numériques proviennent de l'appareil raccordé. En outre, quand vous raccordez un appareil compatible avec la Commande pour HDMI, la communication avec celui-ci est prise en charge. Voir la page 35 pour configurer cette communication.<br>Si l'appareil est doté d'une prise DVI, raccordez celle-ci à la prise HDMI IN 1 à l'aide d'un adaptateur DVI - HDMI (non fourni), et raccordez la prise de sortie audio de l'appareil à la prise PC/HDMI 1 AUDIO IN parmi les prises PC IN (la prise PC/HDMI 1 AUDIO IN est utilisée comme prise audio pour chacune des prises PC IN et HDMI IN 1).<br>✍ • Les prises HDMI ne prennent en charge que les entrées vidéo suivantes : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p et 1080/24p.<br>• Les prises HDMI prennent en charge la synchronisation PC en mode PC HDMI. Voir le signal d'entrée PC pris en charge à la page 30.<br>• Veillez à utiliser uniquement un câble HDMI autorisé portant le logo HDMI. Nous vous recommandons d'utiliser un câble HDMI Sony (de type haut débit). |
| **C** ψ | Vous avez la possibilité de lire des fichiers photo/audio/vidéo stockés sur un dispositif de stockage USB, un caméscope ou un appareil photo numérique Sony (page 22). |
| **D →/Casque** | Effectuez le raccordement avec un câble audio ou un casque. Vous pouvez écouter le son du téléviseur à l'aide de votre système stéréo ou d'un casque. Vous pouvez sélectionner « Variable » ou « Fixe » dans le menu « Sortie audio » (page 28). |
| **E →**<br>→ **Vidéo** | Raccordez l'appareil à la prise vidéo → et aux prises audio →. Si vous raccordez un appareil mono, raccordez-le à la prise L (MONO) →. |
| **F →/→ ou →**<br>→ **Composante ou**<br>→ **Vidéo** | Raccordez l'appareil aux prises Composante et aux prises audio →/→. Pour une meilleure qualité d'image, le raccordement Composante est recommandé si votre lecteur DVD possède une sortie Vidéo composantes. Lorsque vous utilisez la prise Vidéo composantes → comme prise vidéo →, sélectionnez « Vidéo » dans le menu « Entrée vidéo/composantes » (page 35).<br>✍ • Vous ne pouvez pas utiliser la prise Vidéo composantes → et la prise vidéo → simultanément. |
| **G PC IN →/→**<br>→ **PC** | Raccordez l'appareil à la prise PC IN → et à la prise audio →. Il est recommandé d'utiliser un câble PC qui comprend un tore magnétique. |

# Visualisation avec PIP (Incrustation d'image)

Vous avez la possibilité d'afficher simultanément deux images (en mode d'entrée PC) sur l'écran. Raccordez un ordinateur (page 16) et veillez à ce que les images diffusées par ce dernier apparaissent sur l'écran (page 17).

**1** Appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez « PIP ».

Deux images s'affichent simultanément.




| Disponibilité de la fonction PIP | |
|---|---|
| **Dans la fenêtre principale** | **Dans la fenêtre secondaire** |
| PC | Chaîne de télévision<br>VIDEO IN<br>HDMI IN 1/2<br>(synchronisation vidéo) |
| HDMI IN<br>(synchronisation PC) | Chaîne de télévision<br>VIDEO IN<br>COMPONENT IN |

**2** Dans la fenêtre secondaire, vous pouvez sélectionner la chaîne de télévision ou l'entrée vidéo en appuyant sur **OPTIONS**, et sélectionner « Fenêtre secondaire ».

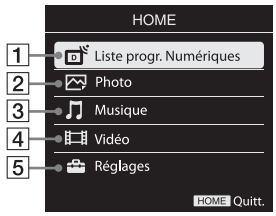
**Pour retourner au mode Une seule image**

Appuyez sur **RETURN** ou sélectionnez « Une seule image » dans le menu Options.

- Vous ne pouvez pas afficher des résolutions supérieures à la résolution d'affichage de votre téléviseur (page 42).
- La taille de l'image étant réduite en mode PIP, il se peut que la netteté de l'image en soit affectée.

- Vous pouvez changer l'image audible en sélectionnant « Source Audio » dans le menu Options.

# Navigation dans les menus




La touche **HOME** vous permet d'accéder à divers réglages du téléviseur et fichiers sur support USB.

**1** Appuyez sur la touche **HOME** du téléviseur ou de la télécommande.

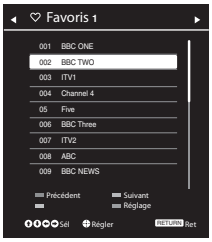
**2** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊕.

**3** Suivez les instructions affichées à l'écran.

**4** Pour quitter le menu, appuyez sur **HOME**.

| Menu | Description |
|---|---|
| 1 Liste progr. Numériques | Vous pouvez sélectionner la Liste progr. Numériques (page 20). |
| 2 Photo | Vous pouvez lire des fichiers de photo sur des périphériques USB (page 22). |
| 3 Musique | Vous pouvez lire des fichiers de musique sur des périphériques USB (page 22). |
| 4 Vidéo | Vous pouvez lire des fichiers vidéo sur des périphériques USB (page 22). |
| 5 Réglages | Affiche le menu « Réglages » permettant de réaliser la plupart des réglages et ajustements avancés. Pour plus de détails sur les réglages, voir les pages 26 à 36. |

# Utilisation de la Liste progr. Numériques DVB*



Liste progr. Numériques

La fonction Favoris vous permet de définir jusqu'à quatre listes de programmes favoris.

**1** En mode numérique, appuyez sur **HOME** et sélectionnez « Liste progr. Numériques », puis appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner la liste de Favoris.

✍
- Si la liste de Favoris est déjà sélectionnée, il suffit d'appuyer sur ⊕ pour accéder à la liste de Favoris.

**2** Effectuez l'opération souhaitée, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

* Il est possible que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays/régions.

| Pour | Procédure |
|---|---|
| Créer la première fois votre liste de Favoris | **1** Appuyez sur ⊕ pour sélectionner « Oui ».<br>**2** Appuyez sur la touche jaune pour choisir la liste de Favoris.<br>**3** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne à ajouter, puis appuyez sur ⊕.<br>**4** Appuyez sur ⇧/⇩ pour déterminer le numéro, puis appuyez sur ⊕.<br>**5** Appuyez sur **RETURN** pour terminer la configuration. |
| Visionner une chaîne | **1** Appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner la liste de Favoris.<br>**2** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne, puis appuyez sur ⊕. |
| Désactiver la liste de Favoris | Appuyez sur **RETURN**. |
| Ajouter des chaînes à la liste de Favoris en cours de modification | **1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris.<br>**2** Appuyez sur la touche jaune pour choisir la liste de Favoris à modifier.<br>**3** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne à ajouter, puis appuyez sur ⊕.<br>**4** Appuyez sur ⇧/⇩ pour déterminer le numéro, puis appuyez sur ⊕. |
| Modifier l'ordre des chaînes mémorisées dans la liste de Favoris | **1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris.<br>**2** Appuyez sur la touche jaune pour choisir la liste de Favoris à modifier.<br>**3** Appuyez sur ⊕ ou ⇨ pour accéder à la liste de Favoris.<br>**4** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne dont vous souhaitez modifier le numéro, puis appuyez sur ⊕.<br>**5** Appuyez sur ⇧/⇩ pour déterminer le numéro, puis appuyez sur ⊕. |
| Supprimer des chaînes de la liste de Favoris en cours de modification | **1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris.<br>**2** Appuyez sur la touche jaune pour choisir la liste de Favoris à modifier.<br>**3** Appuyez sur ⇨ et ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne à supprimer, puis appuyez sur ⊕.<br>**4** Appuyez sur la touche bleue pour supprimer. |

| Pour | Procédure |
| --- | --- |
| Supprimer toutes les chaînes de la liste de Favoris actuelle | **1** Appuyez sur la touche bleue pour afficher Réglage des favoris.<br>**2** Appuyez sur la touche jaune pour choisir la liste de Favoris à modifier.<br>**3** Appuyez sur la touche bleue.<br>**4** Appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur ⊕ pour confirmer. |

# Lecture de photo/musique/vidéo via USB

Vous pouvez lire sur votre téléviseur des fichiers de photo/musique/vidéo stockés sur un caméscope ou un appareil photo numérique Sony à l'aide d'un câble USB ou d'un périphérique de stockage USB.

**1** Raccordez un périphérique USB pris en charge au téléviseur.

**2** Appuyez sur **HOME**.

**3** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner « Photo », « Musique » ou « Vidéo ».

**4** La vue miniature du fichier ou du dossier apparaît.
Si plusieurs périphériques USB sont détectés, appuyez sur la touche rouge pour sélectionner « Sélection de périphérique » dans la liste des options disponibles, puis appuyez sur ⊕ et sur ⇧/⇩/⇦/⇨ pour sélectionner un périphérique USB. Appuyez ensuite sur ⊕.

**5** Appuyez sur ⇧/⇩/⇦/⇨ pour sélectionner un fichier ou un dossier, puis appuyez sur ⊕.
Lorsque vous sélectionnez un dossier, sélectionnez un fichier, puis appuyez sur ⊕.
La lecture commence.

- Si vous raccordez le périphérique USB alors que l'option « Démarrage USB auto. » est réglée sur « Oui » (page 35), la vue miniature du dernier fichier photo/audio/vidéo lu apparaît automatiquement.

## Opération de base sur un fichier de photo/musique/vidéo

Vous pouvez commander le périphérique USB raccordé à l'aide de la télécommande du téléviseur.

| Touche | Description |
|---|---|
| ◄◄ / ►► | Lorsque cette touche est actionnée pendant la lecture, elle fait avancer/reculer rapidement le fichier. |
| I◄◄ / ►►I | Retourne au début du fichier précédent/suivant. |
| ► | Commence la lecture. |
| II | Met en pause la lecture. |
| ■ | Arrête la lecture. |

### ■ Pour utiliser les options de lecture

Appuyez sur les touches de couleur pour afficher une liste contenant des raccourcis vers certains menus de réglage. Les options indiquées varient selon l'entrée et le contenu actifs.

**Photo**
**« Effet du diaporama » :** Sélectionne un effet pour un diaporama.
**« Vitesse du diaporama » :** Sélectionne la durée du diaporama.
**« Aléatoire » :** Lit un fichier dans un ordre aléatoire.
**« Zoom » :** Agrandit l'image (« 1× », « 2× » ou « 4× »)

**Musique**
**« Cible de lecture » :** Pour lire tous les fichiers ou un fichier sélectionné.
**« Aléatoire » :** Lit des fichiers dans un ordre aléatoire.
**« Haut-parleurs » :** Sélectionne un haut-parleur (page 28).

**Vidéo**
**« Cible de lecture » :** Pour lire tous les fichiers ou un fichier sélectionné.
**« Zoom »* :** Agrandit l'image (« 1× », « 2× », « 4× » ou « Plein »)
**« Haut-parleurs » :** Sélectionne un haut-parleur (page 28).

**Général**
**« Répétition » :** Lit un fichier de manière répétée.
**« Ordre des fichiers » :** Change l'ordre des fichiers
**« Sélection de périphérique » :** Sélectionne un périphérique USB.

### ■ Pour régler l'image (vidéo)

Vous pouvez régler la qualité d'image de la vidéo USB.

**1** Sélectionnez une vidéo.
Voir la section « Lecture de photo/musique/vidéo via USB » (page 22).

**2** Appuyez sur **OPTIONS** pendant la lecture, puis appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner « Image » et appuyez sur ⊕.

**3** Appuyez sur ⇧/⇩/⇦/⇨ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur ⊕.

**4** Appuyez sur ⇧/⇩/⇦/⇨ pour définir le réglage, puis appuyez sur ⊕.

### ■ Pour lire une photo dans un diaporama (Photo)

Vous pouvez lire un diaporama composé de photos. Les fonctions « Effet du diaporama » et « Vitesse du diaporama » peuvent être réglées.

**1** Sélectionnez une photo.
Voir la section « Lecture de photo/musique/vidéo via USB » (page 22).

**2** Appuyez sur la touche verte dans la vue miniature ou appuyez sur **OPTIONS** pendant qu'une photo est affichée, puis appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner « Diaporama » et appuyez sur ⊕.

**Pour arrêter un diaporama**

Appuyez sur **RETURN** ou **HOME**.

✍
- Pendant que le téléviseur accède aux données sur le périphérique USB, observez les instructions suivantes:
  – N'éteignez pas le téléviseur ou le périphérique USB raccordé.
  – Ne débranchez pas le câble USB.
  – Ne retirez pas le périphérique USB.

  Vous risqueriez d'endommager les données sur le périphérique USB.
- Sony n'est responsable d'aucun dégât, ni de la perte des données stockées sur le support d'enregistrement en raison du dysfonctionnement de tout périphérique raccordé ou du téléviseur.
- Le système de fichiers du périphérique USB prend en charge FAT16, FAT32 et NTFS.
- Il est possible que le nom du fichier et le nom du dossier ne s'affichent pas correctement dans certains cas.
- Lorsque vous raccordez un appareil photo numérique Sony, réglez son mode de raccordement USB sur Auto ou Stockage de masse. Pour plus d'informations sur le mode de raccordement USB, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne votre appareil photo numérique.
- Consultez le site Web ci-dessous pour obtenir les informations les plus récentes sur les périphériques USB compatibles.
  http://www.sony-asia.com/bravia/flash.html
- Utilisez un périphérique de stockage USB conforme aux normes MSC (Mass Storage Class) de périphérique de stockage USB.
- Si un fichier sélectionné comprend des informations de conteneur incorrectes ou incomplètes, il ne pourra pas être lu.

### Format vidéo USB

| Extension | Conteneur | Codec vidéo | Codec audio |
|---|---|---|---|
| .avi | AVI | XviD | PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2 canaux) / MPEG4 AAC (2 canaux) / MPEG4 HE-AAC (2 canaux) / Dolby Digital (2 canaux) / WMA v8 |
| | | MPEG1 | |
| | | MPEG2 MP | |
| | | H.264 BP/MP/HP | |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | Motion JPEG | |
| .wmv<br>.asf | ASF | WMV v9 | MP3 / WMA v8 |
| | | XviD | |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | VC-1 | |
| .mp4<br>.mov<br>.3gp | MP4 | H.264 BP/MP/HP | MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | H.263 | |
| | | Motion JPEG | |
| .mkv | MKV | H.264 BP/MP/HP | PCM / MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC (2 canaux) / MPEG4 AAC (2 canaux) / MPEG4 HE-AAC (2 canaux) / Dolby Digital (2 canaux) / WMA v8 |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | WMV v9 | |
| | | VC-1 | |
| .mpg<br>.mpeg<br>.vro | PS | MPEG1 | MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / Dolby Digital (2 canaux) |
| | | MPEG2 MP | |
| .ts, .m2ts | TS | MPEG2 MP | MPEG1 Layer1, 2 / MP3 / MPEG2 AAC / MPEG4 AAC / MPEG4 HE-AAC |
| | | VC-1 | |
| | | H.264 BP/MP/HP | |

### Format de musique USB

| Extension | Codec audio |
|---|---|
| .mp3 | MP3 |
| .wma | WMA v8 |

### Format de photo USB

| Extension | Codec image |
|---|---|
| .jpg, .jpeg | JPEG |

DCF2.0 ou EXIF2.21 pris en charge.

✍ • La lecture des formats de fichier ci-dessus n'est pas garantie.

# Utilisation de BRAVIA Sync avec la fonction Commande pour HDMI

La fonction Commande pour HDMI permet au téléviseur de communiquer avec l'appareil raccordé compatible avec cette fonction, à l'aide d'un CEC (Consumer Electronics Control) HDMI. Par exemple, en raccordant un appareil Sony compatible avec la Commande pour HDMI (avec câbles HDMI), vous pouvez commander le téléviseur et cet appareil ensemble.
Assurez-vous de raccorder l'appareil correctement, et effectuez les réglages nécessaires.

## Commande pour HDMI

- Eteint automatiquement l'appareil raccordé lorsque vous mettez le téléviseur en mode veille à l'aide de la télécommande.
- Allume automatiquement le téléviseur et bascule l'entrée vers l'appareil raccordé lorsque la lecture démarre sur ce dernier.
- Si vous allumez un système audio raccordé alors que le téléviseur est sous tension, la sortie son bascule du haut-parleur du téléviseur au système audio.
- Règle le volume (+/–) ou neutralise le son (🔇) d'un système audio raccordé.
- Vous pouvez utiliser un appareil Sony raccordé portant le logo BRAVIA Sync à l'aide de la télécommande du téléviseur. Opérations possibles avec les touches BRAVIA Sync voir page 12.
  – Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil pour la commande disponible.
- Si la « Commande pour HDMI » du téléviseur est réglée sur « Oui », la « Commande pour HDMI » de l'appareil raccordé bascule aussi automatiquement sur « Oui ».

### ■ Pour régler la Commande pour HDMI

Les réglages de la Commande pour HDMI doivent être définis du côté du téléviseur et de l'appareil raccordé. Voir « Réglage HDMI » (page 35) pour les réglages du côté du téléviseur. Pour les réglages du côté de l'appareil raccordé, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil en question.

# Ajustement des réglages

✍ • Les options que vous pouvez régler varient selon la situation. Les options non disponibles sont grisées ou ne sont pas affichées.

## Image

| | |
|---|---|
| **Mode de l'image** | Règle un mode image. Les options qui peuvent être sélectionnées varient selon les réglages de la fonction « Sélection scène ».<br>**« Intense » :** Améliore le contraste et la netteté des images.<br>**« Standard » :** Pour les images standard. Recommandé pour le divertissement à domicile.<br>**« Expert » :** Vous permet de mémoriser vos réglages préférés.<br>**« Cinéma » :** Pour les contenus sur film. Convient à un environnement de type cinéma.<br>**« Photo » :** Pour la visualisation standard des photographies.<br>**« Sports » :** Optimise la qualité d'image pour la visualisation d'émissions sportives.<br>**« Jeu » :** Sélectionnez ce mode d'image standard qui convient aux jeux.<br>**« Graphiques » :** Optimise la qualité d'image pour la visualisation des graphiques. |
| **R à Z** | Rétablit les réglages d'usine de tous les paramètres « Image » à l'exception du « Mode de l'image ». |
| **Rétro-éclairage** | Règle la luminosité du rétroéclairage. |
| **Contraste** | Augmente ou diminue le contraste de l'image. |
| **Luminosité** | Rend l'image plus claire ou plus sombre. |
| **Couleurs** | Augmente ou réduit l'intensité des couleurs. |
| **Teinte** | Augmente ou réduit les tons verts et les tons rouges.<br>✍ • Lorsque vous regardez un programme de télévision ou l'entrée vidéo, l'option « Teinte » est uniquement disponible pour le standard couleur NTSC. |
| **Netteté** | Rend l'image plus nette ou plus floue. |
| **Temp. couleur** | Règle la blancheur de l'image.<br>**« Froid » :** Donne aux couleurs blanches une teinte bleue.<br>**« Normal » :** Donne aux couleurs blanches une teinte neutre.<br>**« Chaleur » :** Donne aux couleurs blanches une teinte rouge.<br>✍ • L'option « Chaleur » n'est pas disponible quand « Mode de l'image » est réglé sur « Intense ». |
| **Réduction de bruit** | Réduit le bruit de l'image (image neigeuse) d'un signal faible. |
| **Réduction de bruit MPEG** | Réduit le bruit de l'image dans une vidéo compressée MPEG. |
| **Qualité cinéma** | Améliore le mouvement des images lors de la lecture d'images de BD (Blu-ray Disc), DVD ou de magnétoscope prises sur film, réduisant ainsi leur flou et leur granulation. Sélectionnez « Auto » pour représenter le contenu sur film d'origine tel quel.<br>✍ • Si l'image contient des signaux irréguliers ou trop de bruit, l'option « Qualité cinéma » est désactivée automatiquement, même si l'option « Auto » est sélectionnée. |

| | |
|---|---|
| **Réglages avancés** | Vous permet de définir les réglages « Image » plus en détails. Ces paramètres ne sont pas disponibles quand « Mode de l'image » est réglé sur « Intense ».<br>**« R à Z » :** Rétablit les réglages d'usine de tous les paramètres avancés.<br>**« Amélior. contraste avancé » :** Règle automatiquement les options « Rétro-éclairage » et « Contraste » sur les réglages les plus appropriés selon la luminosité de l'écran. Ce réglage est particulièrement efficace pour les scènes contenant des images sombres, et augmente le contraste de ces scènes.<br>**« Correction du noir » :** Améliore les zones noires de l'image pour un contraste plus accentué.<br>**« Gamma » :** Règle la balance entre les zones claires et sombres de l'image.<br>**« Correction du blanc » :** Accentue les couleurs blanches.<br>**« Couleur naturelle » :** Rend les couleurs plus intenses. |

## Son

| | |
|---|---|
| **Mode son** | Règle un mode son. Les options qui peuvent être sélectionnées varient selon les réglages de la fonction « Sélection scène ».<br>**« Dynamique » :** Améliore les aigus et les graves. Recommandé pour le divertissement à domicile.<br>**« Standard » :** Pour un son standard.<br>**« Voix claires » :** Rend le son de la voix plus clair. |
| **R à Z** | Rétablit les réglages d'usine de tous les paramètres « Son », sauf « Mode son », « Choix Son », « Haut-parleurs », « Sortie audio » et « Source audio HDMI/DVI ». |
| **Egaliseur 7 bandes** | Règle les paramètres de fréquence du son.<br>Appuyez sur ⇦/⇨ pour sélectionner la fréquence du son souhaitée, puis appuyez sur ⇧/⇩ pour régler le paramètre et appuyez sur ⊕. Les réglages définis seront reçus lors de la sélection des options « Mode son ».<br>En sélectionnant « R à Z », vous rétablissez les réglages d'origine de la fonction « Egaliseur 7 bandes ».<br>✍ • Le réglage d'une fréquence supérieure affectera les sons plus aigus, tandis que le réglage d'une fréquence inférieure affectera les sons moins aigus. |
| **Balance** | Accentue la balance du haut-parleur gauche ou droit. |
| **Volume intelligent** | Réduit la différence du niveau de volume entre tous les programmes et annonces publicitaires (p. ex. le volume des publicités tend à être plus fort que celui des programmes). |
| **Décalage volume** | Règle le niveau du volume de l'entrée actuelle par rapport à d'autres entrées. |
| **Surround** | Vous permet de sélectionner les effets surround appropriés selon le genre de programme de télévision (film, sport, musique, etc.) ou de jeu vidéo.<br>Les options qui peuvent être sélectionnées varient selon les réglages de la fonction « Sélection scène ».<br>**« Oui » :** Produit des effets surround qui vous permettent de profiter d'un son surround à 2 canaux virtuels avec les deux haut-parleurs internes du téléviseur seulement.<br>**« Stéréo simulée » :** Ajoute un effet surround aux programmes mono.<br>**« Cinéma » :** Produit des effets surround comme les systèmes audio haut de gamme installés dans un cinéma.<br>**« Musique » :** Produit des effets surround qui vous donnent l'impression d'un son englobant, comme dans une salle de concert.<br>**« Sports » :** Produit des effets surround qui vous donnent l'impression de regarder un match sportif en direct.<br>**« Jeu » :** Produit des effets surround qui améliorent le son du jeu.<br>**« Non » :** Convertit et reproduit le son à canaux multiples en son à 2 canaux. Dans le cas d'autres formats audio, le son d'origine est reproduit. |
| **Système de renforcement des basses** | Produit un son plus entier, pour un impact plus fort, en amplifiant le son des graves. |

| | |
|---|---|
| **Choix Son** | Règle le son émis par le haut-parleur pour une émission stéréo ou bilingue.<br>**« Stéréo »/« Mono » :** Pour les émissions stéréo.<br>**« Principal »/« Secondaire »/« Mono » :** Pour les émissions bilingues, sélectionnez « Principal » pour le canal audio 1, « Secondaire » pour le canal audio 2 ou « Mono » pour le canal mono, si celui-ci est disponible.<br>✍ • Si le signal est très faible, le son devient automatiquement mono.<br>• Si le son stéréo comporte du bruit lors de la réception d'un programme NICAM, sélectionnez « Mono ». Le son devient mono, mais le bruit est réduit.<br>• Le réglage « Choix Son » est mémorisé pour chaque numéro de programme.<br>• Vous ne pouvez pas écouter le son stéréo si l'option « Mono » est sélectionnée.<br>💡 • Si vous sélectionnez un autre appareil raccordé au téléviseur, réglez « Choix Son » sur « Stéréo », « Principal » ou « Secondaire ». Toutefois, si l'appareil externe raccordé à la prise HDMI (sauf HDMI 1) est sélectionné, il est réglé de manière fixe sur « Stéréo ». |
| **Haut-parleurs** | **« Haut-parleurs TV » :** Active et émet le son du téléviseur à partir des haut-parleurs TV.<br>**« Système Audio » :** Désactive les haut-parleurs TV et émet le son du téléviseur à partir de l'appareil audio externe raccordé aux prises de sortie audio du téléviseur.<br>Vous pouvez aussi allumer l'appareil raccordé compatible avec la Commande pour HDMI, après avoir effectué les réglages appropriés de la Commande pour HDMI. |
| **Sortie audio** | **« Variable » :** Lors de l'utilisation d'un système audio externe, le volume du son émis par la sortie audio peut être commandé à l'aide de la télécommande du téléviseur.<br>**« Fixe » :** La sortie audio du téléviseur est fixe. Utilisez la commande de volume de votre récepteur audio pour régler le volume (et d'autres réglages audio) via votre système audio. |
| **Source audio HDMI/ DVI** | Bascule le signal audio de l'entrée HDMI lorsqu'un appareil DVI est raccordé. Sélectionnez l'option « Auto », « HDMI Audio » ou « Audio PC ». |
| **Réglages avancés** | **« Plage dynamique » :** Permet de compenser les différences de niveau audio entre les différentes chaînes (uniquement pour le son Dolby Digital).<br>✍ • Cet effet peut ne pas fonctionner ou varier selon le programme, et ce indépendamment du réglage « Plage dynamique ».<br>**« Sortie audio numérique » :** Règle le signal audio reproduit par la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) du téléviseur. Réglez cette option sur « Auto » lors du raccordement d'un appareil compatible Dolby Digital. Réglez cette option sur « PCM » lors du raccordement d'un appareil non compatible avec Dolby Digital.<br>**« Mode de mixage Downmix » :** Réglez la méthode de mixage descendante du son multicanaux en son deux canaux.<br>• « Surround » : Sélectionnez cette option pour obtenir des performances surround optimales.<br>• « Stéréo » : Sélectionnez cette option pour reproduire un son stéréo. |

## Commande écran

| | |
|---|---|
| **Mode Plein** | Pour plus de détails sur le mode Plein, voir page 14. |
| **Plein automatique** | Change automatiquement le mode Plein en fonction du signal d'entrée depuis un appareil externe. Pour conserver votre réglage, sélectionnez « Non ».<br>✍ • L'option « Plein automatique » est uniquement disponible lorsque vous regardez des programmes depuis l'entrée vidéo, HDMI et Composante au format 480i ou 576i.<br>💡 • Même si l'option « Plein automatique » est réglée sur « Oui » ou « Non », vous pouvez toujours modifier le format de l'écran en appuyant sur ⊞ à plusieurs reprises. |

| | |
|---|---|
| **4:3 par défaut** | Sélectionne le mode d'écran par défaut à utiliser avec les émissions 4:3.<br>**« Large+ » :** Agrandit l'image 4:3 pour remplir l'écran 16:9, en conservant autant que possible l'image d'origine.<br>**« 4:3 » :** Affiche les émissions 4:3 traditionnelles dans les proportions correctes.<br>**« Non » :** Conserve le réglage actuel du « Mode Plein » lorsque le canal ou l'entrée est modifié. |
| **Zone d'affichage auto.** | **« Oui » :** Règle automatiquement la zone d'affichage en fonction du contenu.<br>**« Non » :** Désactive « Zone d'affichage auto. ». Choisissez l'une des options « Zone d'affichage ». |
| **Zone d'affichage** | Règle la zone d'affichage d'image.<br>**« Tous les pixels » :** Affiche l'image pour les sources 1080/50i, 1080/60i, 1080/50p et 1080/60p (entrée HDMI ou Composante uniquement) ou les sources 1080/24p (entrée HDMI uniquement) dans sa taille d'origine. (Disponible selon le modèle du téléviseur.)<br>**« +1 » :** Affiche les images dans leur taille d'origine.<br>**« Normale » :** Affiche les images dans leur taille recommandée.<br>**« -1 » :** Agrandit l'image de sorte que ses bords se trouvent en dehors de la zone d'affichage visible. |
| **Centrage horizontal** | Règle la position horizontale de l'image lorsque l'option « Mode Plein » est réglée sur « Large+ » ou « Zoom ». |
| **Centrage vertical** | Règle la position verticale de l'image lorsque l'option « Mode Plein » est réglée sur « Large+ » ou « Zoom ». |
| **Réglages PC** | **« Mode Plein »**<br>Sélectionne un mode d'écran pour afficher l'entrée depuis votre PC ; voir page 14.<br>**« R à Z »**<br>Rétablit les réglages d'usine de tous les paramètres « Réglages PC » à l'exception de « Mode Plein ».<br>**« Réglage auto »**<br>Règle automatiquement la position d'affichage, la phase et le pixel de l'image lorsque le téléviseur reçoit un signal d'entrée du PC raccordé.<br>• Il est possible que l'option « Réglage auto » ne fonctionne pas correctement avec certains signaux d'entrée. Dans ce cas, réglez manuellement les options « Phase », « Pixel », « Centrage horizontal » et « Centrage vertical ».<br>**« Phase »**<br>Règle la phase lorsque l'écran scintille.<br>**« Pixel »**<br>Règle le pixel lorsque l'image présente des bandes verticales indésirables.<br>**« Centrage horizontal »**<br>Règle la position horizontale de l'image.<br>**« Centrage vertical »**<br>Règle la position verticale de l'image. |

### Tableau de référence des signaux d'entrée de PC pour PC et HDMI IN 1, 2

**Pour KDL-32BX350**

| Signaux | Horizontal (Pixel) | Vertical (Ligne) | Fréquence horizontale (kHz) | Fréquence verticale (Hz) | Standard |
|---|---|---|---|---|---|
| VGA | 640 | 480 | 31,5 | 60 | VGA |
| SVGA | 800 | 600 | 37,9 | 60 | Directives VESA |
| XGA | 1024 | 768 | 48,4 | 60 | Directives VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47,4 | 60 | VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47,8 | 60 | VESA |
| WXGA | 1360 | 768 | 47,7 | 60 | VESA |

**Pour KDL-40BX450**

| Signaux | Horizontal (Pixel) | Vertical (Ligne) | Fréquence horizontale (kHz) | Fréquence verticale (Hz) | Standard |
|---|---|---|---|---|---|
| VGA | 640 | 480 | 31,5 | 60 | VGA |
| SVGA | 800 | 600 | 37,9 | 60 | Directives VESA |
| XGA | 1024 | 768 | 48,4 | 60 | Directives VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47,4 | 60 | VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47,8 | 60 | VESA |
| WXGA | 1360 | 768 | 47,7 | 60 | VESA |
| SXGA | 1280 | 1024 | 64 | 60 | VESA |
| HDTV | 1920 | 1080 | 67,5 | 60 | EIA |

✍ • L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge la Synchronisation sur le vert ou la Synchronisation composite.
• L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge les signaux entrelacés.
• L'entrée PC de ce téléviseur prend en charge les signaux indiqués dans le tableau ci-dessus avec une fréquence verticale de 60 Hz.

# Réglage des chaînes

**Réglage Analogique**

**« Recherche auto. des chaînes analogiques » :** Syntonise toutes les chaînes analogiques disponibles. Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car les chaînes sont déjà réglées lors de la première installation du téléviseur. Cependant, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple, pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher de nouvelles chaînes lancées par des diffuseurs).

**« Mémorisation manuelle » :** Modifie le réglage des canaux analogiques disponibles.

Appuyez sur ⊕ pour sélectionner le programme à modifier.

### Chaîne/Norme

Prérègle les chaînes de programme manuellement.

**1** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner « Chaîne », puis appuyez sur ⊕.

**2** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner le numéro de programme à syntoniser manuellement (en cas de syntonisation d'un magnétoscope, sélectionnez la chaîne 0), puis appuyez sur ⊕.

**3** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner « Norme », puis appuyez sur ⊕.

**4** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner les systèmes de télévision que vous captez le mieux, puis appuyez sur ⊕.

✍ • Selon le pays ou la région sélectionnés pour « Pays », il est possible que cette option ne soit pas disponible.

### Canal

**1** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner « Canal », puis appuyez sur ⊕.

**2** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner « S » (chaînes du câble) ou « C » (chaînes terrestres), puis appuyez sur ⇨.

**3** Syntonisez les chaînes comme décrit ci-dessous:

**Si vous ne connaissez pas le numéro du canal (fréquence)**

Appuyez sur ⇧/⇩ pour rechercher la chaîne disponible suivante. Lorsqu'une chaîne est détectée, la recherche s'arrête. Pour poursuivre la recherche, appuyez sur ⇧/⇩.

**Si vous connaissez le numéro du canal (fréquence)**

Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro du canal de l'émission de votre choix ou le numéro de canal de votre magnétoscope.

**4** Appuyez sur ⊕ pour accéder à « Confirmer », puis appuyez sur ⊕.

Répétez la procédure ci-dessus pour prérégler manuellement d'autres chaînes.

### Nom

Attribue un nom de votre choix, comportant jusqu'à sept lettres ou chiffres, à la chaîne sélectionnée.

### AFT

Permet d'affiner manuellement le réglage du canal (fréquence) sélectionné si vous avez l'impression qu'un léger réglage améliorerait la qualité de l'image.

### Filtre Audio

Améliore le son des différentes chaînes en cas de déformation dans des émissions mono. Il peut arriver qu'un signal de diffusion non standard entraîne une déformation du son ou une désactivation intermittente du son lorsque vous regardez des programmes mono.
Si vous ne rencontrez pas de déformation du son, il est recommandé de laisser à cette option sa valeur par défaut « Non ».

### Saut

Saute les chaînes analogiques non utilisées lorsque vous appuyez sur **PROG +/–** pour sélectionner des chaînes. (Vous pouvez toujours sélectionner une chaîne sautée à l'aide des touches numériques.)

### Confirmer

Enregistre les modifications apportées au réglage « Mémorisation manuelle ».
**« Ordre des chaînes » :** Change l'ordre de mémorisation des chaînes analogiques sur le téléviseur.

**1** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer vers un autre numéro, puis appuyez sur ⇨.

**2** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la nouvelle position de votre chaîne, puis appuyez sur ⊕.

**Réglage Numérique**

## « Recherche des chaînes numériques »

- **« Recherche auto. des chaînes numériques » :**
  Syntonise les chaînes numériques disponibles.
  Cette option vous permet de resyntoniser le téléviseur après un déménagement ou de rechercher les nouvelles chaînes lancées par des diffuseurs. Appuyez sur ⊕.
- **« Choix du type de recherche auto. » :**
  - « Normal » : Recherche les chaînes disponibles dans votre pays/région.
  - « Complet » : Recherche les chaînes disponibles indépendamment de votre pays/région.

✍ • Vous pouvez exécuter la « Recherche auto. des chaînes numériques » suite à un déménagement ou à un changement de fournisseur de services, ou encore pour rechercher de nouvelles chaînes.

- **« Edition de la liste des chaînes » :**
  Supprime toute chaîne numérique indésirable mémorisée sur le téléviseur et modifie l'ordre dans lequel elles sont mémorisées.

**1** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez supprimer ou déplacer vers un autre numéro.
Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro à trois chiffres connu de la chaîne de votre choix.

**2** Supprimez les chaînes numériques ou modifiez leur ordre de mémorisation comme suit :
**Pour supprimer la chaîne numérique**
Appuyez sur ⊕. Lorsqu'un message de confirmation s'affiche, appuyez sur ⇦ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur ⊕.
**Pour modifier l'ordre des chaînes numériques**
Appuyez sur ⇨, puis appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner le nouveau numéro de la chaîne, puis appuyez sur ⇦.

**3** Appuyez sur **RETURN**.

- **« Recherche manuelle des chaînes numériques » :**
  Permet de régler manuellement les chaînes numériques.

**1** Sélectionnez « Type de Recherche », puis « Canal » ou « Fréquence ».

**2** Réglez les autres options en conséquence.

**3** Sélectionnez « Recherche ascendante » ou « Recherche descendante », puis lancez la recherche manuelle.

**4** Lorsque les chaînes disponibles sont trouvées, sélectionnez « Oui » ou « Non ».

**5** Sélectionnez « Oui » pour mémoriser la chaîne. Le message « Continuer la recherche ? » s'affiche à l'écran. Si vous sélectionnez « Oui », la recherche du prochain canal/fréquence commence. Si vous sélectionnez « Non », l'écran précédent s'affiche.

✍ • L'option Recherche manuelle des chaînes numériques n'est opérationnelle que si l'utilisateur dispose de services câblés numériques détectés à l'aide de la fonction Recherche complète DVB-C.

### « Configuration sous-titre »

- **« Réglage sous-titre » :** Lorsque l'option « Malentendant » est sélectionnée, une aide visuelle est affichée avec les sous-titres (si les chaînes TV diffusent cette information).
- **« Première langue préférée » :** Permet de sélectionner la langue d'affichage préférée des sous-titres.
- **« Deuxième langue préférée » :** Permet de sélectionner la deuxième langue d'affichage préférée des sous-titres.

### « Configuration audio »

- **« Type audio » :** Bascule vers le programme pour malentendant lorsque l'option « Malentendant » est sélectionnée.
- **« Première langue préférée » :** Permet de sélectionner la langue à utiliser pour la chaîne. Certaines chaînes numériques diffusent plusieurs langues audio associées au programme.
- **« Deuxième langue préférée » :** Permet de sélectionner la deuxième langue préférée à utiliser pour un programme. Certaines chaînes numériques diffusent plusieurs langues audio associées au programme.
- **« Description Audio » :** Fournit une description sonore (narration) des informations visuelles si les chaînes TV diffusent ce type d'informations.
- **« Niveau de Mixage » :** Règle les niveaux de sortie du son principal et de la fonction Description Audio du téléviseur.

💡 • Cette option n'est disponible que si « Description Audio » est réglé sur « Oui ».

- **« Niveau audio MPEG » :** Règle le niveau du son MPEG.

### « Configuration technique »

- **« MAJ. auto du service » :** Active les fonctions de détection et mémorisation de nouveaux services numériques du téléviseur dès qu'ils sont disponibles.
- **« Mise à jour du système » :** Ce téléviseur peut recevoir les mises à niveau du logiciel via le signal diffusé. Pour recevoir les mises à niveau, l'option Mise à jour du système du menu Configuration technique doit être réglée sur « Oui ». Dès qu'une mise à niveau est détectée, l'utilisateur en est averti et une suite d'écrans lui indiquent la marche à suivre. Ne débranchez pas l'appareil du secteur pendant la procédure d'installation.
- **« Info système » :** Affiche la version actuelle du logiciel et le niveau du signal.
- **« Remplacement auto du service » :** Sélectionnez « Oui » pour changer automatiquement de chaîne lorsque l'émetteur transfère la transmission du programme en cours vers une chaîne différente.

# Verrouillage parental

**Code PIN**

Vous permet de régler le téléviseur de manière à bloquer une chaîne ou une entrée externe. Utilisez les touches 0 à 9 de la télécommande pour entrer un code PIN à quatre chiffres.

**Modifiez le code PIN**

Vous permet de changer votre code PIN.

**Évaluation parentale**

**Excepté le modèle pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande :** Permet de définir une limite d'âge sur les chaînes. Pour voir tous les programmes classés pour des âges supérieurs à celui que vous avez spécifié, entrez le code PIN correct.
**Modèles pour l'Australie et la Nouvelle Zélande :** Règle un niveau de guidance parentale. Les programmes dépassant le niveau déterminé ne peuvent être visionnés qu'en saisissant le code PIN correct.

### Modèle pour l'Australie

| Niveau | Fonction |
|---|---|
| Tout bloquer | Tous les programmes exigent la saisie d'un mot de passe pour être regardés. |
| G et plus | Pour bloquer les programmes de type « General » (Général) et supérieurs. |
| PG et plus | Pour bloquer les programmes de type « Parental Guidance » (Guidance parentale) et supérieurs. |
| M et plus | Pour bloquer les programmes de type « Mature » (Adulte) et supérieurs. |
| MA et plus | Pour bloquer les programmes de type « Mature Adult » (Adulte d'âge mûr) et supérieurs. |
| AV et plus | Pour bloquer les programmes de type « Adult/Violence » (Adulte/violent) et supérieurs. |
| R et plus | Pour bloquer les programmes de type « Restricted » (Restreint) et supérieurs. |
| Ne pas bloquer | Aucun programme n'exige la saisie d'un mot de passe pour être regardé. |

### Modèle pour la Nouvelle Zélande

| Niveau | Fonction |
|---|---|
| Tout bloquer | Tous les programmes exigent la saisie d'un mot de passe pour être regardés. |
| G et plus | Pour bloquer les programmes de type « General » (Général) et supérieurs. |
| PGR et plus | Pour bloquer les programmes de type « Parental Guidance Recommended» (Guidance parentale recommandée) et supérieurs. |
| AO et plus | Pour bloquer les programmes de type « Adults Only » (Adulte uniquement) et supérieurs. |
| Ne pas bloquer | Aucun programme n'exige la saisie d'un mot de passe pour être regardé. |

**Verrouillage des entrées externes**

Empêche une entrée externe d'être regardée.
Pour regarder une entrée externe bloquée, sélectionnez « Débloqué ».

✍ • La saisie du code PIN correct pour une chaîne ou une entrée externe bloquée désactive temporairement la fonction « Verrouillage parental ». Pour réactiver les réglages « Verrouillage parental », éteignez le téléviseur et rallumez-le.

• En cas de perte de votre code PIN, voir page 41.

## Réglage

| | |
|---|---|
| **Démarrage USB auto.** | Affiche automatiquement la vue miniature de la dernière photo/musique/vidéo lue lorsque le téléviseur est allumé et un périphérique USB est raccordé au port USB, puis allumé. |
| **Arrêt programmé** | Réglez le temps, en minutes (« Non », « 15 », « 30 », « 45 », « 60 », « 90 » ou « 120 »), pendant lequel vous voulez que le téléviseur reste allumé avant de s'éteindre automatiquement. |
| **Installation auto** | Démarre la procédure de réglage initial (page 7). Cette option vous permet de resyntoniser le téléviseur après un déménagement ou de rechercher les nouvelles chaînes lancées par des diffuseurs. |
| **Langue / Language** | Sélectionne la langue d'affichage des menus. |
| **Logo au démarrage** | Sélectionnez « Oui » pour afficher le logo lorsque le téléviseur est allumé. Sélectionnez « Non » pour le désactiver. |
| **Réglages AV** | **"Etiquettes vidéo"**<br>Attribue un nom à tout appareil raccordé aux prises latérales et arrière. Le nom s'affichera brièvement à l'écran lorsque l'appareil est sélectionné.<br>**1** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner la source d'entrée souhaitée, puis appuyez sur ⊕.<br>**2** Appuyez sur ⇧/⇩ pour sélectionner l'option souhaitée ci-dessous, puis appuyez sur ⊕.<br>**Noms des appareils :** Utilise l'un des noms préréglés pour attribuer un nom à l'appareil raccordé.<br>**« Editer » :** Crée votre propre nom.<br>**« Saut » :** Saute une source d'entrée non requise.<br>**« Entrée vidéo/composantes »**<br>Sélectionnez « Auto » pour que le téléviseur détecte et permute entre la prise Vidéo composantes ⇥ ou la prise vidéo ⇥ lorsque la prise Vidéo composantes ⇥ ou la prise vidéo ⇥ est raccordée.<br>✍ • Vous ne pouvez pas utiliser la prise Vidéo composantes ⇥ et la prise vidéo ⇥ simultanément.<br>**« Sortie audio/Casque »**<br>Règle la sortie son sur le casque ou un système audio externe raccordé au téléviseur. Débranchez le casque du téléviseur lorsque vous sélectionnez « Sortie audio ». |
| **Réglage HDMI** | Permet au téléviseur de communiquer avec l'appareil raccordé compatible avec la fonction Commande pour HDMI et raccordé aux prises HDMI du téléviseur. Notez que les réglages de la communication doivent aussi être effectués sur l'appareil raccordé.<br>**« Commande pour HDMI »**<br>Définit la liaison ou non des opérations du téléviseur et de l'appareil raccordé compatible avec la Commande pour HDMI. Lorsque cette option est réglée sur « Oui », les fonctions suivantes sont disponibles.<br>Si l'appareil Sony spécifique compatible avec la Commande pour HDMI est raccordé, ce réglage s'applique à l'appareil raccordé automatiquement lorsque la « Commande pour HDMI » est réglée sur « Oui » à l'aide du téléviseur. |

**« Arrêt auto des périph. »**
Lorsque cette option est réglée sur « Oui », l'appareil raccordé compatible avec la Commande pour HDMI s'éteint lorsque vous éteignez le téléviseur à l'aide de la télécommande.

**« Allumage TV auto »**
Lorsque cette option est réglée sur « Oui », le téléviseur s'allume lorsque vous allumez l'appareil raccordé compatible avec la Commande pour HDMI.

**« Liste des périph. HDMI »**
Affiche la liste des appareils raccordés compatibles avec la Commande pour HDMI.
Sélectionne « Activer » pour mettre à jour la « Liste des périph. HDMI ».

**« Touches com. de périph. »**
Sélectionnez les fonctions des touches de la télécommande du téléviseur pour commander l'appareil raccordé.
**« Aucun » :** Désactive le contrôle à l'aide de la télécommande du téléviseur.
**« Normal » :** Pour les opérations de base, telles que les touches de navigation (haut, bas, gauche ou droite, etc.).
**« Touches de sélect. de chaînes » :** Pour les opérations de base et l'utilisation des touches associées aux chaînes, telles que **PROG +/–** ou **(0-9)**, etc. Utile lorsque vous commandez un tuner ou un décodeur, etc. à l'aide de la télécommande.
**« Touches de menu » :** Pour les opérations de base et l'utilisation des touches **HOME/OPTIONS**. Utile lorsque vous sélectionnez les menus d'un lecteur BD, etc. à l'aide de la télécommande.
**« Touches mém et menu » :** Pour les opérations de base et l'utilisation des touches associées aux chaînes et de la touche **HOME/OPTIONS**.

✍ • Vous ne pouvez pas utiliser la « Commande pour HDMI » si les opérations du téléviseur sont liées aux opérations d'un système audio compatible avec la Commande pour HDMI.
• Certains appareils dotés de la « Commande pour HDMI » ne prennent pas en charge la fonction « Commande de périph. ».

| | |
|---|---|
| **Informations sur le produit** | Affiche les informations relatives à votre téléviseur. |
| **Réglages d'usine** | Rétablit les réglages d'usine de tous les paramètres. À la fin de ce processus, l'écran de réglage initial s'affiche.<br>✍ • Veillez à ne pas éteindre le téléviseur pendant cette période (30 secondes environ sont nécessaires) ni à appuyer sur aucune touche. |

## Ecologie

| | |
|---|---|
| **R à Z** | Rétablit les valeurs par défaut des réglages d'économie actuels. |
| **Eco d'énergie** | Réduit la consommation électrique du téléviseur en réglant le rétroéclairage. Lorsque vous sélectionnez « Sans image », l'image est désactivée et l'indicateur ⊠ (Sans image) sur le panneau avant du téléviseur s'allume en vert. Le son reste inchangé. |
| **Mise en veille du téléviseur** | Eteint le téléviseur après qu'il est resté inactif pendant la période préréglée. |
| **Capteur de lumière** | Optimise les réglages de l'image en fonction de l'éclairage ambiant. |
| **Gestion d'alimentation PC** | Bascule le téléviseur en mode veille lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal de la source d'entrée PC pendant 30 secondes. |

# Installation des accessoires (Support de fixation murale)

### ■ A l'attention des clients :

Pour des raisons de protection du produit et de sécurité, Sony recommande vivement que l'installation de votre téléviseur soit effectuée par un revendeur Sony ou un installateur agréé. N'essayez pas de l'installer vous-même.

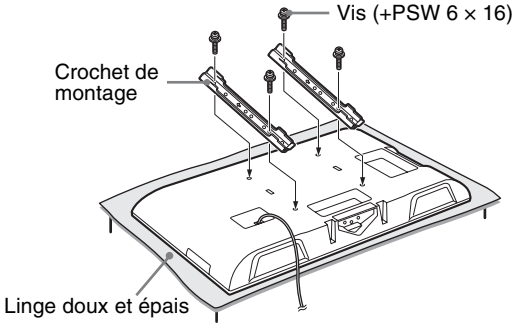
### ■ A l'attention des revendeurs Sony et installateurs :

Apportez une attention toute particulière pendant l'installation, l'entretien périodique et le contrôle de ce produit.

Votre téléviseur peut être installé à l'aide du support de fixation murale SU-WL50B (vendu séparément).

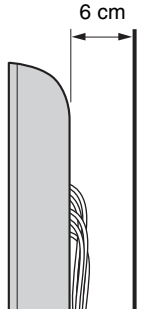
- Reportez-vous aux instructions qui accompagnent le support de fixation murale pour l'installer correctement.
- Reportez-vous à la section « Démontage du support du téléviseur » (page 8).

✍ • Placez le téléviseur, en orientant son écran vers le bas, sur une surface stable et horizontale recouverte d'un linge doux et épais lorsque vous fixez le crochet de montage.



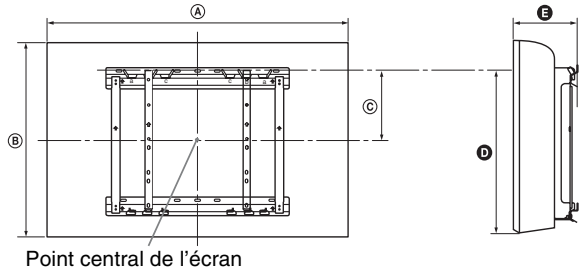

### Remarque lors de l'installation

En cas d'utilisation des supports de fixation murale SU-WL50B, l'espace entre le mur et le téléviseur sera de 6 cm. Utilisez cet espace pour acheminer les câbles vers le téléviseur.




Une certaine expérience est requise pour installer ces produits, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ces produits au mur à un revendeur Sony ou un installateur agréé et apportez une attention suffisante à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.

# Tableau des dimensions d’installation du téléviseur




Unité : mm

| Nom du modèle | Dimensions d’affichage | | Dimension du centre écran | Longueur pour le montage | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ⓐ | Ⓑ | Ⓒ | Ⓓ | Ⓔ |
| **KDL-40BX450** | 980 | 601 | 175 | 479 | 151 |
| **KDL-32BX350** | 790 | 497 | 204 | 458 | 149 |

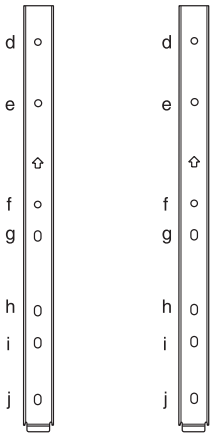
Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus peuvent être légèrement différentes selon l’installation.

**AVERTISSEMENT**

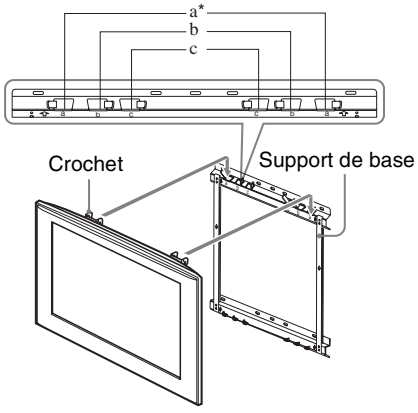
Le mur sur lequel le téléviseur sera installé doit pouvoir supporter un poids d’au moins quatre fois celui du téléviseur. Pour connaître son poids, reportez-vous à la section « Spécifications ».

# Tableau/schéma des emplacements des vis et crochets

**Emplacements des vis**
Si vous installez les crochets de montage sur le téléviseur.




**Emplacements des crochets**
Si vous installez le téléviseur sur le support de fixation de la base.




* L'emplacement des crochets « a » ne peut pas être utilisé pour les modèles indiqués dans le tableau ci-dessous.

| Nom du modèle | Emplacements des vis | Emplacements des crochets |
|---|---|---|
| KDL-40BX450 | d, i | b |
| KDL-32BX350 | e, h | c |

# Dépannage

Vérifiez si le témoin ⏻ (veille) clignote en rouge.

### Si l'indicateur clignote

La fonction d'auto-diagnostic est activée.

1 Comptez le nombre de clignotements du témoin ⏻ (veille) après chaque pause de trois secondes.
Par exemple, le témoin clignote trois fois, s'arrête pendant trois secondes, puis clignote de nouveau trois fois, etc.

2 Appuyez sur la touche I/⏻ du téléviseur pour le mettre hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur et signalez la façon dont le témoin clignote (nombre de clignotements) à votre revendeur ou au Centre de Service Après-Vente Sony.

### Lorsque l'indicateur ne clignote pas

1 Vérifiez les éléments ci-dessous.

2 Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

## Image

**Absence d'image (écran noir) et de son**

- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Raccordez le téléviseur à la prise secteur et appuyez sur I/⏻ sur le téléviseur.
- Si l'indicateur ⏻ (veille) s'allume en rouge, appuyez sur I/⏻.

**Aucune image ou information de menu de l'appareil raccordé à la prise d'entrée vidéo ne s'affiche sur l'écran**

- Appuyez sur ⏎ pour afficher la liste des appareils raccordés, puis sélectionnez l'entrée voulue.
- Vérifiez le raccordement entre les appareils en option et le téléviseur.

**Images double ou image rémanente**

- Vérifiez le raccordement, l'emplacement ou l'orientation de l'antenne/câble.

**Seuls de la neige et du bruit apparaissent à l'écran**

- Vérifiez si l'antenne est cassée ou courbée.
- Vérifiez si l'antenne a atteint la fin de sa durée de vie utile (trois à cinq ans dans des conditions d'utilisation normale, un à deux ans en bord de mer).

**Image déformée (bandes ou lignes en pointillés)**

- Eloignez le téléviseur des sources de bruit électrique, par exemple voitures, motocyclettes, sèche-cheveux ou appareils en option.
- Lors de l'installation d'appareils en option, laissez de l'espace entre ces derniers et le téléviseur.
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Eloignez le câble d'antenne des autres câbles de raccordement.

**Bruit au niveau de l'image ou du son lors de la visualisation d'une chaîne de télévision**

- Réglez la fonction « AFT » (Réglage automatique) afin d'améliorer la réception des images (page 31).

**Quelques petits points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran**

- L'image de l'écran est composée de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.

**Les contours des images sont déformés**

- Modifiez le réglage actuel de la « Qualité cinéma » par d'autres réglages (page 26).

**Absence de couleur dans les programmes**

- Sélectionnez « R à Z » (page 26).

**Pas de couleur ou des couleurs irrégulières lors de la visualisation d'un signal venant des prises Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ de ⏎/⏎**

- Vérifiez le branchement des prises Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ de ⏎/⏎ et vérifiez que chaque fiche est bien enfoncée dans la prise appropriée.

**Aucune image de l'appareil raccordé n'apparaît à l'écran**

- Allumez l'appareil raccordé.
- Vérifiez le raccordement du câble.
- Appuyez sur ⏎ pour afficher la liste des appareils raccordés, puis sélectionnez l'entrée voulue.
- Introduisez correctement la carte mémoire ou tout autre dispositif de stockage dans l'appareil photo numérique.
- Utilisez une carte mémoire ou tout autre dispositif de stockage pour appareil photo numérique formaté conformément au mode d'emploi fourni avec l'appareil photo numérique.
- Les opérations ne sont pas garanties pour tous les périphériques USB. Les opérations varient aussi selon les fonctions du périphérique USB et la vidéo lue.

**Impossible de sélectionner l'appareil raccordé dans le menu ou impossible de basculer l'entrée**

- Vérifiez le raccordement du câble.

## Son

**Absence de son mais image bonne**

- Appuyez sur ◿ +/– ou 🔇 (Neutraliser).
- Vérifiez si l'option « Haut-parleurs » est réglée sur « Haut-parleurs TV » (page 28).

**Absence de son ou bruit**

- Vérifiez si le réglage de la norme du téléviseur est correct (page 31).

## Chaînes

**Impossible de sélectionner la chaîne désirée**

- Basculez entre les modes numérique et analogique et sélectionnez la chaîne numérique ou analogique désirée.

**Certaines chaînes sont vides**

- La chaîne est cryptée ou est disponible dans le cadre d'un abonnement uniquement. Abonnez-vous au service de télévision payant.
- La chaîne est utilisée uniquement pour les données (aucune image ou aucun son).
- Contactez le diffuseur pour plus d'informations sur les transmissions.

**Les chaînes numériques ne s'affichent pas**

- Adressez-vous à un installateur local pour savoir si les émissions numériques existent dans votre zone.
- Augmentez le gain de l'antenne.

## Général

**Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode veille)**

- Vérifiez si la fonction « Arrêt programmé » est activée (page 35).
- Vérifiez si la fonction « Mise en veille du téléviseur » est activée (page 36).

**Certaines sources d'entrée ne peuvent pas être sélectionnées**

- Sélectionnez « Etiquettes vidéo » et annulez « Saut » pour la source d'entrée (page 35).

**La télécommande ne fonctionne pas**

- Remplacez les piles.

**L'appareil HDMI n'apparaît pas dans la « Liste des périph. HDMI »**

- Vérifiez que votre appareil est compatible avec la Commande pour HDMI.

**Impossible de sélectionner « Non » dans « Commande pour HDMI »**

- Si vous avez raccordé un système audio compatible avec la Commande pour HDMI, vous ne pouvez pas sélectionner « Non » dans ce menu. Pour remplacer la sortie audio par le haut-parleur du téléviseur, sélectionnez « Haut-parleurs TV » dans le menu « Haut-parleurs » (page 28).

**Perte du mot de passe**

- Sélectionnez les réglages « Code PIN » dans les réglages « Verrouillage parental », puis entrez le mot de passe principal suivant : 9999.

# Spécifications

| Nom du modèle | | KDL-40BX450 | KDL-32BX350 |
|---|---|---|---|
| **Norme** | | | |
| Type d'affichage | | Ecran à cristaux liquides | |
| Norme de télévision | | Analogique : B/G, I, D/K<br>Numérique : DVB–T | |
| Norme Couleur/Vidéo | | Analogique : PAL, PAL60 (uniquement entrée vidéo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (uniquement entrée vidéo)<br>Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4 | |
| Canaux couverts | | Analogique : 46,25–855,25 MHz<br>Numérique : VHF/UHF | |
| Sortie son | | 8 W + 8 W | |
| **Prises d'entrée/sortie** | | | |
| Antenne | | Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF | |
| COMPONENT IN/ | | COMPONENT IN<br>Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i<br>Y : 1 Vp-p, 75 ohms, Synchronisation négative 0,3 V/$P_B$/$C_B$ : 0,7 Vp-p, 75 ohms/$P_R$/$C_R$ : 0,7 Vp-p, 75 ohms<br>Entrée vidéo (prise phono) | |
| COMPONENT IN/ | | Entrée audio (prises phono) | |
| HDMI IN 1, 2 | | Vidéo : 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i<br>Audio : PCM linéaire deux canaux : 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits<br>Entrée audio analogique (mini-prise) (HDMI IN 1 seulement)<br>Entrée PC (voir page 30) | |
| DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) | | Prise optique numérique (PCM linéaire deux canaux, Dolby Digital) | |
| , | | Sortie audio, casque (mini-prise) | |
| PC IN | | Entrée PC (D-sub 15 broches) (voir page 30)<br>G : 0,7 Vp-p, 75 ohms, Absence de synchronisation sur le vert/B : 0,7 Vp-p, 75 ohms/<br>R : 0,7 Vp-p, 75 ohms/HD : 1-5 Vp-p/VD : 1-5 Vp-p | |
| PC IN | | Entrée audio PC (mini-prise) | |
| | | Port USB | |
| **Alimentation et autres** | | | |
| Tension d'alimentation | | 110-240 V CA, 50/60 Hz | |
| Taille d'écran (mesuré en diagonale) | pouces | 40 | 32 |
| | cm (approx.) | 101,6 | 80,0 |
| Résolution d'affichage | | 1 920 pixels (horizontal) × 1 080 lignes (vertical) | 1 366 pixels (horizontal) × 768 lignes (vertical) |
| Consommation électrique | | Indiqué à l'arrière du téléviseur. | |
| Dimensions (approx.) (l × h × p) | avec support (mm) | 980 × 639 × 220 | 790 × 534 × 193 |
| | sans support (mm) | 980 × 601 × 94 | 790 × 497 × 91 |
| Poids (approx.) | avec support (kg) | 13,5 | 9,2 |
| | sans support (kg) | 12,4 | 8,5 |
| Accessoires en option | Support de fixation murale | SU-WL50B | |

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

## مقدمة

شكرًا لك على اختيارك هذا المُنتَج من Sony.
قبل تشغيل التلفزيون، يُرجى قراءة هذا الدليل جيدًا والاحتفاظ به كمرجع للمستقبل.

الأشكال التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل خاصة بالموديل KDL-40BX450 ما لم يُذكَر خلاف ذلك.

## معلومات عن العلامة التجارية

- DVB علامة تجارية مسجّلة تخص مشروع دي في بي DVB Project.
- كل من HDMI وشعار HDMI وعبارة High-Definition Multimedia Interface هي إما علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة ودول أخرى.
- مصنوع بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. Dolby والرمز المكوّن من حرفي D، هما علامتان تجاريتان تملكهما Dolby Laboratories.
- "BRAVIA" و BRAVIA هي علامات تجارية لشركة Sony Corporation.

## موضع بطاقة التعريف

بطاقة رقم الموديل وبطاقة معايرة مصدر التيار الكهربائي (طبقًا للوائح الأمان المعنية) موجودة على الجهة الخلفية للتلفزيون.

# جدول المحتويات

## دليل البدء


التحقق من الكماليات ..... 4
1: تركيب الحامل ..... 4
2: توصيل هوائي/ كبل/ مسجل كاسيتات فيديو ..... 5
3: منع سقوط (انقلاب) التلفزيون ..... 5
4: تنفيذ التهيئة المبدئية ..... 6
مشاهدة التلفزيون ..... 6
فصل الحامل عن التلفزيون ..... 7
معلومات بشأن الأمان ..... 8
تنبيهات احتياطية ..... 9


## تشغيل التلفزيون


منظر عام للريموت ..... 11
منظر عام لأزرار ومؤشرات التلفزيون ..... 13


## استعمال جهاز اختياري


توصيل جهاز اختياري ..... 14
مشاهدة الصور من الجهاز الموصّل ..... 15
مشاهدة PIP (صورة داخل صورة) ..... 16


## استعمال وظائف القائمة


التنقل عبر القوائم ..... 17
استعمال قائمة البرامج الرقمية DVB ..... 18
عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو عبر USB ..... 19
التشغيل الأساسي للصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو ..... 19
استعمال مزامنة BRAVIA Sync مع تحكم بواسطة HDMI ..... 22
تحكم بواسطة HDMI ..... 22
ضبط التهيئات ..... 23
صورة ..... 23
صوت ..... 24
شاشة ..... 26
تهيئة القنوات ..... 28
الغلق بواسطة الوالدين ..... 30
تهيئة ..... 31
إيكولوجي ..... 32


## معلومات إضافية


تركيب الكماليات (سناد التركيب الجداري) ..... 33
جدول أبعاد تركيب التلفزيون ..... 34
مخطط/ جدول مواضع البراغي والخطافات ..... 35
تحرّي الخلل وإصلاحه ..... 36
المواصفات ..... 38


DVB: للقنوات الرقمية فقط

قبل تشغيل التلفزيون، يُرجى قراءة فقرة "معلومات حول السلامة" (صفحة 8). احتفظ بهذا الدليل كمرجع للمستقبل.

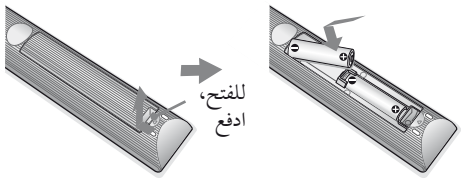
# التحقق من الكماليات

**حامل (1) وبراغي (3)**

**الريموت (وحدة التحكّم عن بعد) RM-ED049 (1)**

**بطاريات حجم AA (طراز R6) (2)**

■ **لإدخال البطاريات في الريموت**

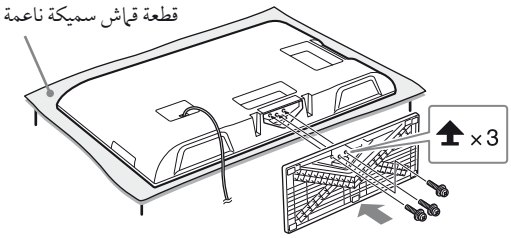



# 1: تركيب الحامل

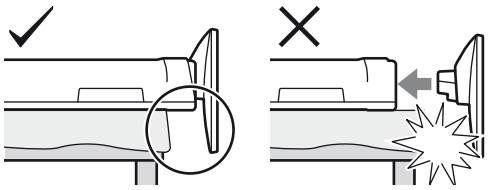
- للتركيب الصحيح بالنسبة لبعض موديلات التلفزيون، راجع ورقة الحامل المرفقة.
- للحصول على أفضل جودة للصورة، لا تعرّض الشاشة لإضاءة مباشرة أو لضوء الشمس.

**1** ضع التلفزيون بحيث تكون شاشته متجهة للأسفل على سطح مستوٍ ومستقر ومغطى بقطعة قماش سميكة ناعمة.

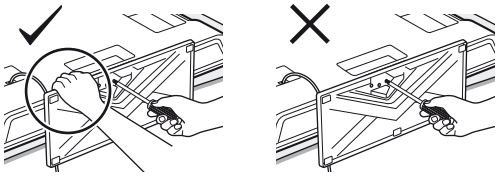
**2** ثبّت التلفزيون على الحامل باستعمال البراغي المرفقة تبعًا لعلامات الأسهم ⬆ الدالة على ثقوب البراغي.




- احرص على عدم ارتطام حامل أعلى الطاولة بحافة السطح عند تركيبها.



- أمسِك حامل أعلى الطاولة بإحدى يديك لتجنّب سقوطها أثناء التركيب.

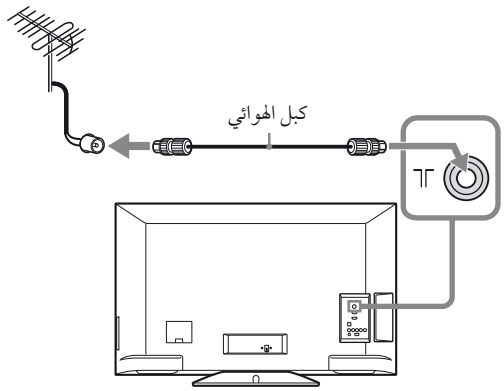


- هذا التلفزيون ثقيل جدًا، لذا ينبغي أن يقوم شخصان أو أكثر بوضع التلفزيون على قطعة القماش السميكة الناعمة.
- إذا كنت تستعمل مفك براغي من النوع الكهربائي، اضبط عزم الشدّ على حوالى 1.5 ن.م (15 كجم ق.سم).
- تأكد من شدّ البراغي المرفقة بإحكام وإلا فقد يسقط التلفزيون.
- استعمل مفك براغي مناسب لتركيب البراغي بإحكام دون إتلاف رؤوس البراغي.
- يُرجى التأكد من أن سلك التيار (الكهربائي) المتردد بعيد عن موقع تركيب الحامل عند قيامك بتركيب الحامل.
- لا تلمس الجهة الداخلية لقاع حامل التلفزيون وذلك لتجنّب التعرّض للأذى.

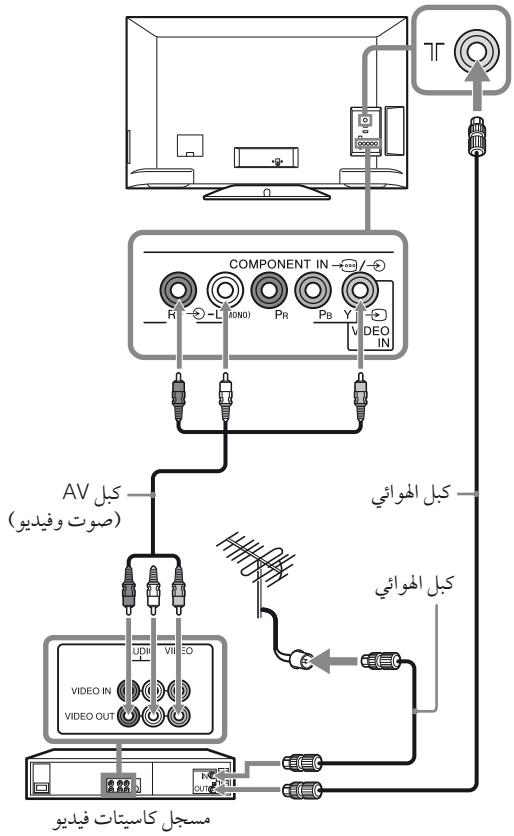
# 2: توصيل هوائي/كبل/ مسجل كاسيتات فيديو

• كبلات التوصيل غير مرفقة.

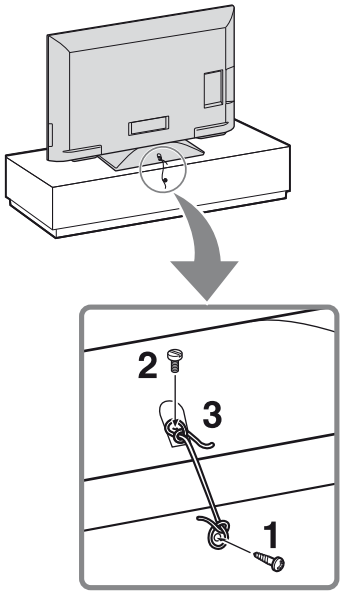
**توصيل هوائي/كبل**




**توصيل هوائي/كبل ومسجل كاسيتات فيديو**



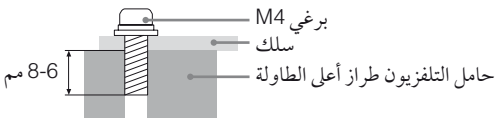

# 3: منع سقوط (انقلاب) التلفزيون




**1** قم بتركيب برغي خشب (برغي يُستخدَم لتثبيت الأشياء الخشبية) (قطر 4 مم، غير مرفق) في حامل التلفزيون.

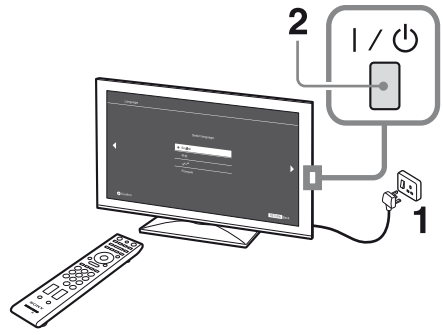
**2** قم بتركيب برغي معدن (برغي يُستخدَم لتثبيت الأشياء المعدنية) (M4، غير مرفق) في ثقب البرغي الموجود على التلفزيون.

**3** اربط برغي الخشب وبرغي المعدن معًا بسلك متين (غير مرفق).
يختلف طول برغي المعدن M4 تبعًا لقطر السلك. يُرجى مراجعة الشكل التوضيحي أدناه.




• يُستخدَم طقم حزام إسناد Sony اختياري لتثبيت التلفزيون. لشراء الطقم، اتصل بأقرب مركز خدمة Sony. قم بتجهيز اسم موديل تلفزيونك للرجوع إليه.

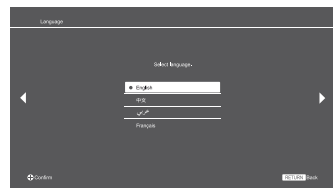
# 4: تنفيذ التهيئة المبدئية




**1** يختلف شكل كل من قابس التيار المتردد ومخرج التيار المتردد تبعًا للمنطقة

**2** عندما يكون التلفزيون في وضع الانتظار (مؤشر ⏻ (الانتظار) على لوحة التلفزيون الأمامية أحمر)، اضغط ⏻/**I** على الريموت لتشغيل تيار التلفزيون.

**3**




اتّبع التعليمات التي على الشاشة.

**"فرز البرنامج":** إذا أردت تغيير ترتيب القنوات الأنالوغ (غير الرقمية)، اتّبع الخطوات الواردة في فقرة "فرز البرنامج" (صفحة 28).
اضغط **HOME** للخروج من الوضع.

✍ • يمكنك أيضًا الموالفة على القنوات يدويًا (صفحة 28).

# مشاهدة التلفزيون

**1** لتشغيل تيار التلفزيون، اضغط ⏻/**I** على التلفزيون.

**2** اضغط **DIGITAL/ANALOG** للتبديل بين الوضع الرقمي ووضع الأنالوغ.

**3** لاختيار قناة تلفزيونية، اضغط أزرار الأرقام أو **–/+ PROG**.

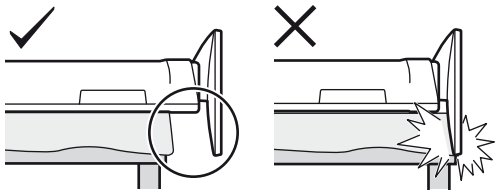
**4** لضبط مستوى الصوت، اضغط **–/+** ◅.

# فصل الحامل عن التلفزيون

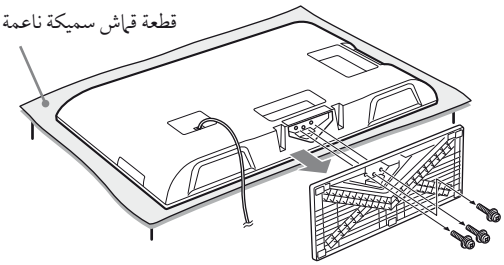
✍ • لا تنزع الحامل لأي سبب غير تركيب التلفزيون على الجدار.

**1** ضع التلفزيون بحيث تكون شاشته متجهة للأسفل على سطح مستوٍ ومستقر ومغطى بقطعة قماش سميكة ناعمة.

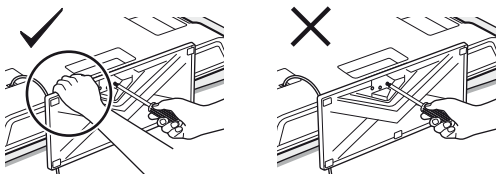
✍ • احرص على عدم ارتطام حامل أعلى الطاولة بحافة السطح عند وضع التلفزيون بحيث تكون شاشته متجهة للأسفل.



**2** انزع البراغي مستدلاً بعلامات الأسهم ➡ و ⬅ الموجودة على التلفزيون. لا تنزع أي براغي أخرى.




✍ • أمسِك حامل أعلى الطاولة بإحدى يديك لتجنّب سقوطها أثناء نزعها (فصلها).



✍ • لا تنزع الحامل لأي سبب غير تركيب التلفزيون على الجدار.

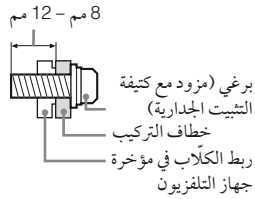
# معلومات بشأن الأمان

## التركيب/الإعداد

ركّب جهاز التلفزيون واستخدمه وفقاً الى التعليمات المدرجة ادناه من أجل تفادي اية مخاطر تحدث نتيجة اندلاع حريق، أو حدوث صدمة كهربائية و/ أو اصابات شخصية.

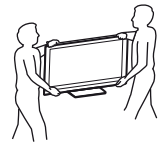
## التركيب

- يجب تركيب جهاز التلفزيون قريباً من مخرج التيار المتردد AC بحيث يمكن الوصول اليه بسهولة.
- ضع جهاز التلفزيون على سطح ثابت، مستو لتفادي سقوطه وحدوث اصابة شخصية أو تلف لجهاز التلفزيون.
- يجب أن تتم عملية التركيب على الجدار من قبل الفني المؤهل فقط.
- لأسباب تتعلق بالأمان، ينصح بقوة باستعمال ملحقات Sony التي تشتمل:
كتيفة التثبيت الجدارية SU-WL50B
- تأكد من استخدام البراغي المزودة مع كتيفة التثبيت الجدارية عند ربط كلاليب التثبيت على جهاز التلفزيون. البراغي المزوّدة مصمّمة كما هو مشار إليه في الشكل التوضيحي عند قياسها من سطح ربط كلاّب التثبيت.
يختلف قطر وطول البراغي تبعاً لطراز كتيفة التثبيت الجدارية.
استخدام براغي غير تلك المزودة قد يؤدي إلى حدوث تلف في داخل جهاز التلفزيون أو قد يتسبب بسقوطه، ...الخ.

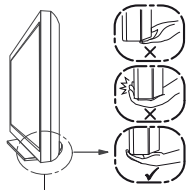



## النقل

- قبل نقل جهاز التلفزيون، إفصل جميع الكابلات.
- تحتاج الى شخصين أو أكثر من أجل نقل جهاز تلفزيون كبير الحجم.
- عندما تريد نقل التلفزيون باليدين، أمسك التلفزيون كما هو مبين في الاسفل. لا تعرض لوحة LCD والاطار المحيط بالشاشة للاجهاد.



- عند رفع أو تحريك جهاز التلفزيون، امسكه بقوة من الأسفل.



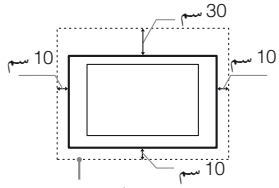
تأكد من الامساك باسفل اللوحة، وليس القسم الامامي.

- عند نقل جهاز التلفزيون، لاتعرضّه لاهتزازات أو لارتجاج قوي.
- عند نقل جهاز التلفزيون لغرض الصيانة أو عند الانتقال لمنزل جديد، غلفّه باستعمال الكرتونة الأصلية ومواد التغليف.

## التهوية

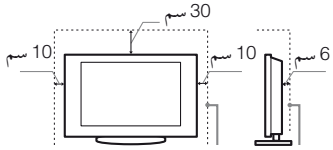
- لاتقم بتغطية فتحات التهوية أو ادخال أي شيء الى داخل الخزانة.
- اترك فراغاً كافياً حول جهاز التلفزيون كما هو موضح في ادناه.
- ينصح بقوة باستعمال كتيفة التركيب الجدارية المنتجة من Sony لغرض توفير تهوية كافية.

## التركيب على الجدار



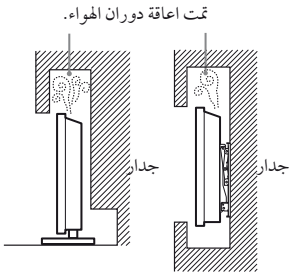

اترك هذا الفراغ على الأقل حول الجهاز.

## مركّب مع الحامل




اترك هذا الفراغ على الأقل حول الجهاز.

- لضمان التهوية الملائمة وتفادي تجمع الاوساخ أو الغبار:
  - لاتضع جهاز التلفزيون بشكل مسطح، أو تركبه بالمقلوب، أو تضعه على الجهة الجانبية منه.
  - لا تضع جهاز التلفزيون على رف، أو سجادة، أو سرير، أو في خزانة.
  - لاتغط جهاز التلفزيون بالقماش، مثل الستائر، أو بمواد مثل ورق الصحف، ...الخ.
  - لاتركّب جهاز التلفزيون كما هو موضح في أدناه.




## سلك التيار المتردد AC

تعامل مع سلك التيار المتردد AC ومأخذ التيار الرئيسي كما يلي من أجل تفادي أية مخاطر تحدث نتيجة اندلاع حريق، أو حدوث صدمة كهربائية و/ أو اصابات شخصية:

- شكل قابس التيار المتردد AC المرفق مع جهاز التلفزيون يختلف تبعاً للمنطقة. تأكد من توصيل سلك التيار المتردد AC الصحيح ذي القابس المطابق لمخرج التيار المتردد AC.
- استخدم فقط اسلاك التيار المتردد AC من صناعة Sony، وليس اسلاك من ماركات اخرى.
- ادخل القابس بالكامل داخل فتحة مأخذ التيار المتردد AC.
- شغّل جهاز التلفزيون باستعمال فقط مصدر للتيار المتردد AC 110-240 فولت.
- عند انجاز شبكة الكابلات، ولسلامتك تأكد من فصل سلك التيار المتردد AC وأخذ الحيطة اللازمة بحيث لا تعلق اقدامك في الاسلاك.
- افصل سلك التيار المتردد AC من مخرج التيار المتردد AC الرئيسي قبل القيام بأية أعمال على جهاز التلفزيون أو عند نقله.
- احفظ سلك التيار المتردد AC بعيداً عن مصادر الحرارة.
- افصل قابس التيار المتردد AC ونظفّه بشكل منتظم. اذا كان القابس مغطى بالغبار وتجمعت عليه الرطوبة، قد يتدهور العازل، مما ينتج عن ذلك اندلاع حريق.

## ملاحظات

- لاتستعمل سلك التيار المتردد AC المزود مع أية أجهزة أخرى.
- لا تقرص، أو تحني، أو تلوي سلك التيار المتردد AC بقوة. لأن قلب الموصلات قد يصبح مكشوفًا أو ينكسر.
- لاتعدّل سلك التيار المتردد AC.
- لاتضع أي شيء ثقيل على سلك التيار المتردد AC.
- عند فصل سلك التيار المتردد AC لاتسحب سلك التيار المتردد AC نفسه.
- لاتوصل أجهزة عديدة بنفس المخرج للتيار المتردد AC.
- لا تستعمل فتحة مأخذ تيار متردد AC ضعيفة التثبيت.

## موانع مقيدة للاستعمال

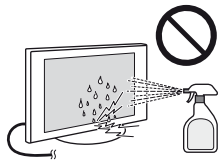
لاتركب/ أو تستعمل جهاز التلفزيون في المواقع، أو البيئات أو الحالات مثل تلك المدرجة أدناه، لأن هذا قد يسبب قصور في أداء جهاز التلفزيون واندلاع الحريق، أو حدوث الصدمة الكهربائية أو التلف و/ أو اصابات بليغة.

## الموقع:

- خارج المباني (تحت أشعة الشمس المباشرة)، مثل شاطئ البحر، أو على السفينة، أو مركب آخر، داخل المركبة، في المعاهد الطبية، أو مواقع غير مستقرة، قرب الماء، أو المطر، أو الرطوبة أو الدخان.
- اذا تم وضع التلفزيون في غرفة تغيير الملابس في أماكن الاستحمام العامة أو الينابيع الحارة، فانه يمكن أن يتضرر التلفزيون بسبب الكبريت المحمول جوا، الخ.

## التنظيف:

لا ترش الماء أو مواد التنظيف على جهاز التلفزيون مباشرة. يمكن لقطرات منها أن تسقط على أسفل الشاشة أو الأجزاء الخارجية وتتخلل إلى الداخل، متسبّبة في حدوث خلل.



## البيئة:

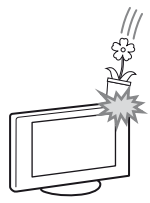
- أماكن حارة، أو رطبة، أو شديدة الغبار؛ حيث يمكن دخول الحشرات؛ ومعرضة للاهتزاز الميكانيكي؛ بالقرب من المواد الملتهبة (شموع، ... الخ). يجب عدم تعريض التلفزيون الى تساقط أو تناثر قطرات الماء وعدم وضع أية مواد مملوءة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على التلفزيون.
- لا تضع التلفزيون في مكان رطب أو مغبّر، أو في غرفة تحتوي على دخان أو بخار زيتي (قرب مناضد الطبخ أو المرطبات). يمكن ان ينتج عن ذلك حريق، صدمة كهربائية، أو تشويه للتلفزيون.

## الحالات:

- لاتستعمله عندما تكون يديك مبللتين، أو عندما تكون الخزانة منزوعة، أو مع ملحقات لم يوصى بها من قبل المصنع. افصل جهاز التلفزيون والهوائي من مخرج التيار المتردد AC اثناء نوبات البرق.
- لا تركّب التلفزيون بحيث يبرز إلى مكان مفتوح. يمكن ان ينتج عن ذلك جرح أو ضرر للشخص الذي يصطدم بالتلفزيون.

## القطع المكسورة:

- لاترمي أية اشياء على جهاز التلفزيون. قد ينكسر زجاج الشاشة بسبب الصدمة مما يؤدي الى اصابات خطيرة.
- اذا تحطم سطح جهاز التلفزيون، لاتلمسه إلا بعد فصل سلك التيار المتردد AC. وإلا قد ينتج عن ذلك صدمة كهربائية.
- لا تعرّض شاشة LCD لأي ارتطام أو صدمة قوية. يمكن لزجاج الشاشة أن يتشقق أو يتحطّم ويتسبب في الإصابة بجروح.



## عند عدم الاستعمال

- اذا رغبت بعدم استعمال التلفزيون لعدة أيام، يجب فصله من التيار المتردد AC من أجل البيئة ولمتطلبات الأمان.
- بما أن جهاز التلفزيون لم يتم فصله من قدرة التيار المتردد AC بعد ايقافه عن التشغيل، اسحب القابس من مخرج التيار المتردد AC لفصل جهاز التلفزيون بشكل كامل.
- مع ذلك، إن بعض أجهزة التلفزيون لها مميزات خاصة تتطلب وضع جهاز التلفزيون على وضع الاستعداد للتشغيل لكي يعمل بشكل صحيح.

## من أجل الأطفال

- لاتسمح للأطفال بالتسلق على جهاز التلفزيون.
- احفظ الملحقات الصغيرة بعيدًا عن أيدي الأطفال، حتى لايستطيعون بلعها عفوياً.

## إذا حدثت المشاكل التالية...

**اوقف تشغيل** جهاز التلفزيون وافصل سلك التيار المتردد AC فوراً في حالة حدوث مشكلة من المشاكل التالية.

اتصل بوكيلك أو بمركز صيانة أجهزة Sony لفحصه من قبل الفني المؤهل.

## عند:

- تلف سلك التيار المتردد AC.
- وجود فتحة مأخذ تيار متردد AC ضعيفة التثبيت.
- تضرر جهاز التلفزيون بسبب سقوطه، أو تعرضه لضربة أو رمي شيء ما عليه.
- سقوط أية سوائل أو أشياء صلبة من خلال الفتحات الموجودة على الخزانة.

# تنبيهات احتياطية

## مشاهدة التلفزيون

- شاهد التلفزيون بضوء معتدل، لأن مشاهدة التلفزيون بإضاءة ضعيفة أو لفترات طويلة من الزمن، تؤدي الى إجهاد العين.
- عند استعمال سماعات الرأس، اضبط مستوى الصوت لتفادي المستويات الصوتية العالية، مما ينتج عن ذلك تضرر حاسة السمع لديك.

## شاشة LCD

- على الرغم من أن شاشة LCD مصنوعة بتقنية عالية الدقة و 99.99٪ أو أكثر من البيكسل مؤثر، فقد تظهر نقاط سوداء أو نقاط ساطعة من الضوء (أحمر، أزرق، أو أخضر) دائمًا على شاشة LCD. هذه هي التركيبة الخاصة بشاشة LCD ولا تعتبر دليلاً على وجود عطل.
- لا تدفع المرشح الأمامي أو تخدشه، أو تضع أشياء على سطح جهاز التلفزيون هذا. قد تتفاوت جودة الصورة او تتلف شاشة LCD.
- اذا تم استعمال جهاز التلفزيون في مكان بارد، قد تظهر لطخة في الصورة أو تصبح معتمة. هذا ليس دليلا على وجود الخلل. سوف تختفي هذه الظاهرة كلما زادت درجة الحرارة.
- قد تظهر الصورة الشبحية نتيجة لعرض صور ساكنة باستمرار. ويمكن ان تختفي بعد لحظات قليلة.
- عند استعمال جهاز التلفزيون تصبح الشاشة والخزانة حارتان. هذا ليس دليّلا على وجود قصور في الأداء.
- تحتوي شاشة LCD على كمية صغيرة من البلّور (الكريستال) السائل. بعض الأنابيب الفلورسنتية المستخدمة في هذا التلفزيون تحتوي أيضًا على الزئبق (باستثناء تلفزيونات LED بإضاءة خلفية طراز LCD). إتبع القوانين والتنظيمات المحلية لديك عندما تريد التخلص منها.

## كيفية التعامل وتنظيف سطح الشاشة/خزانة جهاز التلفزيون

تأكد من فصل سلك التيار المتردد الموصل بجهاز التلفزيون من مأخذ التيار الرئيسي قبل التنظيف. لتجنب تشوّه المادة او تشوّه طلاء الشاشة، تقيد بالتنبيهات الاحتياطية التالية.

- لازالة الغبار عن سطح الشاشة/ الخزانة، امسح بنعومة باستعمال قطعة قماش ناعمة. إذا بقي الغبار، امسح بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بمحلول تنظيف معتدل.
- لا ترش الماء أو مواد التنظيف على جهاز التلفزيون مباشرة. يمكن لقطرات منها أن تسقط على أسفل الشاشة أو الأجزاء الخارجية، وقد تتسبّب في حدوث خلل.
- لا تستعمل مطلقًا لبادات الحك، أو المنظف القلوي/ الحامضي، مسحوق الصقل، أو المذيبات الطيارة، مثل الكحول، البنزين، الثنر أو مبيد الحشرات. يؤدي استعمال مثل هذه المواد أو التماس المتواصل مع المواد المطاطية أو الفينيل الى تلف سطح الشاشة، ومواد الخزانة.
- يُوصى بتنظيف فتحات التهوية باستخدام مكنسة كهربائية على فترات منتظمة لضمان التهوية الصحيحة.

(يتبع)

- عند ضبط زاوية جهاز التلفزيون، حرّكه ببطء لتفادي تحريك جهاز التلفزيون أو انزلاقه من الحامل المنضدي.

## الأجهزة الإختيارية

احفظ الأجهزة الإختيارية أو أية أجهزة تصدر موجات الكترومغناطيسية بعيداً عن جهاز التلفزيون. وإلا يحدث تشوه للصورة و/ أو حدوث تشوش بالصوت.

## تنبيه حول التعامل مع الريموت كونترول (وحدة التحكّم عن بعد) والبطاريات

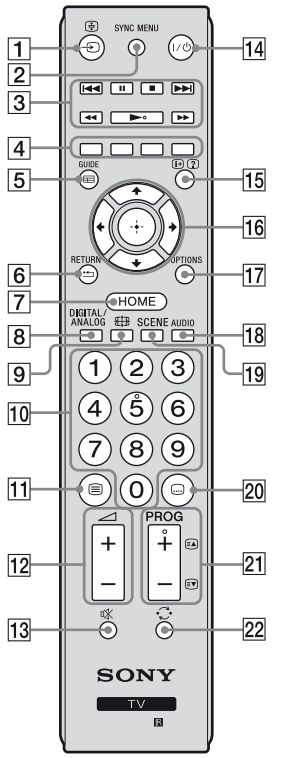
### ملاحظات

- راعي القطبية الصحيحة للاقطاب عند إدخال البطاريات.
- لا تعمد الى استعمال البطاريات من نوع مختلف أو البطاريات المستعملة وأخرى جديدة معاً.
- عند التخلص من البطاريات المستعملة، راع ظروف الحماية إلى حماية البيئة. تقوم اقاليم معَينة بتنظيم طريقة التخلص من البطاريات. يرجى استشارة سلطتك المحلية.
- تعامل مع وحدة التحكم عن بعد بعناية. لا تعمد الى إسقاطها أو دوسها أو تعريضها لأي أنواع من السوائل.
- لاتضع وحدة التحكم في موقع قريب من مصادر الحرارة، أو في مكان تتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة، أو في غرفة رطبة.

## تحذير

ويجب ألا تتعرض البطاريات للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس, النار أو ما شابه ذلك.

# منظر عام للريموت




• كل من زر الرقم **5** والأزرار ► و **+ PROG** و **AUDIO** له نقطة بارزة. استعمل النقاط البارزة كعلامات تستدل بها عند تشغيل التلفزيون.

**1 ⏻/⏏ – اختيار الدخل / تثبيت النص**
- يعرض قائمة بالأجهزة الموصّلة ويختار مصدر الدخل (صفحة 15).
- في وضع النص Text: يثبّت الصفحة الحالية.

**2 SYNC MENU**
اضغطه لعرض قائمة مزامنة BRAVIA Sync ثم قم باختيار جهاز HDMI الموصّل من "اختيار جهاز HDMI".
الخيارات التالية يمكن اختيارها من قائمة مزامنة BRAVIA Sync:
**"التحكم في الجهاز":** استعمل قائمة "التحكم في الجهاز" لتشغيل جهاز متوافق مع التحكّم لنظام HDMI. لتشغيل الأجهزة، قم باختيار الخيارات من "(قائمة) رئيسية" و "خيارات" و "قائمة المحتويات".
**"سماعات":** يختار "سماعات التلفزيون" أو "نظام الصوت" لإخراج صوت التلفزيون من سماعات التلفزيون أو من جهاز الصوت الموصّل.
**"التحكم في التلفزيون":** استعمل قائمة "التحكم في التلفزيون" لتشغيل التلفزيون من قائمة "(قائمة) رئيسية" أو قائمة "خيارات".
**"العودة الى التلفزيون":** يختار هذا الخيار للعودة إلى البرنامج التلفزيوني.

**3 ⏮/⏸/■/⏭/⏪/►/⏩**
يمكنك تشغيل جهاز متوافق مع مزامنة BRAVIA Sync وموصّل بالتلفزيون. بعض الأزرار الأخرى على الريموت كونترول يمكنها أيضًا تشغيل أجهزة مزامنة BRAVIA Sync.

**4 الأزرار الملوّنة**
عندما تكون الأزرار الملوّنة متاحة، تظهر توجيهات تشغيلية على الشاشة.

**5 GUIDE (EPG)**
هذه الوظيفة غير متاحة.

**6 RETURN**
- يعيد الشاشة السابقة لأي قائمة معروضة.
- عند عرض (الاستماع إلى) ملف صور فوتوغرافية/ موسيقى/ فيديو: اضغطه لإيقاف العرض (الاستماع) (تعود الشاشة إلى منظر الملف أو المصغّرات).

**7 HOME**
يعرض القائمة أو يلغيها.

**8 DIGITAL/ANALOG**
اضغطه للتبديل بين الوضع الرقمي ووضع الأنالوغ.

**9 ⊞ – الوضع العريض**
يغيّر مقاس الصورة. اضغطه بشكل متكرر لاختيار الوضع العريض المرغوب (صفحة 12).

**10 أزرار الأرقام**
- يختار القنوات. بالنسبة لأرقام القنوات 10 فما فوق، أدخِل الرقم التالي بسرعة.
- في وضع النص Text: يُدخِل رقم الصفحة المكوّن من 3 خانات لاختيار الصفحة.

**11 ☰ – النص**
في وضع النص Text: يعرض النصوص المبثوثة.
كلما ضغطت ☰، تتغيّر البيانات المعروضة على الشاشة دوريًا كما يلي:
نص ← نص فوق صورة التلفزيون (الوضع المختلط) ← لا نص (خروج من خدمة عرض النص)

**12 +/– ◿ – مستوى الصوت**
يضبط مستوى الصوت.

**13 🔇 – كتم الصوت**
اضغطه لكتم الصوت. اضغط مرة أخرى لاستعادة الصوت.

**14 ⏻/I – انتظار التلفزيون**
اضغطه لتشغيل تيار التلفزيون أو للتحويل إلى وضع الانتظار.

**15 ⊞/? – كشف المعلومات / النص**
- يعرض المعلومات. اضغطه مرة واحدة لعرض المعلومات عن البرنامج/ مصدر الدخل الذي تشاهده. لإلغاء العرض على الشاشة، اضغطه مرة أخرى.
- في وضع النص Text: يكشف المعلومات المخفية (مثل إجابات اختبار).

**16 ⊕/⇧/⇩/⇦/⇨ – اختيار البند/ تثبيت الإدخال**
- يختار البنود أو يضبطها.
- يثبّت (يؤكّد) البنود المختارة.
- عند عرض ملف صور فوتوغرافية: اضغط ⇦ لاختيار الملف السابق. اضغط ⇨ لاختيار الملف التالي (اللاحق).



(يتبع)

عند عرض (الاستماع إلى) ملف موسيقي/ فيديو: اضغط ⊕ للإيقاف المؤقت/ بدء العرض (الاستماع). اضغط ⇦/⇨ وأبقِه مضغوطًا للتقديم السريع/ الترجيع السريع، ثم اترك الزر في النقطة التي تريد استئناف العرض (الاستماع) من عندها.

- في الوضع الرقمي: اضغط ⊕ لإضافة قناة إلى قائمة المفضّلات الفارغة أو لعرض قائمة المفضّلات.

**17 OPTIONS**

اضغطه لعرض قائمة تحتوي على طرق مختصرة للوصول إلى بعض قوائم التهيئة.
تختلف الخيارات المدرجة تبعًا لمصدر الدخل والمحتوى الحاليين.

**18 AUDIO – الصوت الثنائي (صفحة 25)**

**19 SCENE – وضع اختيار المشهد**

اضغطه لعرض قائمة "اختيار المشهد". عندما تختار خيار المشهد المرغوب، تتم تلقائيًا التهيئة على جودة الصوت والصورة الأفضل بالنسبة للمشهد المختار. يمكن للخيارات التي يمكنك اختيارها أن تتفاوت. الخيارات غير المتاحة (التي لا يمكن اختيارها) تظهر مطفأة بلون رمادي.

**"تلقائي":** يعطي جودة الصورة والصوت الأفضل التي تتم تهيئتها تلقائيًا تبعًا لمصدر الدخل. وقد لا يكون هناك أي تأثير وذلك تبعًا للأجهزة الموصّلة.
**"عام":** تهيئات المستخدِم الحالية.
**"صورة فوتوغرافية":** يعطي صورة مماثلة لحبكة (شكل الأرضية) ولون الصورة الفوتوغرافية المطبوعة.
**"موسيقى":** يعطي مؤثرات صوتية ديناميكية وواضحة كما في الحفلات الموسيقية.
**"سينما":** يعطي صورة كما لو كنت في قاعة سينما وصوتًا ديناميكيًا.
**"ألعاب":** يعطي أفضل جودة صورة وصوت لتحقيق أقصى متعة عند ممارسة الألعاب.
**"رسومات":** يعطي صورًا تفصيلية أكثر وضوحًا لتقليل الإجهاد عند المشاهدة لفترات طويلة.
**"رياضة":** يعطي صورة واقعية مع صوت إحاطة كما في المدرّجات الرياضية.

**20 – تهيئة الترجمة المكتوبة**

اضغط لتغيير الترجمة المكتوبة (صفحة 29) (في الوضع الرقمي فقط).

**21 PROG/CH +/–/▲/▼**

- يختار القناة التالية (+) أو السابقة (–).
- في وضع النص Text: يختار الصفحة التالية (▲) أو السابقة (▼).

**22 – القناة السابقة**

يعيد القناة السابقة أو مصدر الدخل الذي كنت تشاهده (لمدة تزيد عن 15 ثانية).

## لتغيير الوضع العريض

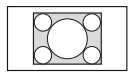
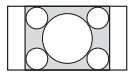
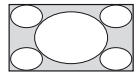
### للتلفزيون أو الفيديو أو المكوّنات أو HDMI (باستثناء دخل الكمبيوتر PC)

| | |
|---|---|
| **زوم عريض*** | يقوم بتكبير الجزء الأوسط من الصورة. يتم مدّ الحافتين اليمنى واليسرى من الصورة بحيث تمتلئ الشاشة ذات نسبة الأبعاد 16:9. |
| **عادي** | يعرض الصورة ذات نسبة الأبعاد 4:3 بحجمها (مقاسها) الأصلي. يظهر شريطان جانبيان لملء الشاشة ذات نسبة الأبعاد 16:9. |
| **كامل** | يمدّ الصورة ذات نسبة الأبعاد 4:3 أفقيًا لتملأ الشاشة ذات نسبة الأبعاد 16:9. |
| **زوم*** | يعرض البرامج التي تُبث بالمنظور السينمائي «سينماسكوب» (نمط صندوق الرسائل) بالأبعاد الصحيحة. |
| **14:9*** | يعرض البرامج التي تُبث بنسبة الأبعاد 14:9 بالأبعاد الصحيحة. نتيجة لذلك، تظهر على الشاشة مناطق حدود سوداء. |

* قد يتم قصّ أجزاء من أعلى وأسفل الصورة.

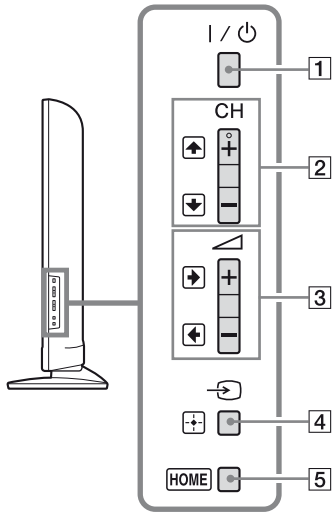
✍ • لا يمكنك اختيار الوضع "عادي" أو "14:9" لصور مصدر الإشارة الشديدة الوضوح HD.

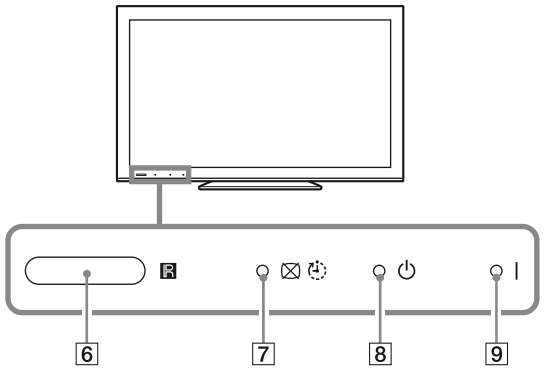
### دخل الكمبيوتر PC أو HDMI PC (توقيت الكمبيوتر PC)

| | |
|---|---|
| **عادي**  | يعرض الصورة بالمقاس الأصلي لعناصرها (البيكسل). تظهر أشرطة في الأعلى والأسفل وكلا الجانبين للصورة الصغيرة. |
| **كامل 1**  | يمدّ الصورة لتملأ الشاشة عموديًا، مع الإبقاء على النسبة الأصلية بين بُعدَيها الأفقي إلى العمودي. |
| **كامل 2**  | يمدّ صورة الوضع كامل 1 أفقيًا لتملأ الشاشة ذات نسبة الأبعاد 16:9. |

✍ • بعض الخيارات قد لا تكون متاحة وذلك تبعًا لإشارة دخل الكمبيوتر PC.

# منظر عام لأزرار ومؤشرات التلفزيون




1 **⏻/I – التيار (الكهربائي)**
اضغطه لتشغيل تيار التلفزيون أو للتحويل إلى وضع الانتظار.

✍ • لفصل التلفزيون عن التيار المتردد بشكل تام، اسحب القابس من مخرج التيار المتردد.

2 **CH +/–/🡅/🡇**
- يختار القناة التالية (+) أو السابقة (–).
- في قائمة التلفزيون TV: يمكّنك من التنقّل بين الخيارات للأعلى (🡅) أو للأسفل (🡇).

3 **+/–/🡄/🡆**
- يقوم برفع (+) أو خفض (–) مستوى الصوت.
- في قائمة التلفزيون TV: يمكّنك من التنقّل بين الخيارات يمينًا (🡆) أو يسارًا (🡄).

4 **⊹/⏎ – اختيار الدخل / تثبيت الإدخال**
- يعرض قائمة بالأجهزة الموصّلة ويختار مصدر الدخل (صفحة 15).
- في قائمة التلفزيون TV: يختار القائمة أو الخيار ويقوم بتثبيت التهيئة.

5 **HOME**
يعرض القائمة أو يلغيها.

6 **R – مستشعر الريموت / مستشعر الضوء**
يستقبل إشارات الأشعة تحت الحمراء من الريموت.
يستشعر مستوى إضاءة الغرفة ويضبط سطوع الشاشة تبعًا له. لا تضع أي شيء فوق المستشعر لأن ذلك يمكن أن يؤثر على أدائه لوظيفته.

7 **⊠/⏲ – مؤشر إيقاف الصورة / المؤقت**
- يضاء بلون أخضر عندما تختار الوضع "إيقاف الصورة" (صفحة 32).
- يضاء بلون برتقالي عند برمجة مؤقت النوم (صفحة 31).

8 **⏻ – مؤشر الانتظار**
يضاء بلون أحمر عندما يكون التلفزيون في وضع الانتظار.

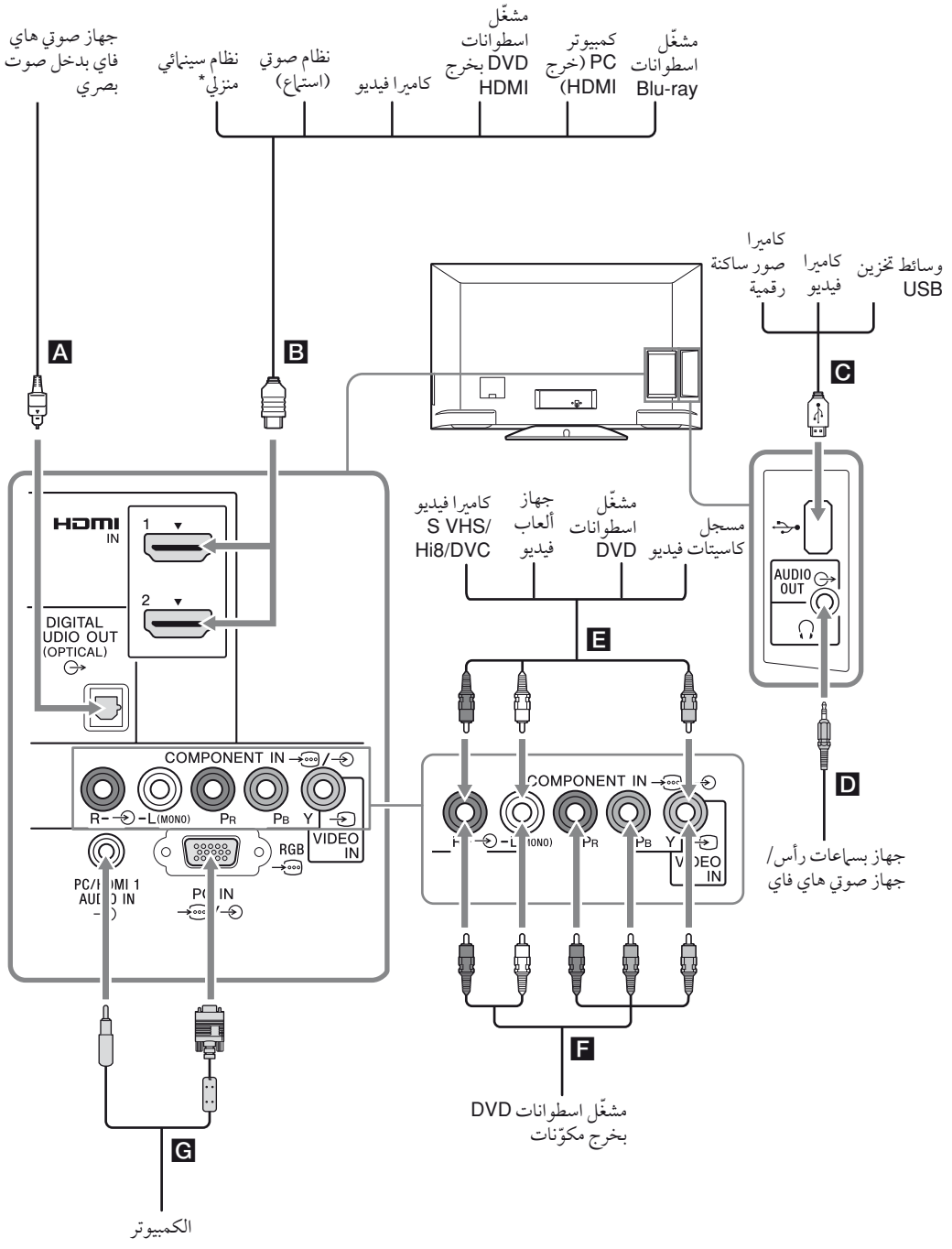
9 **I – مؤشر التيار (الكهربائي)**
- يضاء بلون أخضر عند تشغيل تيار التلفزيون.
- يومض أثناء تشغيل الريموت.

✍ • تأكد من إيقاف تيار التلفزيون تمامًا قبل فصل قابس سلك التيار المتردد. فصل قابس سلك التيار المتردد بينما يكون تيار التلفزيون موصّلاً قد يتسبب في بقاء المؤشر مضاءً أو قد يؤدي إلى إصابة التلفزيون بخلل.

💡 • للزر **CH +** نقطة بارزة. استعملها للاستدلال بها عند تشغيل التلفزيون.

# توصيل جهاز اختياري

يمكنك توصيل تشكيلة واسعة من الأجهزة الاختيارية بتلفزيونك.




* لإخراج صوت التلفزيون من سماعات التلفزيون، قم بتوصيل خرج صوت التلفزيون بدخل خط النظام السينمائي المنزلي مستخدمًا كبل للصوت.

# مشاهدة الصور من الجهاز الموصّل

قم بتشغيل تيار الجهاز الموصّل ثم اضغط ⏻/⏎ لعرض قائمة بالأجهزة الموصّلة. اضغط ⇧/⇩ لاختيار مصدر الدخل المرغوب، ثم اضغط ⊕. (يتم اختيار البند المظلل إذا انقضت ثانيتان دون تنفيذ أي عملية تشغيل بعد ضغط ⇧/⇩.) عند ضبط مصدر الدخل على الوضع "تخطي" في "علامات الفيديو" ضمن قائمة "تهيئة الصوت/ الفيديو" (صفحة 31)، ينطفئ ذلك الدخل في القائمة (يصبح لونه رماديًا باهتًا).

| رمز المقابس/الدخل على الشاشة | الوصف |
|---|---|
| **A DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** | استعمل كبل صوت بصري. |
| **B HDMI IN 1 أو 2**<br>**HDMI 1 ⏎ أو**<br>**HDMI 2 ⏎** | قم بالتوصيل بمقبس HDMI IN 1 أو 2 إذا كان الجهاز يتضمّن مقبس HDMI. يتم إدخال إشارات الفيديو والصوت الرقميين من الجهاز الموصّل.<br>يضاف إلى ذلك أنك عندما تقوم بتوصيل جهاز متوافق مع التحكّم لنظام HDMI، يتم دعم الاتصال مع الجهاز الموصّل. راجع صفحة 31 لتهيئة هذا الاتصال.<br>إذا كان الجهاز يتضمّن مقبس DVI، قم بتوصيل مقبس DVI بمقبس HDMI IN 1 من خلال سطح ربط محوّل HDMI - DVI (غير مرفق)، وقم بتوصيل مقبس خرج صوت الجهاز بمقبس PC/HDMI 1 AUDIO IN في مقابس PC IN (يُستخدَم مقبس PC/HDMI 1 AUDIO IN كمقبس دخل الصوت لكل من المقبس PC IN والمقبس HDMI IN 1).<br>✍ • مقابس HDMI تدعم أنواع دخل الفيديو التالية فقط: 480i و 480p و 576i و 576p و 720p و 1080i و 1080p و 1080/24p.<br>• يمكن لمقابس HDMI أن تدعم توقيت الكمبيوتر PC في الوضع HDMI PC. راجع صفحة 27 بخصوص إشارة دخل الكمبيوتر المدعومة.<br>• تأكد من استعمال كبل HDMI المعتمد فقط الذي يحمل شعار HDMI. نوصيك باستعمال كبل Sony HDMI (طراز عالي السرعة). |
| **C** ⇳ | يمكنك التمتع بملفات الصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو المخزّنة في كاميرا صور ساكنة رقمية أو كاميرا فيديو أو وحدة تخزين USB طراز Sony (صفحة 19). |
| **D ⏎/سماعات الرأس** | قم بالتوصيل بكبل صوت أو سماعات رأس. يمكنك الاستماع لصوت التلفزيون من خلال نظامك الستيريو أو سماعات الرأس. يمكنك اختيار "متغير" أو "ثابت" في القائمة "إخراج إشارة صوت" (صفحة 25). |
| **E ⏎**<br>**الفيديو ⏎** | قم بالتوصيل بمقبس الفيديو ⏎ ومقابس الصوت ⏎. إذا أردت توصيل جهاز أحادي الصوت، قم بالتوصيل بالمقبس L (MONO) ⏎. |
| **F ⏎/⋯⏎ أو ⏎**<br>**المكوّنات ⏎ أو**<br>**الفيديو ⏎** | قم بالتوصيل بمقابس المكوّنات ومقابس الصوت ⏎/⋯⏎. للحصول على جودة صورة أفضل، يُوصَى باستعمال توصيلة المكوّنات إذا كان مشغّل اسطوانات DVD الذي لديك يتضمن خرج فيديو المكوّنات.<br>عند استعمال مقبس فيديو المكوّنات ⋯⏎ كمقبس للفيديو ⏎، قم باختيار "فيديو" في القائمة "إدخال فيديو/Component" (صفحة 31).<br>✍ • لا يمكنك استعمال مقبس فيديو المكوّنات ⋯⏎ ومقبس الفيديو ⏎ في نفس الوقت. |
| **G ⏎/⋯⏎ PC IN**<br>**PC ⏎** | قم بالتوصيل بالمقبس ⋯⏎ PC IN ومقبس الصوت ⏎. يُوصَى باستعمال كبل كمبيوتر PC ذي قلب فرّيتي. |

# مشاهدة PIP (صورة داخل صورة)

يمكنك مشاهدة صورتين (في وضعَ دخل PC) على الشاشة في نفس الوقت.
قم بتوصيل جهاز PC (صفحة 14)، وتأكد من أن الصور القادمة من الكمبيوتر PC تظهر على الشاشة (صفحة 15).

**1** اضغط **OPTIONS** وقم باختيار "صورة داخل صورة".
يتم عرض صورتين في نفس الوقت.

| توفُّر الصورة داخل الصورة PIP | |
|---|---|
| **في النافذة الرئيسية** | **في النافذة الفرعية** |
| PC | برنامج تلفزيوني<br>دخل الفيديو VIDEO IN<br>دخل HDMI IN 1/2<br>(توقيت الفيديو) |
| HDMI IN (توقيت PC) | برنامج تلفزيوني<br>دخل الفيديو VIDEO IN<br>دخل المكوّنات COMPONENT IN |

**2** في النافذة الفرعية، يمكنك اختيار قناة التلفزيون أو دخل الفيديو بضغط **OPTIONS** واختيار "نافذة فرعية".

**للعودة إلى وضع الصورة الواحدة**
اضغط **RETURN** أو قم باختيار "صورة مفردة" من قائمة الخيارات Options.

- لا يمكنك عرض مستويات تحليل (عدد أعمدة وصفوف البيكسل) أعلى من مستوى تحليل شاشة تلفزيونك (صفحة 38).
- في وضع الصورة داخل الصورة PIP، نظرًا لنقص حجم الصورة يمكن لسلاسة الصورة أن تنخفض.

- يمكنك تغيير الصورة التي يُسمَع صوتها باختيار "تبديل الصوت" من قائمة الخيارات Options.

# التنقل عبر القوائم

يمكّنك الزر **HOME** من الدخول على تشكيلة من تهيئات التلفزيون وملفات وسائط USB.

**1** اضغط **HOME** على التلفزيون أو الريموت.

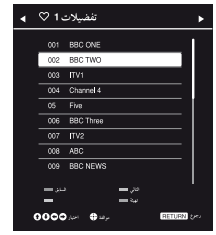
**2** اضغط ⇩/⇧ لاختيار البند الاختياري المرغوب، ثم اضغط ⊕.

**3** اتّبع التعليمات التي على الشاشة.

**4** للخروج من القائمة، اضغط **HOME**.

| القائمة | الوصف |
|---|---|
| 1 قائمة البرامج الرقمية | يمكنك اختيار قائمة البرامج الرقمية (صفحة 18). |
| 2 صورة فوتوغرافية | يمكنك التمتع بملفات الصور الفوتوغرافية من خلال أجهزة USB (صفحة 19). |
| 3 موسيقى | يمكنك التمتع بملفات الموسيقى من خلال أجهزة USB (صفحة 19). |
| 4 فيديو | يمكنك التمتع بملفات الفيديو من خلال أجهزة USB (صفحة 19). |
| 5 إعدادات | يعرض قائمة "إعدادات" حيث يتم تنفيذ معظم عمليات التهيئة والضبط المتطوّرة. لمعرفة التفاصيل حول التهيئات، راجع الصفحات من 23 إلى 32. |

# استعمال قائمة البرامج الرقمية DVB*



قائمة البرامج الرقمية

خاصية المفضّلات تسمح لك باختيار ما يصل إلى أربع قوائم لبرامجك المفضلة.

**1** في الوضع الرقمي، اضغط **HOME** وقم باختيار "قائمة البرامج الرقمية"، ثم اضغط ⇦/⇨ لاختيار قائمة المفضّلات.

- إذا كان قد تم اختيار قائمة المفضّلات من قبل، ما عليك إلا أن تضغط ⊕ للدخول إلى قائمة المفضّلات.

**2** قم بتنفيذ العملية المرغوبة كما هو مبين في الجدول التالي أو كما هو معروض على الشاشة.

* يمكن لهذه الوظيفة ألا تكون متاحة في بعض الدول/ المناطق.

| لكي | افعل هذا |
|---|---|
| تنشئ قائمة المفضّلات الخاصة بك للمرة الأولى | **1** اضغط ⊕ لاختيار "نعم".<br>**2** اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات.<br>**3** اضغط ⇩/⇧ لاختيار القناة التي تريد إضافتها، ثم اضغط ⊕.<br>**4** اضغط ⇩/⇧ لتحديد الموضع واضغط ⊕ للتخزين.<br>**5** اضغط **RETURN** لإنهاء عملية التهيئة. |
| تشاهد قناة | **1** اضغط ⇨/⇦ لاختيار قائمة المفضّلات.<br>**2** اضغط ⇩/⇧ لاختيار القناة، ثم اضغط ⊕. |
| تغلق قائمة المفضّلات | اضغط **RETURN**. |
| تضيف قنوات في قائمة المفضّلات الجاري تعديلها حاليًا | **1** اضغط الزر الأزرق لكي ترى Favourite Set-up.<br>**2** اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات التي تريد تعديلها.<br>**3** اضغط ⇩/⇧ لاختيار القناة التي تريد إضافتها، ثم اضغط ⊕.<br>**4** اضغط ⇩/⇧ لتحديد الموضع واضغط ⊕ للتخزين. |
| تغيّر ترتيب القنوات المخزّنة في قائمة المفضّلات | **1** اضغط الزر الأزرق لكي ترى Favourite Set-up.<br>**2** اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات التي تريد تعديلها.<br>**3** اضغط ⊕ أو ⇨ للقفز إلى قائمة المفضّلات.<br>**4** اضغط ⇩/⇧ لاختيار القناة التي تريد تغيير موضعها، ثم اضغط ⊕.<br>**5** اضغط ⇩/⇧ لتحديد الموضع واضغط ⊕ للتخزين. |
| تحذف قنوات من قائمة المفضّلات الجاري تعديلها حاليًا | **1** اضغط الزر الأزرق لكي ترى Favourite Set-up.<br>**2** اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات التي تريد تعديلها.<br>**3** اضغط ⇨ و ⇩/⇧ لاختيار القناة التي تريد حذفها، ثم اضغط ⊕.<br>**4** اضغط الزر الأزرق ليتم الحذف. |
| تحذف جميع القنوات من قائمة المفضّلات الحالية | **1** اضغط الزر الأزرق لكي ترى Favourite Set-up.<br>**2** اضغط الزر الأصفر لاختيار قائمة المفضّلات التي تريد تعديلها.<br>**3** اضغط الزر الأزرق.<br>**4** اضغط ⇨/⇦ لاختيار "نعم"، ثم اضغط ⊕ للتثبيت (التأكيد). |

# عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/الموسيقى/الفيديو عبر USB

يمكنك التمتع بملفات الصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو المخزّنة في كاميرا صور ساكنة رقمية أو كاميرا فيديو طراز Sony من خلال كبل USB أو وحدة تخزين USB على تلفزيونك.

**1** قم بتوصيل وحدة (جهاز) USB مدعومة (متوافقة) بالتلفزيون.

**2** اضغط **HOME**.

**3** اضغط ⇧/⇩ لاختيار "صورة فوتوغرافية" أو "موسيقى" أو "فيديو".

**4** يظهر منظر مصغّرات للملف أو الفولدر.
إذا تم رصد أكثر من وحدة USB واحدة، اضغط الزر الأحمر لاختيار "اختيار الجهاز" من قائمة الخيارات المتاحة واضغط ⊕، ثم اضغط ⇧/⇩/⇦/⇨ لاختيار وحدة USB واضغط ⊕.

**5** اضغط ⇧/⇩/⇦/⇨ لاختيار الملف أو الفولدر، ثم اضغط ⊕.
عندما تختار فولدرًا، قم بعد ذلك باختيار الملف المرغوب، ثم اضغط ⊕.
يبدأ العرض (الاستماع).

- إذا قمت بتوصيل وحدة USB عندما كان "بدء USB تلقائيًا" مضبوطًا على الوضع "تشغيل" (صفحة 31) فسيظهر تلقائيًا منظر المصغّرات لآخر ما تم عرضه (الاستماع إليه) من صور فوتوغرافية/ موسيقى/ فيديو.

## التشغيل الأساسي للصور الفوتوغرافية/الموسيقى/الفيديو

يمكنك تشغيل وحدة USB الموصّلة باستعمال وحدة الريموت الخاصة بالتلفزيون.

| البند | الوصف |
|---|---|
| ◄◄ / ►► | يقوم بعملية ترجيع سريع/ تقديم سريع للملف عند ضغطه أثناء العرض (الاستماع). |
| ⏮ / ⏭ | ينتقل إلى بداية الملف السابق/ التالي. |
| ► | يبدأ العرض (الاستماع). |
| ❚❚ | يوقِف العرض (الاستماع) مؤقتًا. |
| ■ | يوقِف العرض (الاستماع). |

### لاستعمال خيارات العرض (الاستماع)

اضغط الأزرار الملوّنة لعرض قائمة تحتوي على طرق مختصرة للوصول إلى بعض قوائم التهيئة. تختلف الخيارات المدرجة تبعًا لمصدر الدخل والمحتوى الحاليين.

**صورة فوتوغرافية**

**"مؤثرات عرض الشرائح"**: يختار مؤثر لعرض السلايدشو (صور فردية متلاحقة).
**"سرعة عرض الشرائح"**: يختار مدة عرض السلايدشو.
**"استماع عشوائي"**: يعرض الملف بترتيب عشوائي.
**"زوم"**: يقوم بتكبير الصورة ("1×" أو "2×" أو "4×")

**موسيقى**

**"خيارات العرض"**: يختار الاستماع إلى جميع الملفات أو ملف واحد مختار.
**"استماع عشوائي"**: يقوم بتشغيل الاستماع إلى الملفات بترتيب عشوائي.
**"سماعات"**: يختار سماعة تكبير (صفحة 25).

**فيديو**




(يتبع)

**"خيارات العرض"**: يختار عرض جميع الملفات أو ملف واحد مختار.
**"زوم"***: يقوم بتكبير الصورة ("×1" أو "×2" أو "×4" أو "كامل")
**"سماعات"**: يختار سماعة تكبير (صفحة 25).

**عام**
**"استماع متكرر"**: يعرض ملفًا بشكل متكرّر.
**"ترتيب الملف"**: يقوم بتغيير ترتيب الملفات.
**"اختيار الجهاز"**: يختار وحدة USB.

### ■ لتهيئة الصورة (الفيديو)

يمكنك ضبط جودة صورة فيديو USB.

**1** قم باختيار الفيديو.
راجع فقرة "عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو عبر USB" (صفحة 19).

**2** اضغط **OPTIONS** أثناء العرض، ثم اضغط ⇩/⇧ لاختيار "صورة" واضغط ⊕.

**3** اضغط ⇨/⇦/⇩/⇧ لاختيار البند، ثم اضغط ⊕.

**4** اضغط ⇨/⇦/⇩/⇧ لضبط التهيئة، ثم اضغط ⊕.

### ■ لعرض صورة فوتوغرافية كسلايدشو (الصورة الفوتوغرافية)

يمكنك عرض الصور الفوتوغرافية على شكل سلايدشو (صور فردية متلاحقة). يمكن تهيئة كل من "مؤثرات عرض الشرائح" و "سرعة عرض الشرائح".

**1** قم باختيار صورة فوتوغرافية.
راجع فقرة "عرض (الاستماع إلى) الصور الفوتوغرافية/ الموسيقى/ الفيديو عبر USB" (صفحة 19).

**2** اضغط الزر الأخضر في منظر المصغّرات، أو اضغط **OPTIONS** أثناء عرض صورة فوتوغرافية، ثم اضغط ⇩/⇧ لاختيار "عرض شرائح" واضغط ⊕.

**لإيقاف عرض السلايدشو**
اضغط **RETURN** أو **HOME**.

- أثناء استخدام التلفزيون للبيانات الموجودة على وحدة USB، قم بمراعاة الآتي:
  – لا توقف تيار التلفزيون أو وحدة USB الموصّلة.
  – لا تفصل كبل USB.
  – لا تنزع وحدة USB.
  يمكن لذلك أن يتلف البيانات الموجودة على وحدة USB.
- لا تتحمّل Sony مسئولية أي تلف، أو فقدان، للبيانات الموجودة على وسائط التسجيل نتيجة لإصابة أي من الأجهزة الموصّلة أو التلفزيون بخلل.
- نظام الملفات على وحدة USB يدعم الصيغ FAT16 و FAT32 و NTFS.
- قد لا يتم عرض اسم الملف واسم الفولدر بطريقة صحيحة في بعض الحالات.
- عندما تقوم بتوصيل كاميرا صور ساكنة رقمية طراز Sony، اضبط وضع توصيلة USB الخاصة بالكاميرا على الوضع التلقائي Auto أو وضع التخزين الجماعي Mass Storage.
  لمزيد من المعلومات حول وضع توصيلة USB، راجع التعليمات المرفقة مع كاميرتك الرقمية.
- راجع موقع الإنترنت أدناه بخصوص آخر تحديث للمعلومات عن وحدات USB المتوافقة.
  http://www.sony-asia.com/bravia/flash.html
- استعمل وحدة تخزين USB مطابقة لمعايير فئة وحدات التخزين الجماعي USB.
- إذا كانت معلومات حاوية الملف المختار غير صحيحة، أو كان غير تام، لا يمكن عرضه (الاستماع إليه).

### صيغة فيديو USB

| لاحقة الاسم | الحاوية | ترميز/فكّ ترميز الفيديو | ترميز/فكّ ترميز الصوت |
|---|---|---|---|
| .avi | AVI | XviD | / MP3 / 2 ،MPEG1 Layer1 / PCM / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) WMA v8 / Dolby Digital (2ch) |
| | | MPEG1 | |
| | | MPEG2 MP | |
| | | H.264 BP/MP/HP | |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | Motion JPEG | |
| .wmv<br>.asf | ASF | WMV v9 | WMA v8 / MP3 |
| | | XviD | |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | VC-1 | |
| .mp4<br>.mov<br>.3gp | MP4 | H.264 BP/MP/HP | / MPEG2 AAC / MP3 / 2 ،MPEG1 Layer1 MPEG4 HE-AAC / MPEG4 AAC |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | H.263 | |
| | | Motion JPEG | |
| .mkv | MKV | H.264 BP/MP/HP | / MP3 / 2 ،MPEG1 Layer1 / PCM / MPEG2 AAC (2ch) / MPEG4 AAC (2ch) / MPEG4 HE-AAC (2ch) WMA v8 / Dolby Digital (2ch) |
| | | MPEG-4 SP/ASP | |
| | | WMV v9 | |
| | | VC-1 | |
| .mpg<br>.mpeg<br>.vro | PS | MPEG1 | / MP3 / 2 ،MPEG1 Layer1 Dolby Digital (2ch) |
| | | MPEG2 MP | |
| .ts، .m2ts | TS | MPEG2 MP | / MPEG2 AAC / MP3 / 2 ،MPEG1 Layer1 MPEG4 HE-AAC / MPEG4 AAC |
| | | VC-1 | |
| | | H.264 BP/MP/HP | |

### صيغة موسيقى USB

| لاحقة الاسم | ترميز/فكّ ترميز الصوت |
|---|---|
| .mp3 | MP3 |
| .wma | WMA v8 |

### صيغة صور USB الفوتوغرافية

| لاحقة الاسم | ترميز/فكّ ترميز الصورة |
|---|---|
| .jpg، .jpeg | JPEG |

DCF2.0 و EXIF2.21 مدعوم.

✍ • عرض (الاستماع إلى) صيغ الملفات أعلاه غير مضمون.

# استعمال مزامنة BRAVIA Sync مع تحكم بواسطة HDMI

وظيفة التحكم لنظام HDMI تمكّن التلفزيون من الاتصال بالجهاز الموصّل المتوافق مع هذه الوظيفة وذلك باستخدام HDMI CEC (تحكّم المستهلك في الأجهزة الإليكترونية). على سبيل المثال، عن طريق توصيل جهاز Sony متوافق مع تحكم بواسطة HDMI (باستعمال كبلات HDMI)، يمكنك التحكم في الجهازين معًا.
تأكد من توصيل الجهاز بطريقة صحيحة وعمل تهيئات (ضبط الأوضاع) الضرورية.

## تحكم بواسطة HDMI

- يقوم تلقائيًا بإيقاف تيار الجهاز الموصّل عندما تحوّل التلفزيون إلى وضع الانتظار باستعمال الريموت.
- يقوم تلقائيًا بتشغيل تيار التلفزيون ويحوّل الدخل إلى الجهاز الموصّل عندما يبدأ تشغيل العرض (الاستماع) على الجهاز.
- إذا قمت بتشغيل تيار نظام صوتي موصّل بينما يكون تيار التلفزيون في وضع التشغيل، يتغيّر خرج الصوت من سماعة التلفزيون إلى النظام الصوتي.
- يضبط مستوى الصوت (–/+ 🔊) أو يكتم الصوت (🔇) القادم من نظام صوتي موصّل.
- يمكنك تشغيل جهاز Sony الموصّل الذي يحمل شعار مزامنة BRAVIA Sync باستعمال ريموت التلفزيون.
  عمليات التشغيل الممكنة باستعمال أزرار مزامنة BRAVIA Sync، راجع صفحة 11.
  – راجع دليل تعليمات الجهاز بخصوص وظائف التحكم المتاحة.
- إذا كان "تحكم بواسطة HDMI" للتلفزيون مضبوطًا على الوضع "تشغيل"، يتم تلقائيًا تحويل "تحكم بواسطة HDMI" للجهاز الموصّل أيضًا إلى الوضع "تشغيل".

### ■ لتنفيذ تهيئات التحكم لنظام HDMI

يجب ضبط تهيئات التحكم لنظام HDMI على كل من التلفزيون والجهاز الموصّل. راجع "تهيئة HDMI" (صفحة 31) بخصوص التهيئات على التلفزيون. بخصوص التهيئات على الجهاز الموصّل، راجع دليل التعليمات الخاص به.

# ضبط التهيئات

✍ • تتفاوت الخيارات التي يمكنك ضبطها تبعًا للوضع. الخيارات غير المتاحة تظهر مطفأة (بلون رمادي باهت) أو لا تظهر.

## صورة

| | |
|---|---|
| **وضع الصورة** | يقوم بتهيئة وضع الصورة. الخيارات التي يمكن اختيارها تختلف تبعًا لتهيئات "اختيار المشهد".<br>**"حيوي":** يحسّن تباين وحِدَّة الصورة.<br>**"قياسي":** للصور القياسية. يُوصى باستعماله للتسلية المنزلية.<br>**"إعداد شخصي":** يتيح لك إمكانية تخزين تهيئاتك المفضّلة.<br>**"سينما":** للمحتويات التي أعدّت أساسًا كأفلام. ملائم في بيئة تشبه قاعة العرض السينمائي.<br>**"صورة فوتوغرافية":** للمشاهدة القياسية للصور الفوتوغرافية.<br>**"رياضة":** يعطي أفضل جودة صورة لمشاهدة البرامج الرياضية.<br>**"ألعاب":** قم باختياره للصور القياسية الملائمة للألعاب.<br>**"رسومات":** يعطي أفضل جودة صورة لمشاهدة الصور والأشكال. |
| **إعادة ضبط** | يعيد ضبط جميع تهيئات "صورة" باستثناء "وضع الصورة" على أوضاعها التي تم ضبطها عليها في المصنع. |
| **إضاءة خلفية** | يضبط سطوع الإضاءة الخلفية. |
| **صورة** | يزيد أو يقلّل تباين الصورة. |
| **سطوع** | يزيد سطوع أو قتامة (تعتيم) الصورة. |
| **لون** | يزيد أو يقلّل شدة تركيز الألوان. |
| **تدرج اللون** | يزيد أو يقلل الظلال الخضراء (الاخضرار) والحمراء (الاحمرار) للون.<br>✍ • عند مشاهدة برنامج تلفزيوني أو دخل فيديو، لا يكون البند "تدرج اللون" متاحًا إلا لنظام الألوان NTSC. |
| **حدة** | يجعل الصورة أكثر حِدَّة (أقوى حضورًا) أو أهدأ. |
| **درجة حرارة اللون** | يضبط بياض الصورة.<br>**"باردة":** يضفي على الألوان البيضاء مسحة زرقاء.<br>**"عادية":** يضفي على الألوان البيضاء مسحة متعادلة.<br>**"دافئة":** يضفي على الألوان البيضاء مسحة حمراء.<br>✍ • البند "دافئة" لا يكون متاحًا عند ضبط "وضع الصورة" على الوضع "حيوي". |
| **تخفيض الضجيج** | يقلّل ضوضاء الصورة (الصورة المغطاة بنقاط ثلجية) في إشارات البث الضعيفة. |
| **تقليل ضوضاء MPEG** | يقلّل ضوضاء الصورة في صور الفيديو المضغوطة بصيغة MPEG. |
| **وضع السينما** | يعطي حركة صورة محسّنة عند عرض صور اسطوانات BD (اسطوانة Blu-ray) أو اسطوانات DVD أو مسجل كاسيتات فيديو مصوّرة على فيلم، ليقلل من ضبابية وحبيبات الصورة. قم باختيار "تلقائي" لعرض المحتوى الأصلي المُعدّ للأفلام كما هو.<br>✍ • إذا كانت الصورة تحتوي على إشارات غير عادية أو ضوضاء زائدة، يتم تلقائيًا إيقاف "وضع السينما" حتى ولو تم اختيار "تلقائي". |
| **إعدادات متقدمة** | يتيح لك إمكانية ضبط تهيئات "صورة" بمزيد من التفصيل. هذه التهيئات غير متاحة عند ضبط "وضع الصورة" على الوضع "حيوي".<br>**"إعادة ضبط":** يعيد جميع التهيئات المتطوّرة (المتقدّمة) إلى أوضاعها التي تم ضبطها عليها في المصنع.<br>**"محسن التباين المتقدم":** يضبط "إضاءة خلفية" و "صورة" تلقائيًا على التهيئات الأكثر ملاءمة تبعًا لسطوع الشاشة. هذه التهيئة فعّالة على وجه الخصوص لمشاهد الصور المعتمة وتزيد تمييز التباين لمشاهد الصور التي تكون معتمة بدرجة كبيرة.<br>**"مصحح السواد":** يحسّن المناطق السوداء من الصورة لإعطاء تباين أقوى.<br>**"جاما":** يضبط التوازن بين المناطق الساطعة والمعتمة في الصورة.<br>**"بياض نقي":** يبرز الألوان البيضاء.<br>**"لون حيوي":** يجعل الألوان أكثر تألقًا. |

# صوت

| | |
|---|---|
| **وضع الصوت** | يقوم بتهيئة وضع الصوت. الخيارات التي يمكن اختيارها تختلف تبعًا لتهيئات "اختيار المشهد".<br>**"ديناميكي":** يقوم بتحسين صوت الثلاثي وصوت الجهير. يُوصى باستعماله للتسلية المنزلية.<br>**"قياسي":** للصوت القياسي.<br>**"صوت واضح":** يجعل الصوت البشري أوضح. |
| **إعادة ضبط** | يعيد ضبط جميع تهيئات "صوت" باستثناء "وضع الصوت" و "صوت ثنائي" و "سماعات" و "إخراج إشارة صوت" و "مصدر الصوت HDMI/DVI" على أوضاعها التي تم ضبطها عليها في المصنع. |
| **موازن صوت بـ 7 ترددات** | يضبط تهيئات تردد الصوت.<br>اضغط ⇦/⇨ لاختيار تردد الصوت المرغوب، ثم اضغط ⇧/⇩ لضبط التهيئة واضغط ⊕. يتم الحصول على التهيئات التي تم ضبطها عندما تختار خيارات "وضع الصوت".<br>يؤدي اختيار "إعادة ضبط" إلى ضبط "موازن صوت بـ 7 ترددات" على التهيئات الأصلية.<br>✍ • الضبط على تردد أعلى يؤثر على الأصوات الأعلى والضبط على تردد أقل يؤثر على الأصوات الأخفض. |
| **توازن** | يُبرز توازن السماعة اليمنى أو اليسرى. |
| **مستوى صوت ذكي** | يقلل إلى الحد الأدنى الفرق في مستوى الصوت بين جميع البرامج والإعلانات (مثال: يكون صوت الإعلانات عادة أعلى من البرامج). |
| **تعديل مستوى الصوت** | يضبط مستوى صوت مصدر الدخل الحالي بالنسبة لمصادر الدخل الأخرى. |
| **إحاطة** | يمكّنك من اختيار مؤثرات الإحاطة الملائمة تبعًا لنوع البرنامج التلفزيوني (فيلم، رياضة، موسيقى، إلخ) أو لعبة الفيديو.<br>الخيارات التي يمكن اختيارها تختلف تبعًا لتهيئات "اختيار المشهد".<br>**"تشغيل":** يعطي مؤثرات إحاطة تساعدك على التمتع بصوت إحاطة افتراضي ثنائي القنوات باستعمال سماعتي التلفزيون الداخليتين فقط.<br>**"صوت ستيريو تخيولي":** يضيف مؤثرًا يشبه الإحاطة للبرامج ذات الصوت الأحادي.<br>**"سينما":** يعطي مؤثرات إحاطة تشبه تمامًا الأنظمة الصوتية المتطوّرة المجهّزة في قاعات العرض السينمائي.<br>**"موسيقى":** يعطي مؤثرات إحاطة تجعلك تشعر كما لو كنت محاطًا بالصوت كما في قاعة للحفلات الموسيقية.<br>**"رياضة":** يعطي مؤثرات إحاطة تجعلك تشعر كما لو كنت تشاهد بثًا حيًا لمباريات رياضية.<br>**"ألعاب":** يعطي مؤثرات إحاطة تحسّن صوت الألعاب.<br>**"إيقاف":** يحوّل ويعيد إخراج الصوت متعدد القنوات كصوت ثنائي القنوات. بالنسبة لصيغ الصوت الأخرى، يعاد إخراج الصوت الأصلي. |
| **معزز طبقة الصوت المنخفض** | يعطي صوتًا أكثر امتلاءً لمزيد من القوة (التأثير) وذلك عن طريق إبراز أصوات الجهير. |
| **صوت ثنائي** | يضبط الصوت القادم من السماعة للبث الستيريو أو البث بلغتين.<br>**"ستيريو"/"عادي":** للبث الستيريو.<br>**"رئيسي"/"فرعي"/"عادي":** بالنسبة للبث بلغتين، قم باختيار "رئيسي" لقناة الصوت رقم 1 أو "فرعي" لقناة الصوت رقم 2 أو "عادي" لقناة الصوت الأحادي إذا كانت موجودة.<br>✍ • إذا كانت الإشارة ضعيفة جدًا، يتحوّل الصوت تلقائيًا إلى صوت أحادي.<br>• إذا كان صوت الستيريو مصحوبًا بضوضاء عند استعادة برامج NICAM، قم باختيار "عادي". يصبح الصوت أحاديًا، لكن الضوضاء تنخفض.<br>• تهيئة "صوت ثنائي" تُحفَظ في الذاكرة لكل موضع برنامج.<br>• لا يمكنك الاستماع لصوت البث الستيريو عند اختيار "عادي".<br>💡 • إذا اخترت جهازًا آخر موصّلاً بالتلفزيون، اضبط "صوت ثنائ" على الوضع "ستيريو" أو "رئيسي" أو "فرعي". غير أنه عند اختيار جهاز خارجي موصّل بمقبس HDMI (باستثناء HDMI 1) فسيتم تثبيت هذا البند على الوضع "ستيريو". |
| **سماعات** | **"سماعات التلفزيون":** يقوم بتشغيل وإخراج صوت التلفزيون من سماعات التلفزيون.<br>**"نظام الصوت":** يقوم بإيقاف سماعات التلفزيون ويُخرِج صوت التلفزيون من جهاز صوتي خارجي موصّل بمقابس خرج الصوت الموجودة على التلفزيون.<br>يمكنك أيضًا تشغيل تيار جهاز موصّل متوافق مع التحكم لنظام HDMI، بعد عمل التهيئات الملائمة للتحكم لنظام HDMI. |

| | |
|---|---|
| **إخراج إشارة صوت** | **"متغير":** عند استعمال نظام صوتي خارجي، يمكن التحكّم في مستوى الصوت الخارج من خرج الصوت باستعمال ريموت التلفزيون.<br>**"ثابت":** خرج صوت التلفزيون ثابت. استعمل مفتاح التحكّم في مستوى صوت جهاز الاستقبال الصوتي الذي لديك لضبط مستوى الصوت (وتهيئات الصوت الأخرى) من خلال نظامك الصوتي. |
| **مصدر الصوت HDMI/DVI** | يحوّل إشارة الصوت لدخل HDMI عند توصيل جهاز DVI.<br>قم بالاختيار من بين "تلقائي" و "صوت HDMI" و "صوت PC". |
| **إعدادات متقدمة** | **"مدى ديناميكي":** يعوّض الفرق في مستوى الصوت بين القنوات (لصوت دولبي الرقمي Dolby Digital فقط).<br>✍ • قد لا يعمل المؤثر أو قد يختلف تبعًا للبرنامج، بغض النظر عن تهيئة "مدى ديناميكي".<br>**"مخرج الصوت الرقمي ":** يضبط إشارة الصوت الخارجة من المقبس DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) الخاص بالتلفزيون. اضبط على "تلقائي" عند توصيل جهاز متوافق مع دولبي الرقمي Dolby Digital. اضبط على "PCM" عند توصيل جهاز غير متوافق مع دولبي الرقمي Dolby Digital.<br>**"وضع الدمج":** يضبط طريقة المزج التنازلي لقنوات متعددة على قناتي صوت.<br>• "إحاطة": قم باختياره للحصول على أفضل أداء إحاطة.<br>• "ستيريو": قم باختياره للحصول على صوت ستيريو. |

## شاشة

| | |
|---|---|
| **وضع عريض** | لمعرفة التفاصيل حول الوضع العريض، راجع صفحة 12. |
| **عريض تلقائي** | يغيّر الوضع تلقائيًا تبعًا لإشارة الدخل من جهاز خارجي. للمحافظة على تهيئتك، قم باختيار الوضع "إيقاف".<br>• الوضع "عريض تلقائي" يكون متاحًا فقط عند مشاهدة برامج من مصدر دخل فيديو و HDMI ودخل المكوّنات بصيغة 480i أو 576i.<br>• حتى ولو تم ضبط "عريض تلقائي" على الوضع "تشغيل" أو "إيقاف"، يمكنك دائمًا تعديل صيغة الشاشة بضغط ⊞ بشكل متكرّر. |
| **تهيئة مبدئية 4:3** | يختار وضع الشاشة الأساسي (المبدئي) للاستعمال مع البرامج التي تُبَث بنسبة أبعاد 4:3.<br>**"زوم عريض":** يقوم بتكبير صورة 4:3 لتملأ الشاشة مقاس 16:9 مع الإبقاء على الصورة الأصلية إلى أقصى حد ممكن.<br>**"عادي":** يعرض البرامج التقليدية التي تُبَث بنسبة أبعاد 4:3 بالأبعاد الصحيحة لها.<br>**"إيقاف":** يحافظ على تهيئة "وضع عريض" الحالية عند تغيير القناة أو الدخل. |
| **منطقة العرض التلقائي** | **"تشغيل":** يضبط مساحة العرض تلقائيًا تبعًا للمحتوى.<br>**"إيقاف":** يقوم بإيقاف "منطقة العرض التلقائي". قم باختيار واحد من خيارات "منطقة العرض". |
| **منطقة العرض** | يضبط منطقة عرض الصورة.<br>**"بيكسل كامل":** يعرض الصورة لمصادر 1080/50i و 1080/60i و 1080/50p و 1080/60p (دخل HDMI أو المكوّنات فقط) أو لمصادر 1080/24p (دخل HDMI فقط) بالمقاس الأصلي. (يعتمد توفّره على موديل التلفزيون.)<br>**"1+":** يعرض الصور بمقاسها الأصلي.<br>**"عادي":** يعرض الصور بمقاسها الموصى به.<br>**"1–":** يقوم بتكبير الصورة بحيث تكون الحواف خارج منطقة العرض المرئية. |
| **تحريك أفقي** | يضبط الموضع الأفقي للصورة عند ضبط "وضع عريض" على الوضع "زوم عريض" أو "زوم". |
| **تحريك عمودي** | يضبط الموضع العمودي للصورة عند ضبط "وضع عريض" على الوضع "زوم عريض" أو "زوم". |
| **تهيئات PC** | **"وضع عريض"**<br>يختار وضع الشاشة لعرض الدخل من جهازك الكمبيوتر، راجع صفحة 12.<br>**"إعادة ضبط"**<br>يعيد ضبط جميع "تهيئات PC" باستثناء "وضع عريض" على الأوضاع التي تم ضبطها عليها في المصنع.<br>**"ضبط تلقائي"**<br>يضبط تلقائيًا موضع عرض وطور ووتيرة الصورة عندما يستقبل التلفزيون إشارة دخل من الكمبيوتر الموصّل.<br>• قد لا يعمل "ضبط تلقائي" جيدًا مع إشارات دخل معينة. في تلك الحالات، اضبط "طور المزامنة" و "تردد المزامنة" و "تحريك أفقي" و "تحريك عمودي" يدويًا.<br>**"طور المزامنة"**<br>يضبط الطور إذا كانت الصورة ترتعش.<br>**"تردد المزامنة"**<br>يضبط الوتيرة إذا كانت الصورة تتضمّن خطوطًا عمودية غير مرغوب فيها.<br>**"تحريك أفقي"**<br>يضبط الموضع الأفقي للصورة.<br>**"تحريك عمودي"**<br>يضبط الموضع العمودي للصورة. |

**المخطط المرجعي لإشارات دخل الكمبيوتر لكل من PC و HDMI IN 1، 2**

**للموديل KDL-32BX350**

| الإشارات | أفقيًا (بيكسل) | عموديًا (خط) | التردد الأفقي (ك هـ) | التردد العمودي (هـ) | قياسي |
|---|---|---|---|---|---|
| VGA | 640 | 480 | 31.5 | 60 | VGA |
| SVGA | 800 | 600 | 37.9 | 60 | لوائح VESA |
| XGA | 1024 | 768 | 48.4 | 60 | لوائح VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.4 | 60 | VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.8 | 60 | VESA |
| WXGA | 1360 | 768 | 47.7 | 60 | VESA |

**للموديل KDL-40BX450**

| الإشارات | أفقيًا (بيكسل) | عموديًا (خط) | التردد الأفقي (ك هـ) | التردد العمودي (هـ) | قياسي |
|---|---|---|---|---|---|
| VGA | 640 | 480 | 31.5 | 60 | VGA |
| SVGA | 800 | 600 | 37.9 | 60 | لوائح VESA |
| XGA | 1024 | 768 | 48.4 | 60 | لوائح VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.4 | 60 | VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47.8 | 60 | VESA |
| WXGA | 1360 | 768 | 47.7 | 60 | VESA |
| SXGA | 1280 | 1024 | 64 | 60 | VESA |
| HDTV | 1920 | 1080 | 67.5 | 60 | EIA |

- دخل الكمبيوتر لهذا التلفزيون لا يدعم المزامنة على اللون الأخضر Sync on Green أو المزامنة المركّبة Composite Sync.
- دخل الكمبيوتر لهذا التلفزيون لا يدعم الإشارات المتشابكة (المتراكبة).
- دخل الكمبيوتر لهذا التلفزيون يدعم الإشارات في المخطط أعلاه بتردد عمودي قدره 60 هـ.

**التهيئة التماثلية**

**"الموالفة التماثلية التلقائية":** يقوم بالموالفة على جميع قنوات الأنالوغ المتاحة.
لا تحتاج عادة للقيام بهذه العملية لأن القنوات تكون قد تمت الموالفة عليها بالفعل عند تركيب التلفزيون أول مرة. لكن هذا الخيار يتيح لك أيضًا إمكانية تكرار العملية (مثل إعادة موالفة التلفزيون بعد الانتقال إلى منزل جديد أو للبحث عن قنوات جديدة أطلقتها شركات البث).
**"ضبط يدوي مسبق للبرنامج":** يغيّر تهيئة قناة الأنالوغ المتوفرة.
اضغط ⊕ لاختيار البرنامج الذي تريد تعديله.

### برنامج/نظام تلفزيون

يقوم بعمل البرمجة المسبقة لقنوات البرامج يدويًا.
**1** اضغط ⇩/⇧ لاختيار "برنامج" ثم اضغط ⊕.
**2** اضغط ⇩/⇧ لاختيار رقم البرنامج الذي تريد الموالفة عليه يدويًا (إذا أردت الموالفة على مسجّل كاسيتات الفيديو، قم باختيار البرنامج رقم 0)، ثم اضغط ⊕.
**3** اضغط ⇩/⇧ لاختيار "نظام تلفزيون"، ثم اضغط ⊕.
**4** اضغط ⇩/⇧ لاختيار أنظمة البث التلفزيوني ذات الاستقبال الأفضل، ثم اضغط ⊕.
✍ • هذا الخيار قد لا يكون متاحًا وذلك تبعًا للدولة/ المنطقة المختارة للبند "بلد".

### قناة

**1** اضغط ⇩/⇧ لاختيار "قناة"، ثم اضغط ⊕.
**2** اضغط ⇩/⇧ لاختيار "S" (للقنوات السلكية) أو "C" (للقنوات الأرضية)، ثم اضغط ⇨.
**3** قم بالموالفة على القنوات كما يلي:

**إذا كنت لا تعرف رقم (تردد) القناة**

اضغط ⇩/⇧ للبحث عن القناة التالية المتاحة. عندما يتم العثور على قناة، يتوقف البحث. للاستمرار في البحث، اضغط ⇩/⇧.

**إذا كنت تعرف رقم (تردد) القناة**

اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم قناة البث التي تريدها أو رقم قناة مسجّل كاسيتات الفيديو الذي لديك.
**4** اضغط ⊕ للقفز إلى "تأكيد"، ثم اضغط ⊕.
كرّر الطريقة أعلاه للبرمجة المسبقة للقنوات الأخرى يدويًا.

### بطاقة

يقوم بتخصيص اسم من اختيارك، في حدود سبعة حروف أو أرقام كحد أقصى، للقناة المختارة.

### AFT

يتيح لك إمكانية الموالفة الدقيقة لرقم البرنامج المختار يدويًا إذا شعرت أنه يمكن تحسين جودة الصورة بضبط الموالفة قليلاً.

### مرشح الصوت

يقوم بتحسين الصوت للقنوات الفردية في حالة التشوّه في البرامج التي تُبَث بصوت أحادي. يمكن أحيانًا لإشارة بث غير قياسية أن تتسبّب في تشوّه الصوت أو كتم الصوت بشكل متقطع عند مشاهدة برامج أحادية الصوت.
إذا لم يكن هناك أي تشوّه في الصوت، نوصيك بترك هذا الخيار مضبوطًا على التهيئة التي تم ضبطها في المصنع وهي "إيقاف".

### تخطي

يتخطّى القنوات الأنالوغ غير المستخدمة عندما تضغط **PROG +/–** لاختيار القنوات. (يظل بمقدورك اختيار قناة من القنوات التي تم تخطّيها وذلك باستعمال أزرار الأرقام.)

### تحقق

يحفظ في الذاكرة التغييرات التي أجريَت على تهيئات "ضبط يدوي مسبق للبرنامج".
**"فرز البرنامج":** يغيّر ترتيب تخزين القنوات الأنالوغ على التلفزيون.
**1** اضغط ⇩/⇧ لاختيار القناة التي تريد نقلها إلى موضع جديد، ثم اضغط ⇨.
**2** اضغط ⇩/⇧ لاختيار الموضع الجديد لقناتك، ثم اضغط ⊕.

### "موالفة رقمية"

- **"الموالفة الرقمية التلقائية":**

يقوم بالموالفة على القنوات الرقمية المتاحة.

هذا الخيار يتيح لك إمكانية إعادة موالفة التلفزيون بعد الانتقال إلى منزل جديد، أو البحث عن قنوات جديدة أطلقتها شركات البث. اضغط ⊕.

- **"مدى الموالفة التلقائية":**
  - "عادي": يبحث عن القنوات المتاحة في منطقتك/ دولتك.
  - "كامل": يبحث عن القنوات المتاحة بغض النظر عن المنطقة/ الدولة.

✍ • يمكنك تشغيل "الموالفة الرقمية التلقائية" بعد الانتقال إلى مسكن جديد أو تغيير مقدّم الخدمة، أو للبحث عن القنوات الجديدة التي تم افتتاحها.

- **"تعديل قائمة البرامج":**

يحذف أي قنوات رقمية غير مرغوبة مخزنة في التلفزيون، ويغيّر ترتيب القنوات الرقمية المخزنة في التلفزيون.

**1** اضغط ⇧/⇩ لاختيار القناة التي تريد حذفها أو نقلها إلى موضع جديد.

اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم البرنامج المكون من 3 خانات المعروف للبث الذي تريده.

**2** احذف أو غيّر ترتيب القنوات الرقمية كما يلي:

**لحذف القناة الرقمية**

اضغط ⊕. بعد ظهور رسالة تأكيد، اضغط ⇦ لاختيار "نعم"، ثم اضغط ⊕.

**لتغيير ترتيب القنوات الرقمية**

اضغط ⇨، ثم اضغط ⇧/⇩ لاختيار الموضع الجديد للقناة واضغط ⇦.

**3** اضغط **RETURN**.

- **"الموالفة الرقمية اليدوية":**

يقوم بالموالفة على القنوات الرقمية يدويًا.

**1** قم باختيار "نوع الاستطلاع"، ثم اضغط "قناة" أو "تردد".

**2** قم بتهيئة البنود الأخرى تبعًا لذلك.

**3** قم باختيار "استطلاع للأعلى" أو "استطلاع للأسفل"، ثم ابدأ الموالفة اليدوية.

**4** عند العثور على قنوات متاحة، قم باختيار "نعم" أو "لا".

**5** قم باختيار "نعم" لتخزين البرنامج. تظهر الرسالة "هل تود متابعة المسح؟" على الشاشة. إذا اخترت "نعم"، يتم استطلاع القناة التالية/ التردد التالي. إذا اخترت "لا"، يتم عرض الشاشة السابقة.

✍ • الموالفة اليدوية الرقمية للكبل لا تكون ممكنة إلا عندما تكون هناك خدمات سلكية رقمية متاحة للمستخدِم، وتبيّن أنها تستخدم الاستطلاع التام DVB-C Full Scan.

### "تهيئة الترجمة"

- **"إعدادات الترجمة":** عند اختيار "ضعف السمع"، قد يتم أيضًا عرض بعض المُعينات البصرية مع الترجمة المكتوبة (إذا كانت القنوات التلفزيونية تبث مثل هذه المعلومات).
- **"اللغة المفضلة الأولى":** يختار اللغة المفضلة لعرض الترجمة المكتوبة.
- **"اللغة المفضلة الثانية":** يختار اللغة المفضلة الثانوية لعرض الترجمة المكتوبة.

### "تهيئة الصوت"

- **"نوع الصوت":** يقوم بالتحويل إلى البث الخاص بضعاف السمع عند اختيار "ضعف السمع".
- **"اللغة المفضلة الأولى":** يختار اللغة المفضّلة المستخدمة لبرنامج. يمكن لبعض القنوات الرقمية أن تبث الصوت بلغات متعددة لبرنامج.
- **"اللغة المفضلة الثانية":** يختار اللغة المفضّلة الثانوية المستخدمة لبرنامج. يمكن لبعض القنوات الرقمية أن تبث الصوت بلغات متعددة لبرنامج.
- **"الوصف الصوتي":** يزوّد وصفًا صوتيًا (دبلجة) للمعلومات المرئية إذا كانت القنوات التلفزيونية تبث مثل هذه المعلومات.
- **"مستوى الميكسر":** يضبط الصوت الرئيسي للتلفزيون وقنوات مخارج الوصف الصوتي.

💡 • هذا الخيار متاح فقط عندما يكون "الوصف الصوتي" مضبوطًا على "تشغيل".

- **"مستوى صوت MPEG":** يضبط مستوى صوت MPEG.





(يتبع)

**"تهيئة تقنية"**

- **"تحديث الخدمة تلقائيًا":** يتيح للتلفزيون إمكانية رصد وتخزين خدمات رقمية جديدة عندما تصبح متاحة.
- **"تحديث البرنامج":** هذا التلفزيون يمكنه استقبال تحديثات البرامج عبر إشارة البث. لاستقبال التحديثات، ينبغي أن يكون خيار تحديث النظام في قائمة التهيئة الفنية مضبوطًا على "تشغيل". عند رصد تحديث، يتم تعريف المستخدم من خلال عرض سلسلة من البيانات على الشاشة حول كيفية المباشرة بالتحديث. الرجاء عدم فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي أثناء إجراءات التركيب.
- **"معلومات عن النظام":** يعرض إصدار البرنامج الحالي ومستوى الإشارة.
- **"استبدال الخدمة":** قم باختيار "تشغيل" لتغيير القناة تلقائيًا عندما تقوم محطة البث بتغيير إرسالها لبرنامج المشاهدة إلى قناة مختلفة.

## الغلق بواسطة الوالدين

**رمز PIN السري**

يمكّنك من برمجة التلفزيون لحجب قناة أو مصدر دخل خارجي. استعمل الأرقام من 0 إلى 9 على الريموت لإدخال رمز التعريف الشخصي المكوّن من 4 خانات.

**غيّر رمز PIN السري**

يختار لتغيير رمز التعريف الشخصي الخاص بك.

**مستوى مراقبة الوالدين**

**باستثناء الموديل الخاص بأستراليا ونيوزيلندا:** يحدّد قيودًا على العمر للمشاهدة. لمشاهدة أي برنامج مصنّف للأعمار التي تزيد عن العمر الذي تحدّده أنت، أدخل رمز التعريف الشخصي الصحيح.
**الموديل الخاص بأستراليا والموديل الخاص بنيوزيلندا:** يحدّد مستوى توجيه الوالدين.
البرامج التي تتجاوز المستوى المحدّد لا يمكن مشاهدتها إلا بعد إدخال رمز التعريف الشخصي الصحيح.

**الموديل الخاص بأستراليا**

| المستوى | الوظيفة |
|---|---|
| حجب الكل | جميع البرامج تحتاج إلى كلمة سر (رمز مرور) لمشاهدتها. |
| G and above | لقفل البرامج العامة "General" فما فوق. |
| PG فما فوق | لقفل برامج توجيه الوالدين "Parental Guidance" فما فوق. |
| M and above | لقفل برامج الناضجين "Mature" فما فوق. |
| MA and above | لقفل برامج الناضجين البالغين "Mature Adult" فما فوق. |
| AV and above | لقفل برامج البالغين/ العنف "Adult/Violence" فما فوق. |
| R and above | لقفل البرامج المقيّدة "Restricted" فما فوق. |
| No block | لا تحتاج أي من البرامج إلى كلمة سر (رمز مرور) لمشاهدتها. |

**الموديل الخاص بنيوزيلندا**

| المستوى | الوظيفة |
|---|---|
| حجب الكل | جميع البرامج تحتاج إلى كلمة سر (رمز مرور) لمشاهدتها. |
| G and above | لقفل البرامج العامة "General" فما فوق. |
| PGR فما فوق | لقفل برامج توجيه الوالدين الموصى بها "Parental Guidance Recommended" فما فوق. |
| AO فما فوق | لقفل البرامج المخصصة للبالغين فقط "Adults Only" فما فوق. |
| No block | لا تحتاج أي من البرامج إلى كلمة سر (رمز مرور) لمشاهدتها. |

**إغلاق المدخلات الخارجية**

يحجب مصدر دخل خارجي بحيث لا يمكن مشاهدته.
لمشاهدة مصدر دخل خارجي محجوب، قم باختيار "غير محجوب".

- إدخال رقم التعريف الشخصي الصحيح لقناة محجوبة أو مصدر دخل خارجي محجوب يلغي مؤقتًا تفعيل خاصية "الغلق بواسطة الوالدين". لإعادة تفعيل تهيئات "الغلق بواسطة الوالدين"، أوقِف تيار التلفزيون ثم أعِد تشغيله مرة أخرى.
- إذا فقدت رمز التعريف الشخصي الخاص بك، راجع صفحة 37.

# تهيئة

**بدء USB تلقائيا**
للتحوّل تلقائيًا إلى منظر المصغّرات لآخر صورة فوتوغرافية/ موسيقى/ فيديو معروض عند تشغيل التلفزيون وتوصيل جهاز USB بمنفذ USB ثم تشغيله.

**مؤقت النوم**
اضبط المدة بالدقائق ("إيقاف" أو "15" أو "30" أو "45" أو "60" أو "90" أو "120") التي تريد للتلفزيون أن يبقى مشغلاً أثناءها قبل أن يتم إيقاف تياره تلقائيًا.

**عرض تهيئات مبدئية تلقائيا**
يبدأ إجراءات التهيئة المبدئية (صفحة 6). هذا الخيار يتيح لك إمكانية إعادة موالفة التلفزيون بعد الانتقال إلى منزل جديد، أو البحث عن قنوات جديدة أطلقتها شركات البث.

**لغة/Language**
يختار لغة عرض القوائم.

**علامة التشغيل**
قم باختيار "تشغيل" لعرض الشعار عند تشغيل تيار التلفزيون. لإلغاء عرضه، قم باختيار "إيقاف".

**تهيئة الصوت/الفيديو**

### "علامات الفيديو"
يقوم بتخصيص اسم لأي جهاز موصّل بالمقابس الجانبية والخلفية. يتم عرض الاسم على الشاشة لفترة قصيرة عند اختيار الجهاز.
**1** اضغط ⇧/⇩ لاختيار مصدر الدخل المرغوب، ثم اضغط ⊕.
**2** اضغط ⇧/⇩ لاختيار الخيار المرغوب أدناه، ثم اضغط ⊕.
**Equipment labels (مسمّيات الأجهزة):** يستخدم أحد المسمّيات المبرمجة مسبقًا لتخصيص اسم للجهاز الموصّل.
**"تحرير":** ينشئ اسمًا من اختيارك.
**"تخطي":** يتخطّى مصدر دخل غير ضروري.

### "إدخال فيديو/Component"
قم باختيار "تلقائي" ليقوم التلفزيون برصد والتحويل بين مقبس فيديو المكوّنات ومقبس الفيديو عند توصيل مقبس فيديو المكوّنات أو مقبس الفيديو.
• لا يمكنك استعمال مقبس فيديو المكوّنات ومقبس الفيديو في نفس الوقت.

### "مخرج الصوت/السماعة"
يضبط خرج الصوت على سماعات الرأس أو نظام صوت خارجي موصّل بالتلفزيون. افصل سماعات الرأس عن التلفزيون عندما تختار "إخراج إشارة صوت".

**تهيئة HDMI**
يمكّن التلفزيون من الاتصال مع جهاز متوافق مع وظيفة التحكّم لنظام HDMI، وموصّل بمقابس HDMI على التلفزيون. لاحظ أنه يجب ضبط تهيئات الاتصال على الجهاز الموصّل أيضًا.

### "تحكم بواسطة HDMI"
يحدّد الربط أو عدم الربط بين عمليات تشغيل التلفزيون وعمليات تشغيل الجهاز الموصّل المتوافق مع التحكّم لنظام HDMI. عند الضبط على "تشغيل" تكون الوظائف التالية متاحة.
إذا تم توصيل جهاز Sony محدّد متوافق مع التحكّم لنظام HDMI، يتم تلقائيًا تطبيق هذه التهيئة على الجهاز الموصّل عند ضبط "تحكم بواسطة HDMI" على الوضع "تشغيل" باستعمال التلفزيون.

### "إيقاف الأجهزة تلقائيا"
عند ضبط هذا البند على الوضع "تشغيل"، يتم إيقاف تيار الجهاز الموصّل المتوافق مع التحكّم لنظام HDMI عندما توقِف تيار التلفزيون باستعمال الريموت.

### "تشغيل التلفزيون تلقائيا"
عند ضبط هذا البند على الوضع "تشغيل"، يتم تشغيل تيار التلفزيون عندما تقوم بتشغيل تيار الجهاز الموصّل المتوافق مع التحكّم لنظام HDMI.

### "قائمة أجهزة HDMI"
يعرض قائمة بالأجهزة الموصّلة المتوافقة مع خاصية التحكّم لنظام HDMI.
يختار "تنشيط" لتحديث "قائمة أجهزة HDMI".




(يتبع)

**"مفاتيح التحكم في الجهاز"**

قم باختيار وظائف أزرار وحدة ريموت كونترول التلفزيون لتشغيل الجهاز الموصّل.

**"لا شيء":** يلغي تفعيل التحكّم باستخدام ريموت التلفزيون.

**"عادي":** لعمليات التشغيل الأساسية، مثل أزرار التوجيه (أعلى أو أسفل أو يمين أو يسار إلخ).

**"مفاتيح الموالفة":** لعمليات التشغيل الأساسية وتشغيل الأزرار المتعلقة بالقنوات، مثل **PROG +/–** أو الأزرار **(0-9)** إلخ. يفيد عندما تقوم بالتحكّم في موالف بث أو صندوق أعلى الجهاز إلخ؛ من خلال الريموت كونترول.

**"مفاتيح القائمة":** لعمليات التشغيل الأساسية وتشغيل الأزرار **HOME/OPTIONS**. يفيد عندما تختار قوائم مشغّل اسطوانات BD إلخ؛ بواسطة وحدة الريموت كونترول.

**"مفاتيح الموالفة والقائمة":** لعمليات التشغيل الأساسية وتشغيل الأزرار المتعلقة بالقنوات والزر **HOME/OPTIONS**.

✍
- لا يمكنك استعمال "تحكم بواسطة HDMI" إذا كانت عمليات تشغيل التلفزيون مرتبطة بعمليات تشغيل نظام صوتي متوافق مع خاصية التحكّم لنظام HDMI.
- بعض الأجهزة التي تتضمّن وظيفة "تحكم بواسطة HDMI" لا تدعم خاصية "التحكم في الجهاز".

| | |
|---|---|
| **معلومات المنتج** | يعرض معلومات المُنتَج الخاصة بتلفزيونك. |
| **إعدادات المصنع** | يعيد ضبط جميع التهيئات على أوضاعها التي كانت عليها في المصنع. بعد الانتهاء من هذه العملية، يتم عرض شاشة التهيئة المبدئية.<br>✍ • تأكد من عدم إيقاف التلفزيون أثناء هذه الفترة (يستغرق ذلك حوالى 30 ثانية) أو ضغط أي أزرار. |

## إيكولوجي

| | |
|---|---|
| **إعادة ضبط** | يعيد ضبط تهيئات Eco الحالية على قيمها المبدئية الأساسية. |
| **توفير الطاقة** | يقلّل استهلاك التلفزيون للقدرة الكهربائية عن طريق ضبط سطوع الإضاءة الخلفية.<br>عندما تختار "إيقاف الصورة"، يتم إيقاف عرض الصورة، ويضاء مؤشر ⊠ (إيقاف الصورة) على اللوحة الأمامية للتلفزيون بلون أخضر. يظل الصوت دون تغيير. |
| **وضع استعداد التلفزيون** | يوقِف تشغيل التلفزيون إذا انقضت المدة الزمنية المبرمجة مسبقًا وهو في وضع الخمول (دون استعمال). |
| **مستشعر الضوء** | يضبط تهيئات الصورة على أفضل أوضاعها تبعًا للإضاءة المحيطة. |
| **التحكم في طاقة PC** | يحوّل التلفزيون إلى وضع الانتظار عندما لا يستقبل التلفزيون أي إشارات من مصدر دخل الكمبيوتر لمدة 30 ثانية. |

# تركيب الكماليات (سناد التركيب الجداري)

**للعملاء:**

لأسباب تتعلق بحماية المُنتَج وضمان السلامة، توصي Sony بشدة بتنفيذ عملية تركيب تلفزيونك من قبل موزعي Sony أو متعهّديها المرخّصين. لا تحاول تركيبه بنفسك.

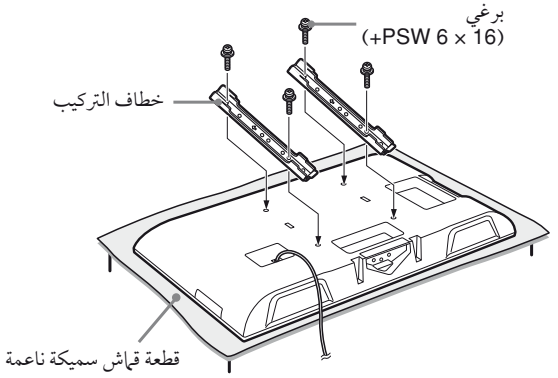
**إلى موزعي ومتعهّدي Sony:**

أعطِ الاهتمام الكامل لعوامل السلامة أثناء التركيب والصيانة الدورية وعملية اختبار هذا المُنتَج.

يمكن تركيب تلفزيونك باستعمال سناد التركيب الجداري SU-WL50B (يباع بشكل منفصل).

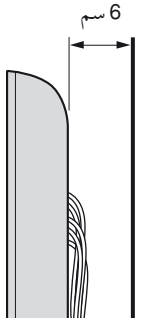
- راجع التعليمات المرفقة مع سناد التركيب الجداري لتنفيذ عملية التركيب بطريقة صحيحة.
- راجع "فصل الحامل من التلفزيون" (صفحة 7).

✍ • ضع التلفزيون بحيث تكون شاشته متجهة للأسفل على سطح مستوٍ ومستقر ومغطى بقطعة قماش سميكة ناعمة، عند القيام بتثبيت خطاف التركيب.



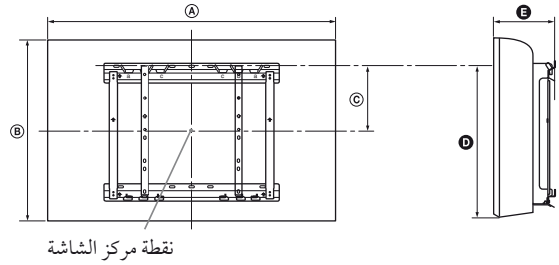

**ملاحظة عند التركيب**

عند استعمال سناد التركيب الجداري SU-WL50B، تكون المسافة بين الجدار والتلفزيون 6 سم. استعمل هذه المسافة لتمرير الكبلات إلى التلفزيون.




تركيب هذه المُنتَجات يتطلّب قدرًا كافيًا من المهارة والخبرة، وخاصة لتحديد قدرة الجدار على تحمّل وزن التلفزيون. تأكد من إسناد عملية تثبيت هذه المُنتَجات على الجدار إلى موزعي Sony أو متعهّديها المرخّصين وانتبه جيدًا لعوامل السلامة أثناء التركيب. لا تتحمّل Sony مسئولية أي أضرار أو إصابات ناتجة عن سوء التناول أو التعامل أو التركيب غير الصحيح.

# جدول أبعاد تركيب التلفزيون




الوحدة: مم

| اسم الموديل | أبعاد الشاشة | | بُعد مركز الشاشة | طول التركيب | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ⓐ | Ⓑ | Ⓒ | Ⓓ | Ⓔ |
| **KDL-40BX450** | 980 | 601 | 175 | 479 | 151 |
| **KDL-32BX350** | 790 | 497 | 204 | 458 | 149 |

يمكن للأرقام في الجدول أعلاه أن تختلف قليلاً وذلك حسب التركيب.

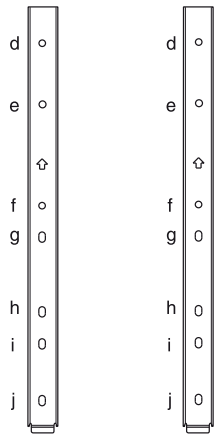
**تحذير**

ينبغي أن يكون الجدار الذي سيتم تركيب التلفزيون عليه قادرًا على تحمّل وزن لا يقل عن أربعة أمثال وزن التلفزيون. بخصوص وزنه، راجع "المواصفات".

# مخطط/جدول مواضع البراغي والخطافات

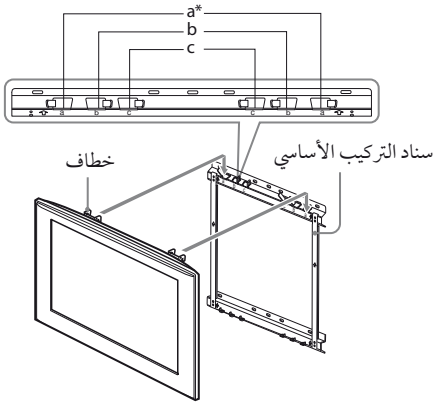
## موضع البرغي

عند تركيب خطاف التركيب على التلفزيون.




## موضع الخطاف

عند تركيب التلفزيون على سناد التركيب الأساسي.




* موضع الخطاف "a" لا يمكن استعماله للموديلات المبيّنة في الجدول أدناه.

| اسم الموديل | موضع البرغي | موضع الخطاف |
|---|---|---|
| KDL-40BX450 | d، i | b |
| KDL-32BX350 | e، h | c |

# تحرّي الخلل وإصلاحه

تحقق مما إذا كان مؤشر ⏻ (الانتظار) يومض بلون أحمر.

**إذا كان يومض**

تكون وظيفة التشخيص الذاتي مفعّلة.

1 احسب عدد مرات وميض مؤشر ⏻ (الانتظار) بين كل توقف لمدة 3 ثوان والتوقف الذي يليه.
على سبيل المثال، يومض المؤشر 3 مرات ثم هناك توقف لمدة 3 ثوان تتبعه 3 ومضات أخرى، إلخ.

2 اضغط ⏻/I على التلفزيون لإيقاف تشغيل تياره وافصل سلك التيار المتردد وأبلغ الموزّع لديك أو مركز صيانة Sony بكيفية وميض المؤشر (عدد الومضات).

**إذا كان لا يومض**

1 تحقق من البنود المدرجة أدناه.

2 إذا ظلت المشكلة مستمرة، أخضِع تلفزيونك للصيانة من قبل فني صيانة مؤهّل.

## الصورة

**لا تظهر الصورة (الشاشة مظلمة) ولا يصدر صوت**

- تحقق من توصيلة الهوائي/ الكبل.
- قم بتوصيل التلفزيون بمخرج التيار المتردد، واضغط ⏻/I على التلفزيون.
- إذا أضاء مؤشر ⏻ (الانتظار) بلون أحمر، اضغط ⏻/I.

**لا تظهر على الشاشة صورة أو معلومات قوائم من الجهاز الموصّل بمقبس دخل الفيديو**

- اضغط ⏎ لعرض قائمة بالأجهزة الموصّلة، ثم قم باختيار الدخل المرغوب.
- تحقق من التوصيلة بين الجهاز الاختياري والتلفزيون.

**تظهر صور مزدوجة أو ما يشبه الأشباح**

- تحقق من توصيلة وموقع واتجاه الهوائي/ الكبل.

**لا تظهر على الشاشة إلا نقاط ثلجية وضوضاء (اضطرابات)**

- تحقق مما إذا كان الهوائي مقطوعًا أو مثنيًا.
- تحقق مما إذا كان الهوائي قد بلغ نهاية عمره الافتراضي (من ثلاث إلى خمس سنوات للاستعمال العادي، ومن سنة إلى سنتين عند الاستعمال في المناطق الساحلية).

**الصورة مشوّهة (خطوط منقّطة أو خطوط متصلة)**

- احتفظ بالتلفزيون بعيدًا عن مصادر الضوضاء (التشويش) الكهربائية مثل السيارات أو الدراجات النارية أو مجفّفات الشعر أو الأجهزة الاختيارية.
- عند تركيب جهاز اختياري، اترك مسافة بين الجهاز الاختياري والتلفزيون.
- تحقق من توصيلة الهوائي/ الكبل.
- احتفظ بكبل الهوائي بعيدًا عن كبلات التوصيل الأخرى.

**ضوضاء (تشويش) في الصورة أو الصوت عند مشاهدة قناة تلفزيونية**

- اضبط "AFT" (الموالفة الدقيقة التلقائية) للحصول على استقبال أفضل للصورة (صفحة 28).

**تظهر على الشاشة بعض النقاط السوداء الصغيرة جدًا و/أو النقاط الساطعة**

- تتكوّن صورة وحدة العرض من عناصر صورة (بيكسل). النقاط السوداء الصغيرة جدًا و/ أو النقاط الساطعة (البيكسلات) على الشاشة لا تعني وجود خلل.

**حواف محيط الصورة مشوّهة**

- قم بتغيير التهيئة الحالية لبند "وضع السينما" إلى تهيئات أخرى (صفحة 23).

**البرامج غير ملوّنة**

- قم باختيار "إعادة ضبط" (صفحة 23).

**ليست هناك ألوان أو الألوان غير منتظمة عند مشاهدة إشارة من المقابس Y، $P_B/C_B$، $P_R/C_R$ للبند ⏎/⋯**

- تحقق من توصيلة المقابس Y، $P_B/C_B$، $P_R/C_R$ للبند ⏎/⋯ وتحقق مما إذا كان كل من المقابس مثبّتًا بإحكام في مقبسه.

**الصورة من الجهاز الموصّل لا تظهر على الشاشة**

- قم بتشغيل الجهاز الموصّل.
- تحقق من توصيلة الكبل.
- اضغط ⏎ لعرض قائمة بالأجهزة الموصّلة، ثم قم باختيار الدخل المرغوب.
- أدخِل بطاقة الذاكرة أو وحدة التخزين الأخرى في كاميرا الصور الساكنة الرقمية بطريقة صحيحة.
- استعمل كاميرا للصور الساكنة الرقمية أو بطاقة ذاكرة أو وحدة تخزين أخرى تمت صياغتها (تجهيزها المبدئي) وفقًا لدليل التعليمات المرفق مع كاميرا الصور الساكنة الرقمية.
- عمليات التشغيل غير مضمونة لجميع وحدات USB.
كذلك فإن عمليات التشغيل تختلف تبعًا لخصائص وحدة USB ومادة الفيديو الجاري عرضها.

**لا يمكن اختيار الجهاز الموصّل في القائمة أو لا يمكن تغيير الدخل**

- تحقق من توصيلة الكبل.

## الصوت

**لا يوجد صوت، لكن الصورة جيدة**

- اضغط –/+ أو 🔇 (كتم الصوت).
- تحقق مما إذا كان البند "سماعات" مضبوطًا على الوضع "سماعات التلفزيون" (صفحة 25).

**لا يصدر صوت أو الصوت مشوّش**

- تحقق مما إذا كانت تهيئة نظام التلفزيون صحيحة (صفحة 28).

## القنوات

**لا يمكن اختيار القناة المرغوبة**

- قم بالتغيير بين الوضعين الرقمي والأنالوغ وقم باختيار القناة الرقمية/الأنالوغ المرغوبة.

**بعض القنوات فارغة.**

- القناة مخصصة للخدمة المشفّرة/ الاشتراكات فقط. قم بالاشتراك بالخدمة التلفزيونية مدفوعة الأجر.
- القناة مستخدمة للبيانات فقط (لا صورة ولا صوت).
- اتّصل بمحطة البث لمعرفة تفاصيل البث.

**لا يتم عرض القنوات الرقمية.**

- اتّصل بفني تركيب محلي لمعرفة إن كان البث الرقمي متوفّرًا في منطقتك أم لا.
- قم بالتحديث إلى هوائي ذي كسب أعلى.

## عام

**يتم إيقاف التلفزيون تلقائيًا (يتحوّل التلفزيون إلى وضع الانتظار)**

- تحقق مما إذا كان "مؤقت النوم" مُفعَّلاً (صفحة 31).
- تحقق مما إذا كان "وضع استعداد التلفزيون" مفعّلاً (صفحة 32).

**بعض مصادر الدخل لا يمكن اختيارها**

- قم باختيار "علامات الفيديو" وقم بإلغاء "تخطي" لمصدر الدخل (صفحة 31).

**الريموت لا يعمل**

- استبدل البطاريات.

**جهاز HDMI لا يظهر على قائمة "قائمة أجهزة HDMI"**

- تحقق من أن جهازك متوافق مع التحكّم لنظام HDMI.

**لا يمكنك اختيار "إيقاف" في "تحكم بواسطة HDMI"**

- إذا قمت بتوصيل أي نظام صوتي متوافق مع التحكّم لنظام HDMI، لا يمكنك اختيار "إيقاف" في هذه القائمة. لتغيير خرج الصوت إلى سماعة التلفزيون، قم باختيار "سماعات التلفزيون" في قائمة "سماعات" (صفحة 25).

**فقدت كلمة السر**

- قم باختيار تهيئات "رمز PIN السري" ضمن تهيئات "الغلق بواسطة الوالدين"، ثم أدخِل كلمة السر الرئيسية التالية: 9999.

# المواصفات

| اسم الموديل | | KDL-40BX450 | KDL-32BX350 |
|---|---|---|---|
| **النظام** | | | |
| نظام اللوحة (الشاشة) | | لوحة LCD (لوحة عرض بلّورية سائلة) | |
| نظام التلفزيون | | أنالوغ: B/G، I، D/K<br>رقمي: DVB-T | |
| نظام الألوان/ الفيديو | | أنالوغ: PAL، PAL60 (دخل الفيديو فقط)، SECAM، NTSC3.58، NTSC4.43 (دخل الفيديو فقط)<br>رقمي: MPEG-2 MP@ML/HL، H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4 | |
| تغطية القنوات | | أنالوغ: 46.25 – 855.25 ميغاهرتز<br>رقمي: VHF/UHF | |
| خرج الصوت | | 8 وات + 8 وات | |
| **مقابس الدخل/الخرج** | | | |
| الهوائي | | طرف توصيل خارجي 75 أوم لحزمتي VHF/UHF | |
| COMPONENT IN / | | COMPONENT IN<br>الصيغ المدعومة: 1080p و 1080i و 720p و 576p و 576i و 480p و 480i<br>Y: 1 فولت p-p، 75 أوم، تزامن سالب 0.3 فولت/ $P_B$ / $C_B$: 0.7 فولت p-p، 75 أوم/ $P_R$ / $C_R$: 0.7 فولت p-p، 75 أوم<br>دخل الفيديو (مقبس فونو) | |
| COMPONENT IN / | | دخل الصوت (مقابس فونو) | |
| HDMI IN 1، 2 | | الفيديو: 1080/24p و 1080p و 1080i و 720p و 576p و 576i و 480p و 480i<br>الصوت: تضمين الرمز النبضي PCM الخطّي ذو القناتين: 32 و 44.1 و 48 ك هـ، 16 و 20 و 24 بِت<br>دخل الصوت الأنالوغ (مقبس ميني) (HDMI IN 1 فقط)<br>دخل الكمبيوتر (راجع صفحة 27) | |
| DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) | | مقبس بصري رقمي (تضمين الرمز النبضي PCM الخطّي ذو القناتين، Dolby Digital) | |
| ، | | خرج الصوت، سماعات الرأس (مقبس ميني) | |
| PC IN | | دخل الكمبيوتر (D-sub 15 دبوس) (راجع صفحة 27)<br>G: 0.7 فولت p-p، 75 أوم، غير متزامن على الأخضر/ B: 0.7 فولت p-p، 75 أوم/<br>R: 0.7 فولت p-p، 75 أوم/ HD: 1-5 فولت p-p/ VD: 1-5 فولت p-p: | |
| PC IN | | دخل صوت الكمبيوتر (مقبس ميني) | |
| | | منفذ USB | |
| **القدرة الكهربائية وغير ذلك** | | | |
| متطلبات القدرة الكهربائية | | تيار متردد 110 – 240 فولت، 50/60 هـ | |
| مقاس الشاشة (مُقاسة قطريًا) | بوصة | 40 | 32 |
| | سم (تقريبًا) | 101.6 | 80.0 |
| تحليل (وضوح) العرض | | 1920 بيكسل (أفقيًا) × 1080 خط (عموديًا) | 1,366 بيكسل (أفقيًا) × 768 خط (عموديًا) |
| استهلاك القدرة الكهربائية | | مبيّن على الجهة الخلفية للتلفزيون. | |
| الأبعاد (التقريبية) (عرض × ارتفاع × عمق) | مع الحامل (مم) | 980 × 639 × 220 | 790 × 534 × 193 |
| | بدون الحامل (مم) | 980 × 601 × 94 | 790 × 497 × 91 |
| الكتلة (التقريبية) | مع الحامل (كجم) | 13.5 | 9.2 |
| | بدون الحامل (كجم) | 12.4 | 8.5 |
| الكماليات الاختيارية | سناد التركيب الجداري | SU-WL50B | |

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

Instructions on “Installing the Wall-Mount Bracket” are not supplied in the form of a separate leaflet with this TV. These installation instructions are included within this TV’s instructions manual.

Les instructions relatives à l’« Installation du support de fixation murale » ne font pas l’objet d’un feuillet séparé fourni avec ce téléviseur. Ces instructions d’installation sont reprises dans le mode d’emploi de ce téléviseur.

المعلميات حول " تركيب سناد التركيب على الجدار " غير مرفقة على شكل نشرة منفصلة مع هذا التلفزيون. هذا التعليمات الخاصة بالتركيب متضمّنة في دليل تعليمات التلفزيون.

4442255211

Customer support

http://www.sony-asia.com/support

http://www.sony.net/

© 2012 Sony Corporation Printed in China